Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 79 (1961)

Heft: 297

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Parait tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 297 Bern, Dienstag 19. Dezember 1961 — 79. Jahrgang — 79e année — Berne, mardi 19 décembre 1961 **No 297**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nummer 031/2 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/2 78 64). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.— Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Inseratentarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 12.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro 031/2 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/2 78 64). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois 7.— fr.; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: 12 fr. 50.

Erneuerung des Abonnements

Auf Monatsende sind sämtliche Abonnemente abgelaufen. Um allfälligen Unterbrechungen in der Zustellung des «Schweizerischen Handelsamtsblattes» vorzubeugen, möchten wir den Bezügern dringend empfehlen, ihr Abonnement bei der Poststelle ihres Wohnortes unbedingt noch vor **Jahresende** zu erneuern. Man beachte gefälligst die von der Post zugestellte Rechnung. Im schweizerischen Verkehr können wir keine direkten Zahlungen annehmen; die Bestellung und Zahlung der Abonnemente erfolgen nur durch die Poststellen. Dies gilt auch für den Bezug der «Volkswirtschaft».

Wir weisen noch darauf hin, dass die Jahres-Abonnementspreise auf **Fr. 30.50** für das Schweizerische Handelsamtsblatt und auf **Fr. 12.50** für «Die Volkswirtschaft» erhöht werden mussten. Für weitere Angaben, auch hinsichtlich der neuen Insertionstarife, verweisen wir auf unsere diesbezüglichen gleichlautenden Bekanntmachungen unter Titel «Mitteilungen» in den Nummern 266, 272, 278 und 282 des Blattes.

Die Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes.

Renouvellement de l'abonnement

Tous les abonnements sont échus fin de ce mois. Afin d'éviter des interruptions dans le service de la «Feuille officielle suisse du commerce», nous recommandons vivement à nos abonnés de ne pas attendre la fin de l'année pour renouveler leur abonnement auprès de l'office postal de leur domicile. Prière de se reporter à la note reçue de la poste. Dans le trafic interne suisse nous ne pouvons accepter des paiements directs: seuls les offices postaux peuvent noter des abonnements et en encaisser le prix. Il en est de même pour les abonnements à «La Vie économique».

Nous nous permettons encore de rendre nos abonnés attentifs au fait que les prix d'abonnement ont dû être majorés à **30 fr. 50** par année civile pour la Feuille officielle suisse du commerce et à **12 fr. 50** pour «La Vie économique». Pour de plus amples renseignements à ce sujet (de même que concernant les nouveaux tarifs d'insertion), nous renvoyons à nos indications similaires dans les Nos 266, 272, 278 et 282 de la Feuille, sous la rubrique «Communications».

Administration de la Feuille officielle suisse du commerce.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.
Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.
SUISA, Schweizerische Gesellschaft der Urheber und Verleger, Zürich; Tarif K.
SUISA, Société Suisse des Auteurs et Editeurs, Zurich; Tarif K.
Erfindungspatente. Brevets d'invention. Brevetti d'invenzione 358392–358763.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Schweiz. Nationalbank, Ausweis. – Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.
Ausland-Postüberweisungsdienst. – Service international des virements postaux.
Schweizerische Verrechnungsstelle (Ergebnisse des gebundenen Zahlungsverkehrs im November 1961). – Office suisse de compensation (résultats du service réglementé des paiements en novembre 1961).

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es werden vermisst:

1. Namen-Schuldbrief vom 4. 7. 1929 von Fr. 6000.— im 2. Rang z. G. Allgemeine Aaarg. Ersparniskasse Aarau;
2. Inhaber-Schuldbrief vom 9. 1. 1935 von Fr. 2500.— im 3. Rang;
3. Namen-Schuldbrief vom 12. 9. 1939 von Fr. 2000.— im 4. Rang z. G. Gebr. Stauffer, Burgdorf;

alle haftend auf Grundbuch Gränichen Nr. 566 des Suter-Hächler Friedrich sel., gew. Fabrikant, von und in Gränichen, Vorstadtstrasse, als Schuldner.

Der oder die unbekannten Inhaber dieser Schuldbriefe werden aufgefordert, dieselben innert eines Jahres, d. h. bis 16. Dezember 1962, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (641³)

Aarau, den 13. Dezember 1961. **Bezirksgericht.**

Paul Marti, Gärtner, Unterseen, stellt hiermit an das Richteramt Interlaken das Gesuch, es möchte der Inhaberschuldbrief vom 15. November 1928, I/9961 von Fr. 1000, haftend auf der Liegenschaft Unterseen-Grundbuchblatt Nr. 1365, dem Gesuchsteller gehörend, kraftlos erklärt werden.

Gemäss Art. 870 ZGB und Art. 981 ff OR wird der unbekannte Inhaber hiermit aufgefordert, den Schuldbrief binnen der Frist von sechs Monaten vom ersten Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird.

Interlaken, den 16. Dezember 1961. (652³)

Der Gerichtspräsident I: Zollinger.

Der Gerichtspräsident von Laupen hat folgenden Aufruf verfügt: Vermisst werden der Schuldbrief Nr. 1 von Fr. 20 000 und der Schuldbrief Nr. 2 von Fr. 15 000, beide vom 16. Januar 1956, und haftend als Gesamtpfandrecht auf dem Heimwesen der Frau Hedwig Mäder, von Ried bei Kerzers, in Buttenried (wohnhaft in Münsingen, Sonnmattweg 10), Belege E und D, Serie II, Nr. 1975. Der allfällige Inhaber dieser Titel wird hiermit aufgefordert, sie innert Jahresfrist dem Richteramt Laupen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (649³)

Laupen, 16. Dezember 1961. **Der Gerichtsschreiber:** Streit.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Bern, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Ticino, Vaud, Valais.

Bern – Berne – Berna

Bureau Biel

11. Dezember 1961. Grossuhren.

Exyta Watch A.G., in Biel, Fabrikation von Grossuhren usw. (SHAB. Nr. 188 vom 13. August 1956, Seite 2086). Neues Geschäftsdomizil: Silbergasse 2.

Bureau Burgdorf

11. Dezember 1961. Eisengiesserei usw.

Hegi & Co. Aktiengesellschaft, in Oberburg, Eisengiesserei und Handel mit Eisengusswaren (SHAB. Nr. 213 vom 12. September 1961, Seite 2655). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 4. Dezember 1961 wurde das Aktienkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 400 000 erhöht durch Ausgabe von 40 Namenaktien zu Fr. 5000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden gleichzeitig revidiert. Der Gesellschaftszweck lautet nun: Eisengiesserei, Leichtmetallgiesserei, mechanische Werkstätte, Modellschreinerei und Handel mit den entsprechenden Erzeugnissen. Die Gesellschaft kann sich bei andern Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 400 000 und ist eingeteilt in 80 Namenaktien zu Fr. 5000. Die weitern Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

Bureau Nidau

Nachtrag.

Carrosseriewerke A.G. Biel-Nidau (Usines de carrosserie SA Bienne-Nidau), in Nidau (SHAB. Nr. 272 vom 20. November 1961, Seite 3374). Hulda Liechti-Lehmann, Sekretärin des Verwaltungsrates, bisher ohne Unterschrift, zeichnet nun zu zweien mit dem Prokuristen.

11. Dezember 1961.

Plaqué-Or S.A., in Studen, galvanische Goldplattierung von Uhrengehäusen sowie galvanische Oberflächenveredelung von Bijouterieartikeln und Industrieerzeugnissen (SHAB. Nr. 100 vom 1. Mai 1958, Seite 1199). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Biel (SHAB. Nr. 273 vom 21. November 1961, Seite 3386) im Handelsregister von Nidau von Amtes wegen gelöscht.

Bureau Trachselwald

11. Dezember 1961. Drahtwaren.

Rudolf Ruch AG., in Wasen i. E., Gemeinde Sumiswald (SHAB. Nr. 162 vom 14. Juli 1960, Seite 2091). Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt Walter Ruch, von Sumiswald, in Wasen i. E., Gemeinde Sumiswald, dessen Prokura erloschen ist. Das bisher einzige Mitglied Rudolf Ruch ist nun Präsident. Beide führen Einzelunterschrift; die Prokuristen Ernst und Willy Ruch zeichnen zu zweien unter sich oder mit einem Mitglied des Verwaltungsrates.

Zug – Zoug – Zugo

11. Dezember 1961.

Pro Studio Holding Aktiengesellschaft, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 7. Dezember 1961 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb und die dauernde Verwaltung von Wertschriften und Beteiligungen an anderen Gesellschaften, insbesondere von Instituten des Fernunterrichts und verwandten Branchen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 120 000

und ist eingeteilt in 1200 Namenaktien zu Fr. 100. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Ing. Paul Christiani, deutscher Staatsangehöriger, in St. Gallen, Präsident; Kurt Onken, von Kallern (Aargau), in Tägerwilen (Thurgau), Delegierter; Erna Christiani geborene Onken, von Kallern (Aargau), in St. Gallen; Elfriede Onken geb. Presser, von Kallern (Aargau), in Tägerwilen (Thurgau). Der Präsident und der Delegierte des Verwaltungsrates zeichnen einzeln. Domizil: Bahnhofstrasse 17 (bei der Schweizerischen Kreditanstalt).

11. Dezember 1961.

R. Landtwing, Gärtnerei, in Zug. Inhaber der Firma ist Robert Landtwing, von und in Zug. Handelsgärtnerei. Weiherstrasse.

11. Dezember 1961. Beteiligungen usw.

Gardisette GmbH, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 7. Dezember 1961 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen an industriellen, kommerziellen und finanziellen Unternehmungen, deren Finanzierung sowie Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Patent- und Lizenzrechten. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 2 000 000. Gesellschafter sind: Rudolf Schmitz, mit einer Stammeinlage von Fr. 1 999 000, und Rudolf Schmitz sen. mit einer Stammeinlage von Fr. 1000, beide deutsche Staatsangehörige, in Emsdetten (Westfalen). Mitteilungen und Einladungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Dr. J. Hermann Frei, von Herdern (Thurgau), in Zürich; Dr. Rudolf Kühne, von Luzern, in Meilen, und Dr. Philipp Schneider, von Dietikon, in Zug. Domizil: Höhenweg 9.

11. Dezember 1961. Beteiligungen, Liegenschaften usw.

Saimag A.G. (Saimag S.A.) (Saimag Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 11. Dezember 1961 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligung an andern Unternehmungen, die Verwaltung von Vermögenswerten aller Art sowie den An- und Verkauf und die Verwaltung von Liegenschaften. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern ihre Adressen bekannt sind. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Ernst W. Meier, von und in Zürich, Präsident, und Traugott E. Hirt, von Lauffohr, in Zürich. Domizil: Bahnhofstrasse 23.

11. Dezember 1961. Finanzgeschäfte usw.

Suwe AG, in Zug, Durchführung von Finanzgeschäften aller Art usw. (SHAB. Nr. 301 vom 23. Dezember 1960, Seite 3864). Dr. Marcel Studer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde Dr. Frédéric Hasler, von Stäfa, in Zürich, gewählt. Er zeichnet kollektiv mit je einem der übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates.

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

11 décembre 1961.

Fabrique de roulements à billes Bulle S.A. (Kugellagerfabrik Bulle A.G.), à Bulle (FOSC. du 18 avril 1961, N° 89, page 1086). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 30 novembre 1961, la société a modifié sa raison sociale comme suit: **Usines industrielles du roulement Bulle S.A. (Wälzlager Industriewerke Bulle A.G.).** Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Bureau de Fribourg

11 décembre 1961. Garage.

Alfons Edenhofer, à Villars-sur-Glâne. Le chef de la maison est Alphonse Edenhofer, fils d'Alphonse, d'Allemagne occidentale, à Villars-sur-Glâne. Exploitation du Garage des Daillettes. 325, route de la Glâne.

11 décembre 1961. Cantine.

Emile Guisolan, à Fribourg, Cantine de la Caserne de la Poya (FOSC. du 24 mars 1952, N° 70, page 792). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

11 décembre 1961.

Société pour le développement de l'industrie alimentaire S.A., à Fribourg (FOSC. du 6 octobre 1960, N° 234, page 2863). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 5 décembre 1961, la société a modifié sa raison sociale qui est maintenant: **Sodela S.A. Société pour le développement de l'industrie alimentaire.** Lors de la même assemblée la société a également modifié son but qui sera: l'acquisition et la gérance de participations, en particulier dans le domaine de l'industrie des produits alimentaires. Elle peut également fabriquer, acheter, vendre, importer et exporter tous produits de la dite industrie. La société peut effectuer toutes opérations commerciales ou financières s'y rapportant. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La signature d'Ernest-Henri Schnorf, directeur, est radiée. A été nommé directeur: Jack L. Crouse, de nationalité américaine, à Genève, avec signature individuelle.

11 décembre 1961. Participations.

Zaidebay S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 5 décembre 1961, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'administration de toutes participations financières à des entreprises établies hors du canton. Le capital social est de 100 000 fr., divisé en 100 actions au porteur de 1000 fr., entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations à l'assemblée générale ont lieu par un avis inséré dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de: Albert-Léon Marty, de Plasselb (Fribourg), à Lausanne, président, et Louis-Paul Rossier, de Rougemont, à Lausanne, secrétaire. La société est engagée par la signature collective des deux administrateurs. Bureau de la société: 8, rue Nicolas Chenaux, chez Jules Cretin.

11 décembre 1961. Machines de bureau.

Friden International S.A., à Fribourg (FOSC. du 11 septembre 1961, N° 212, page 2642). A été nommé fondé de pouvoir: Peter Zaugg, de Meilen et Wyssachen (Berne), à Meilen. Il signe collectivement à deux avec une autre personne autorisée.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Thierstein

Berichtigung.

Stesalit A.G., in Zullwil (SHAB. Nr. 296 vom 18. Dezember 1961, Seite 3670). Dieser Eintrag datiert vom 11. Dezember 1961 (nicht 1. Dezember).

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

8. Dezember 1961.

Genossenschaft Studentenheim Basel, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 17. November 1961 eine Genossenschaft. Sie bezweckt den Bau und den Betrieb eines Studentenheims auf gemeinnütziger Basis, um den Studierenden der Universität Basel, unabhängig von Nationalität und Religion, Wohnräume zu verschaffen. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100 und Fr. 1000 ausgegeben. Die persönliche Haftung der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 9 bis 12 Mitgliedern. Unterschriftsberechtigt sind: Ferdinand Kugler, von und in Basel, Präsident; Dr. Ernst Wysard, von Biel (Bern), in Riehen, Vizepräsident; Alfred Ritter, von und in Basel, Kassier und Dr. Alfred Back, von und in Basel, Aktuar. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Kassier. Domizil: Petersplatz 1 (Universität Basel).

11. Dezember 1961.

Basler-Unfall, Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft (La Bâloise-Accidents, Compagnie Générale d'Assurances) (La Basilese-Infortuni, Compagnia Generale d'Assicurazioni), in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 174 vom 28. Juli 1961, Seite 222). Zum Subdirektor wurde ernannt der Prokurist Ernst Bieri. Er zeichnet zu zweien. Seine Prokura ist erloschen. Prokura wurde erteilt an Otto Baumgartner, von Münchenbuchsee, in Oberwil (Basel-Landschaft). Er zeichnet zu zweien, jedoch nicht mit einem andern Prokuristen.

11. Dezember 1961. Gebrauchsartikel aller Art usw.

Intra Service and Manufacturing Company Ltd., in Basel, Transithandel mit Gebrauchsartikeln aller Art usw. (SHAB. Nr. 81 vom 10. April 1959, Seite 1016). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Rolf A. Aebersold infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde als Präsident gewählt: Hans Müller-Willimann, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Die Prokura des Rudolf Schärer ist erloschen. Neues Domizil: Holeestrasse 55.

11. Dezember 1961.

Pax, Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft, in Basel, Genossenschaft (SHAB. Nr. 254 vom 30. Oktober 1961, Seite 3140). Die Prokura des August Kunz ist erloschen.

11. Dezember 1961. Vieh und Fleisch usw.

Bell A.G., in Basel, Ankauf von Vieh und Fleisch usw. (SHAB. Nr. 136 vom 14. Juni 1961, Seite 1708). In der Generalversammlung vom 5. Dezember 1961 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Franken 8 000 000 wurde durch Ausgabe von 4000 Namenaktien zu Fr. 500 erhöht auf Fr. 10 000 000, eingeteilt in 20 000 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 500.

11. Dezember 1961. Musik- und Unterhaltungsautomaten usw.

Automaten-Vertrieb A.G., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 7. Dezember 1961 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit und die Vermietung von Musik- und Unterhaltungs-Automaten, die Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen sowie den An- und Verkauf von Immobilien. Das Grundkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Hierauf sind Fr. 30 000 einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 3 Mitgliedern gehört an: George Guldenschuh, von Basel, in Binningen. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Pfeffingerstrasse 104.

11. Dezember 1961. Markt-Analysen usw.

Mo och Domsjö International A.G., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 8. Dezember 1961 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Unterstützung und Erweiterung der internationalen Geschäftstätigkeit ihrer Mutterfirma «Mo och Domsjö AB», in Stockholm, insbesondere markt- und betriebstechnische Analysen; Errichtung und Uebernahme von oder Beteiligungen an Produktions-, Verarbeitungs- oder Vertriebsgesellschaften; Verwaltung und Kontrolle der Beteiligungen und Koordination der gesamten internationalen Tätigkeit des Konzerns. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Nils Frederik Wilhelm Peppler, schwedischer Staatsangehöriger, in Stockholm, als Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Dr. Robert Blum, von Genf, in Basel, und Dr. Peter F. Kugler, von Basel, in Riehen, beide mit Unterschrift zu zweien. Domizil: Freie Strasse 88 (bei Dres. Blum und Kugler).

11. Dezember 1961.

Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft (La Bâloise, Compagnie d'Assurances sur la Vie) (La Basilese, Compagnia d'Assicurazioni sulla Vita), in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 174 vom 28. Juli 1961, Seite 2212). Das Grundkapital von Fr. 10 000 000 ist nun voll einbezahlt. Zum Subdirektor wurde ernannt der Prokurist Ernst Bieri. Er zeichnet zu zweien. Seine Prokura ist erloschen. Prokura wurde erteilt an Otto Baumgartner, von Münchenbuchsee, in Oberwil (Basel-Landschaft). Er zeichnet zu zweien, jedoch nicht mit einem andern Prokuristen.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Bellinzona

11 dicembre 1961. Vini, liquori.

Raf. Di Giannandrea Raffaele, in Bellinzona. Titolare è Raffaele Di Giannandrea di Antonio, cittadino italiano, in Bellinzona. Commercio vini e liquori. Via Claudio Pellandini 7.

Ufficio di Lugano

11 dicembre 1961. Impianti elettrici.

Max Moser, a Vico Morcote. Titolare è Max Moscr di Karl Werner, da Berna, in Vico-Morcote. Impianti elcttrici.

11 dicembre 1961.

Valle Holding S.A., a Lugano, partecipazione a società immobiliari, ecc. (FUSC. del 22 giugno 1961, N° 143, pagina 1809). Giuliana Theus, dimissionaria, non è più amministratrice unica e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore

unico con firma individuale è: Franco Felder di Sebastiano, da Lugano e Willisau-Land, in Lugano.

11 dicembre 1961.

Fineommerz Holding S.A., a Lugano, partecipazione mediante l'acquisto di azioni in società svizzere, ecc. (FUSC. del 5 giugno 1961, N° 128, pagina 1609) Con atto notarile della sua assemblea generale straordinaria del 7 dicembre 1961, la società ha deciso di liberare interamente il capitale sociale di 500 000 fr. fin qui liberato nella misura del 40 %, e nel contempo di aumentare il capitale sociale da 500 000 fr. a 700 000 fr. mediante l'emissione di 200 nuove azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, liberate nella misura del 20 % (40 000 fr.). Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale sociale è attualmente di 700 000 fr., diviso in 700 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, liberato complessivamente per 540 000 fr.

11 dicembre 1961.

Finsa Holding S.A., a Lugano. Con atto notarile e statuti del 7 dicembre 1961 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo la partecipazione mediante l'acquisto di azioni in società svizzere ed estere aventi scopo industriali, immobiliari, commerciali ed agricoli. Il capitale sociale è di 100 000 fr., diviso in 100 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, liberato nella misura del 20 % (20 000 fr). Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da un o più membri, attualmente da un amministratore unico che è Dr Hermann Walser fu Hermann, da Wolfhalden (Appenzello est.), in Küsnacht (Zurigo); il quale vincolerà la società con firma individuale. Recapito: Via Nassa 62, c/o Dr avv. Angelo Bianchi.

Distretto di Mendrisio

11 dicembre 1961.

Inter Change Bank, in Chiasso, operazioni bancarie (FUSC. del 12 gennaio 1961, N° 9, pagina 105). Arno Ballinari fu Giovanni, da Monteggio, in Mendrisio, e Dino Morini di Francesco, cittadino italiano, in Nesso (Italia), sono stati nominati procuratori. Essi impegneranno la società con firma collettiva con altri aventi diritto.

11 dicembre 1961.

Suitrans, Trasporti Internazionali S.A., in Chiasso, esecuzione di trasporti internazionali, spedizioni, ecc. (FUSC. del 14 ottobre 1960, N° 241, pagina 2949). Santino Sergio Cairoli non è più procuratore; la sua firma è quindi estinta.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Grandson

9 décembre 1961.

Laboratoire Prodal S. à r. l., précédemment à Lutry (FOSC. du 26 février 1954, N° 47, page 528). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 30 octobre 1961, la société a décidé de transférer son siège à Sainte-Croix. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Les statuts originaux portent la date du 14 juin 1941; ils ont été modifiés le 21 mai 1953. La société a pour but la fabrication et vente de produits diététiques, cosmétiques et fourrages. Tell Bersot et Frieda Bersot née Meier, ne font plus partie de la société; leurs pouvoirs sont éteints et leurs signatures radiées. Leurs parts de 19 000 fr. et 1000 fr. ont été respectivement cédées à Frédy Paillard, de et à Ste-Croix et à Marcelle Paillard, son épouse, de et à Ste-Croix, seuls associés. Le capital social est actuellement de 20 000 fr., divisé en deux parts de 19 000 fr. et 1000 fr. L'assemblée générale est convoquée par avis personnel. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. Frédy Paillard a été désigné en qualité de gérant, avec signature individuelle. Bureaux: Ste-Croix. Rue de France 2.

Bureau de Lausanne

Rectification.

S.I. Place du Marché Renens S.A., à Renens, société anonyme immobilière (FOSC. du 11 décembre 1961, page 3602). Le président est Pierre Jaquier, de Vuchcrens, à Renens.

11 décembre 1961. Café-glacier, tea-room.

Mme A. Walter, à Lausanne, Café-glacier et tea-room à l'enseigne «Le Paris» et commerce de tableaux (FOSC. du 26 mai 1961, page 1497). La titulaire n'exerce plus le commerce de tableaux.

11 décembre 1961. Tableaux.

Richard Walter, à Lausanne. Chef de la maison: Richard Walter, allié Petit, de Löhningen (Schaffhouse), à Lausanne. Commerce de tableaux. 6, Mon Repos.

11 décembre 1961. Nouveautés.

Grands Magasins Innovation S.A., à Lausanne, exploitation en gros et en détail d'un commerce de nouveautés (FOSC. du 14 novembre 1961, page 3314). Les pouvoirs du fondé de procuration André Lévy sont éteints.

11 décembre 1961.

Petits taxis Simplon-Ouest-Service S. à r. l., à Lausanne (FOSC. du 8 janvier 1958, page 28). Le bureau est transféré à la route de Genève 79.

11 décembre 1961. Machines, outils agricoles, etc.

Frank Mayor, à Vernand, commune de Lausanne, commerce, fabrication, représentation, importation et exportation de machines, outils et produits principalement pour l'agriculture (FOSC. du 4 mai 1951, page 1080). La maison n'étant plus assujettie à l'inscription (art. 54 ORC), la raison est radiée à la demande du titulaire.

11 décembre 1961.

Société immobilière Rosiaz-Beausite A, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 8 février 1961, page 398). L'administrateur William Diserens est démissionnaire; sa signature est radiée. Louis Mercier, de Daillens et Penthéréaz, à Pully, est nommé seul administrateur avec signature individuelle. Le bureau est transféré à la rue Chaucrau 3 (chez W. Diserens S.A.).

11 décembre 1961. Appareils électriques.

Europhone S.A., à Lausanne, appareils électroniques (FOSC. du 10 janvier 1961, page 77). Les administrateurs Georges Perrochon et Yvonne Desarzens sont démissionnaires; leurs signatures sont radiées. Conseil: Alexandre Hoffmann, président (inscrit), Roger Torchio, Elvire Torchio, les deux de Chardonney (Vaud), à Corsier-sur-Vevey; Elvire Torchio est secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

11 décembre 1961. Articles textiles, etc.

J. Panighetti, à Lausanne, articles textiles et de diverse nature (FOSC. du 17 janvier 1956, page 112). La maison n'étant plus assujettie à l'inscription (art. 54 ORC), la raison est radiée à la demande du titulaire.

11 décembre 1961. Bureau de renseignements, opérations financières.

B. Fell, à Lausanne. Chef de la maison: Bernard Fell, allié Simon, de Lausanne et Pleujouse (Berne), à Pully. Bureau de renseignements commerciaux et privés; opérations financières de diverses natures. 11, rue des Terreaux (chez A. Jayet).

11 décembre 1961. Participations, bateaux.

Chris-Craft S.A., à Lausanne, participations, vente de bateaux (FOSC. du 18 octobre 1961, page 3025). L'administrateur Edmund L. Pickell, actuellement à Lausanne, engage la société par sa signature individuelle; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence. Le bureau de la société est transféré à la rue de Bourg 16 (dans ses locaux).

11 décembre 1961. Meubles, tapis, tableaux, etc.

Hoirs Potterat, à Lausanne, meubles, tapis, tableaux, antiquités, société en nom collectif (FOSC. du 4 décembre 1953, page 2941). Par décisions de la Justice de paix du cercle de Lausanne des 18 août 1959 et 7 novembre 1961, André Weissenbach a été relevé de ses fonctions de curateur. Les associés Raymond-Gérard Potterat et Françoise-Marguerite Potterat sont actuellement majeurs; ils n'exercent pas la signature sociale.

Bureau de Morges

11 décembre 1961. Séchage de bois, moulures.

Boissee S.A., à St-Sulpice. Suivant acte authentique et statuts du 8 décembre 1961, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la création et l'exploitation d'une usine de séchage de bois et de fabrication de moulures diverses, ainsi que tous travaux concernant l'industrie du bois. La société achètera divers biens-fonds d'une surface totale de 3454 m² aux prix de 42 fr. 50 le m², sis sur le territoire de la commune de St-Sulpice (Vaud), lieux dits «Sus les Mausannes» et «En Champagny» (art. 1251, du 420, du 722, du 1026 du registre foncier), actuellement propriété d'Emile Gaubard. Elle construira sur une partie de ce terrain l'usine nécessaire à la réalisation du but social. La société peut participer à d'autres entreprises en Suisse et à l'étranger. Le capital social de 100 000 fr., divisé en 100 actions nominatives de 1000 fr., est entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de 1 à 3 membres, actuellement de: André Kespy, français, à Lausanne, président; Jean-Pierre Repetti, de Morges et Berzona (Tessin), à Lausanne, et Robert Tronchet, de Versoix, à Sion, membres. L'administrateur André Kespy signe individuellement. Les autres administrateurs n'ont pas la signature sociale. Bureau: 69, route cantonale.

Bureau de Nyon

8 décembre 1961. Garage, etc.

Henri Tritten, à Nyon. Le chef de la maison est Henri Tritten, de St-Stephan (Berne), à Nyon. Exploitation d'un garage et d'un atelier de réparations à l'enseigne «Garage de Nyon». Rue de Rive.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau Brig

11. Dezember 1961. Chemisch-technische Produkte usw.

Chemie «Bergflora», Louis Ursprung, in Ried-Brig, Herstellung, Verkauf und Vertrieb von chemisch-technischen und kosmetischen Produkten und Artikeln (SHAB. Nr. 287 vom 7. Dezember 1960). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

11. Dezember 1961.

Josef Kuonen, Hotel-Restaurant Elite, in Visp. Inhaber dieser Firma ist Josef Kuonen, von Guttet, in Visp. Betrieb eines Hotels mit Restaurant und Wirtschaft.

Bureau de St-Maurice

11 décembre 1961.

Société des téléskis et télésièges Vérossaz-Les Giettes-Poraire S.A., à Vérossaz. Selon acte authentique et statuts du 3 novembre 1961, il a été fondé sous cette raison une société anonyme visant l'installation et l'exploitation de téléskis, télésièges, téléphériques ou autres exploitations analogues, le transport des personnes et choses, la construction et l'exploitation de restaurants ainsi que toutes entreprises concernant le tourisme, les sports d'hiver et d'été dans la région de Vérossaz et toutes opérations et contrats se rapportant au but. Le capital social est de 65 500 fr., divisé en 131 actions nominatives de 500 fr., toutes entièrement libérées. Les convocations se font par avis recommandés ou par la Feuille officielle suisse du commerce qui, avec le Bulletin officiel du Canton du Valais, est l'organe social de publicité. L'administration se compose d'un ou de plusieurs membres, actuellement de Fernand Jordan, de Massongex, à Monthey, président; Henri Anthamatten, de Saas-Grund, à St-Maurice, vice-président; Raphaël Aymon, de et à Vérossaz, secrétaire et caissier; Rémi Jaquemoud, de et à Vérossaz, et Clovis Barman, de Massongex, à Monthey, membres. La société est engagée par les signatures collectives du président et du secrétaire.

11 décembre 1961. Immeubles.

Mayor et Cie, à Monthey, immeubles, société en nom collectif (FOSC. du 12 juillet 1945, page 1653). La société est dissoute depuis le 28 novembre 1961. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

11 décembre 1961. Menuiserie, charpenterie, etc.

Z. Perrin et frère, à Val-d'Illiez. Zénon Perrin et son frère Charly Perrin, les deux de et à Val-d'Illiez, ont constitué, sous cette raison, une société en nom collectif qui a commencé le 1er septembre 1957. L'associé Zénon Perrin a seul la signature. Menuiserie, charpenterie, construction de chalets, couverture.

12 décembre 1961. Combustibles.

Raymond Pierroz d'Edouard, à Martigny-Ville. Le titulaire est Raymond Pierroz, fils d'Edouard, de et à Martigny-Ville. Commerce de combustibles liquides et solides. 22, rue du Simplon.

12 décembre 1961. Garage, etc.

Gérard Richoz, précédemment à Monthey, garage-atelier de réparations, commerce de véhicules à moteur (FOSC. du 19 août 1959, page 2337). Nouveaux siège de la maison et domicile du titulaire: Collombey-Muraz; nouvelle adresse: Collombey; nouvelle enseigne «Garage de Collombey» (Modifications d'office selon décision de l'autorité de surveillance du 29 novembre 1961).

12 décembre 1961. Café.

Camille Mayor, à Monthey, Café à l'enseigne «Café Central» (FOSC. du 25 juillet 1955, page 1946). La raison est radiée d'office par suite de remise de commerce, selon décision de l'autorité de surveillance du 29 novembre 1961.

12 décembre 1961. Tea-room.

Mathilde Saudan-Gnex, à Martigny-Ville, tea-room à l'enseigne «La Potinière» (FOSC. du 28 juillet 1955, page 1973). La raison est radiée d'office, à la suite du décès de la titulaire, selon décision de l'autorité de surveillance du 29 novembre 1961.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen - Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

---

SUISA

Schweizerische Gesellschaft der Urheber und Verleger
Société Suisse des Auteurs et Editeurs
Società Svizzera degli Autori ed Editori

Nach den Bestimmungen des Bundesgesetzes vom 25. September 1940 (BS 2, 834) betreffend die Verwertung von Urheberrechten darf sich nur eine einzige schweizerische Gesellschaft mit der Verwaltung von Aufführungs- und Senderechten an nichttheatralischen Musikwerken befassen. Diese Gesellschaft ist die Suisa, Schweizerische Gesellschaft der Urheber und Verleger, General Guisan-Quai 38 in Zürich. Sie steht unter der Aufsicht des Bundesrates.

Die Suisa darf nur Entschädigungen verlangen, die in einem von der Eidgenössischen Schiedskommission für die Verwertung von Urheberrechten genehmigten Tarif festgelegt worden sind. Diese Schiedskommission hat am 9. November 1961 folgenden Tarif genehmigt:

Tarif K

Urheberrechts-Entschädigungen für Jazz-Konzerte, Schlager-Paraden, «Tours de chant», Revuen, Variétés, Cabarets und für Musikaufführungen bei ähnlichen Veranstaltungen[1].

I. Tarifansatz

1. **Wenn die Erlaubnis der Suisa vor der Aufführung eingeholt wird**

   a) Pauschalentschädigung von 6% der Bruttoeinnahmen.
   Als Bruttoeinnahmen gelten die Einnahmen aus dem Billett- und Abonnementsverkauf sowie aus den Mitgliederbeiträgen, soweit diese an deren Stelle treten.
   Die Suisa ist berechtigt, die Bruttoeinnahmen von sich aus zu schätzen, wenn ihr diese vom Veranstalter nicht innerhalb von 10 Tagen nach der Aufführung bekanntgegeben werden. Sie hat bei ihrer Schätzung davon auszugehen, die Veranstaltung habe in vollbesetztem Lokal stattgefunden.
   Von den Bruttoeinnahmen sind die Billettsteuern abzuziehen.
   Die Suisa ist berechtigt, vom Veranstalter die Abrechnung mit der Billettsteuer-Behörde zu verlangen.

   b) Die Entschädigung beträgt jedoch stets mindestens
   Fr. 10.— für die einzelne Veranstaltung, wenn von den Zuhörern kein Eintritt und kein sonstiges Entgelt erhoben wird;
   Fr. 20.— für die einzelne Veranstaltung mit Eintritt oder anderem Entgelt.

2. **Wenn keine Erlaubnis der Suisa vor der Aufführung eingeholt worden ist**
   Es gilt der um die Hälfte erhöhte Tarifansatz von Ziffer 1.

II. Ermässigungen

Der Tarifansatz gemäss Abschnitt I, Ziffer 1, lit. a wird wie folgt ermässigt, wenn die naehstehenden Bedingungen erfüllt sind:

1. Der Prozentsatz senkt sich nach der Formel

   Dauer der ganzen Veranstaltung ohne Pausen : Aufführungsdauer der Musik des Suisa-Repertoires = 6% : x%

   wenn der Suisa innerhalb von 10 Tagen nach der Aufführung ein Programm eingereicht wird mit
   - den Titeln aller aufgeführten Werke, mit Einschluss der Einlagen, Zugaben und dergleichen
   - den Namen der Komponisten und allfälligen Bearbeiter
   - der Dauer der Aufführung in Minuten für jedes einzelne Werk und
   - der Dauer der ganzen Veranstaltung ohne Pausen.

2. Der Prozentsatz verringert sich um die Hälfte, wenn es sich um Musik zu Revuen oder zu Cabaret-Vorstellungen handelt.

III. Zahlungsbedingungen

Die Entschädigungen sind innerhalb von 10 Tagen nach Erhalt der Rechnung der Suisa zu zahlen. Für fällige Entschädigungen hat die Suisa den Veranstalter einmal schriftlich zu mahnen. Diese Mahnung kann auch in Form einer Nachnahme erfolgen. Wird die Nachnahme nieht eingelöst oder geht die Zahlung nicht innert 10 Tagen nach der Mahnung ein, so kann die Suisa die Betreibung einleiten. Das Naehnahmeporto und die Betreibungsspesen gehen zu Lasten des Veranstalters.

IV. Gültigkeitsdauer

Dieser Tarif ist vom 1. Januar 1962 bis zum 31. Dezember 1966 gültig[1].
Bei wesentlicher Aenderung der Verhältnisse kann er vorzeitig revidiert werden.

Fussnote:

[1] Für die Aufführungen mit mechanischen Instrumenten wie Schallplatten, Tonbänder u. a. m. gilt dieser Tarif erst vom 1. Januar 1963 an. Bis zu diesem Datum ist für derartige Aufführungen der Tarif M der Suisa gültig. Ueber allfällige Rechte der ausübenden Künstler an ihren Leistungen, der Sendeunternehmen an ihren Sendungen und der Fabrikanten von Schallplatten, Tonbändern u. a. m. an ihren Produkten verfügt die Suisa nicht.

SUISA

Société Suisse des Auteurs et Editeurs
Schweizerische Gesellschaft der Urheber und Verleger
Società Svizzera degli Autori ed Editori

Conformément aux dispositions de la loi fédérale du 25 septembre 1940 (BS 2, 834) concernant la perception de droits d'auteur, une seule société suisse est autorisée à percevoir les droits d'exécution et d'émission pour les œuvres musicales non théâtrales. Cette société est la Suisa, Société Suisse des Auteurs et Editeurs, 38, quai Général Guisan, à Zurich. Elle est placée sous la surveillance du Conseil Fédéral.

La Suisa ne peut demander que des indemnités prévues dans un tarif approuvé par la Commission Arbitrale fédérale en matière de perception de droits d'auteur. Cette Commission a, dans sa séance du 9 novembre 1961, approuvé le tarif suivant:

Tarif K

Redevanees de droits d'auteurs pour eoncerts de jazz, parades des succès, tours de ehant, revues, variétés, eabarets et manifestations similaires[1].

I. Taux du tarif

1. **Lorsque l'autorisation d'exécution est demandée à la Suisa à l'avance**

   a) Redevanee forfaitaire de 6% des recettes brutes.
   Par recettes brutes, on entend le produit de la vente des billets et des abonnements ainsi que les cotisations de membres, pour autant que eelles-ei tiennent lieu de finanee d'entrée.
   La Suisa est en droit de procéder elle-même à une estimation des recettes brutes, dans le cas où ees dernières ne lui sont pas déclarées par l'organisateur dans les 10 jours qui suivent la manifestation. Cette estimation doit être faite en considérant une oeeupation complète du local.
   Les impôts sur les billets sont à déduire des reeettes brutes.
   La Suisa est en droit d'exiger de l'organisateur son décompte avec les autorités fiscales compétentes.

   b) La redevance minimum se monte cependant toujours à:
   Fr. 10.— par manifestation isolée lorsqu'aucune entrée ou prestation finaneière quelconque n'est exigée des auditeurs;
   Fr. 20.— par manifestation isolée avec finance d'entrée ou autre prestation financière.

2. **Lorsqu'aucune autorisation d'exécution n'est demandée à la Suisa avant la manifestation**
   Les taux du chiffre 1, lit. a ou b ci-dessus sont majorés de moitié.

II. Réductions

Les taux tarifaires du ehap. I, chiffre 1, lettre a ci-dessus sont réduits comme suit, lorsque les conditions ei-après sont remplies:

1. Le pourcentage est réduit d'après la formule:

   Durée totale de la manifestation (sans entr'actes) : Durée d'exécution de la musique du répertoire Suisa = 6% : x%

   si la Suisa reçoit dans un délai de 10 jours après la manifestation un programme détaillé contenant:
   - le titre de toutes les œuvres exécutées, y compris intermèdes, adjonctions au programme.
   - le nom des compositeurs et d'éventuels arrangeurs.
   - la durée d'exécution en minutes de chaque œuvre séparément et
   - la durée de la manifestation (sans entr'actes).

2. Le pourcentage se réduit de moitié lorsqu'il s'agit de musique accompagnant des revues ou des séances de cabaret.

III. Conditions de paiement

Les redevances sont payables dans les 10 jours qui suivent la réception du décompte de la Suisa. Les redevances non payées à l'échéanee sont réelamées par la Suisa une fois par écrit. Cette réclamation peut aussi être faite sous forme de remboursement postal. Si le remboursement reste impayé ou si la réclamation n'est pas suivie de paiement dans les 10 jours, la Suisa peut engager la poursuite. Les frais de remboursement postal et de poursuite sont à la eharge de l'organisateur.

IV. Durée de validité

Ce tarif est valable du 1er janvier 1962 au 31 déeembre 1966, sous réserve de révision anticipée en cas de modification profonde des cireonstances[1].

Note:

[1] Pour les exécutions faites au moyen d'instruments mécaniques tels que disques, bandes sonores, etc., le présent tarif n'est valable que depuis le 1er janvier 1963. Jusqu'à cette date, c'est le tarif M de la Suisa qui est applicable à cette catégorie d'exécutions.

La Suisa ne dispose pas d'éventuels droits des interprètes sur leurs prestations, des fabricants de porteurs de sons sur leurs produits et des organisateurs d'émissions sur leurs émissions. (AA. 274)

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

PATENT-LISTE
LISTE DES BREVETS LISTA DEI BREVETTI

N° 22

Zweite Hälfte November 1961

Deuxième quinzaine de novembre 1961 Seconda quindicina di novembre 1961

I. Teil I^re^ Partie I^a^ Parte

In der hier folgenden Liste der Patenteintragungen bedeuten die einleitenden Zahlen und Buchstaben die Erfindungsklasse, Unterklasse, Gruppe und Untergruppe. In Klammern stehen Nebenklassierungen. Es folgen die Patentnummer, das Datum der Patentanmeldung, der Erfindungstitel, der Erfinder (Erf.), der Inhaber (Inh.) des Patentes, der Vertreter (Vertr.) und das Land sowie das Datum der Priorität (Prior.).

Die Patentschriften werden gewöhnlich 6 Wochen nach der Eintragung der Patente veröffentlicht. Bei der Bestellung genügt es, die Patentnummer anzugeben.

Dans la liste des brevets enregistrés qui suit, les chiffres et les lettres apparaissant au début de chaque enregistrement indiquent successivement la classe, la sous-classe, le groupe et le sous-groupe. Les classifications secondaires figurent entre parenthèses. Ces indications sont suivies par le numéro du brevet, la date de dépôt, le titre de l'invention, le nom de l'inventeur (Inv.), du titulaire du brevet (Tit.), et du mandataire (Mand.), le pays et la date de la priorité (Prior.).

Les exposés d'invention sont ordinairement publiés 6 semaines après l'enregistrement des brevets. Dans la commande, il suffit d'indiquer le numéro du brevet.

Nella lista dei brevetti iscritti che segue, le cifre e lettere iniziali indicano successivamente la classe d'invenzione, la sottoclasse, il gruppo ed il sottogruppo. Fra parentesi figurano classificazioni secondarie. A queste indicazioni fanno seguito il numero del brevetto, la data di deposito, il titolo dell'invenzione, il nome dell'inventore (Inv.), del titolare del brevetto (Tit.) e del mandatario (Mand.), il paese e la data della priorità (Prior.).

Gli esposti d'invenzione vengono di regola pubblicati 6 settimane dopo l'iscrizione dei brevetti nel registro. All'ordinazione basta indicare il numero del brevetto.

Eintragungen vom 30. November 1961

Enregistrements du 30 novembre 1961 Iscrizioni del 30 novembre 1961

372 Patente — Brevets — Brevetti N° 358392—358763

3 a, 14/01. 358392. 15. November 1957, 18½ Uhr. — Trägerloser Büstenhalter. Erf.: Stanley Herbert Phillips, Stratford (Conn., USA). Inh.: **The Warner Brothers Company,** Lafayette Street 325, Bridgeport (Conn., USA). Vertr.: A. Braun, Basel. Prior.: USA, 20. November 1956.

3 c, 3/01. 358393. 8. Oktober 1956, 19 Uhr. — Reissverschluss und Verfahren zur Herstellung desselben. Die Erfinder haben auf Nennung verzichtet. Inh.: Dr. Ing. Josef **Ruhrmann,** Hessbrühlstrasse 69, Stuttgart-Vaihingen (Deutschland). Vertr.: Dipl.-Ing. Richard Rottmann, Zürich. Prior.: Deutschland, 21. Oktober 1955 und 4. September 1956.

3 c, 3/01. → 7 c, 45/02: 358399.

3 c, 3/01. → 7 c, 45/02: 358400.

3 c, 11/01. 358394. 16. August 1956, 18¼ Uhr. — Werkzeug an einer Presse zum Verbinden von zwei Werkstücken, deren eines mit hinter das andere umbiegbaren Zacken versehen ist. Erf.: Herbert Howard Wood, Birmingham (Grossbritannien). Inh.: **Thomas Walker Limited,** of St. Paul's Square, Birmingham 3 (Grossbritannien). Vertr.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Prior.: Grossbritannien, 18. Februar und 16. Mai 1956.

3 c, 11/20. 358395. 21. November 1957, 17¼ Uhr. — Verfahren und Vorrichtung zum Halten und Vorführen von Tragbändern für Reissverschlüsse bei der Befestigung von Verschlussgliedern an den Tragbändern. Erf. und Inh.: Harry **Hansen,** Høffdingsvej 14, Kopenhagen-Valby (Dänemark). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Dänemark, 3. Dezember 1956.

3 d, 3/01. 358396. 28 août 1958, 18 h. — Procédé pour la confection industrielle de vêtements de travail et vêtement de travail obtenu par ce procédé. Inv.: Henri Van Moer, Malines (Belgique). Tit.: **S.A. Etablissements Van Moer,** Geitstraat 5, Malines (Belgique). Mand.: Fritz Isler, Zurich. Prior.: Belgique, 17 juillet 1958.

5 a, 20. 358397. 23. Dezember 1957, 19 Uhr. — Bohrwerkzeug. Erf.: Lyle Leroy Payne, Houston (Tex., USA). Inh.: **Hughes Tool Company,** Houston (Tex., USA). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: USA, 22. März 1957.

7 b, 14/01. 358398. 7. März 1958, 15¾ Uhr. — Verfahren zum Herstellen von an Teilen seines Umfanges quer gerilltem Bewehrungsdraht. Erf.: Oskar Palmer, Düsseldorf, und Karl Gies, Düsseldorf-Oberkassel (Deutschland). Inh.: **Bau-Stahlgewebe GmbH,** Burggrafenstrasse 5, Düsseldorf-Oberkassel (Deutschland). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Prior.: Deutschland, 20. April 1957.

7 c, 45/02 (3 c, 3/01). 358399. 7 octobre 1959, 17¼ h. — Machine pour fabriquer des éléments de fermeture à glissière. Inv. et tit.: Tadao **Yoshida,** 339/2, Suwadacho, Ichikawa-shi, Chiba-ken (Japon). Mand.: Ammann & Cie, Berne. Prior.: Japon, 8 octobre 1958.

7 c, 45/02 (3 c, 3/01). 358400. 7 octobre 1959, 17¼ h. — Procédé pour fabriquer un élément de fermeture à glissière et machine pour la mise en œuvre de ce procédé. Inv. et tit.: Tadao **Yoshida,** 339/2, Suwadacho, Ichikawa-shi, Chiba-ken (Japon). Mand.: Ammann & Cie, Berne. Prior.: Japon, 8 octobre 1958.

7 d, 3 (7 d, 7). 358401. 29. Mai 1958, 18 Uhr. — Maschine zum Anklammern zweier Werkstücke aneinander. Erf.: Walter Spühl, St. Gallen. Inh.: **Spühl AG,** Maschinenfabrik, St. Gallen. Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Deutschland, 20. August 1957.

7 d, 7. → 7 d, 3: 358401.

7 f, 1. 358402. 13. Januar 1958, 17 Uhr. — Verfahren und Maschine zur spanlosen Herstellung achsparalleler Nuten in cylindrischen Werkstücken. Erf. und Inh.: Ernst **Grob,** Dufourstrasse 188, Zürich 8.

8 b, 16/05 (8 b, 33). 358403. 5. Mai 1958, 16 Uhr. — Vorrichtung zur Reinigung von Glasgewebe. Erf.: Remus F. Caroselli, Manville (R.I., USA). Inh.: **Owens-Corning Fiberglas Corporation,** Toledo (Ohio, USA). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Prior.: USA, 8. Mai 1957.

8 b, 33. → 8 b, 16/05: 358403.

8 d, 6/82 (21 c, 46/33). 358404. 13. April 1961, 18 Uhr. — Programmsteuerungseinrichtung, insbesondere für Waschmaschinen. Erf. und Inh.: Wilfred **Remmele,** Zollikerstrasse 269, Zürich. Vertr.: Fritz Isler, Zürich.

8 d, 9/50. 358405. 24. Juni 1957, 19 Uhr. — Verfahren zum Waschen von Wäsche und Kleidern und Waschmaschine zur Durchführung des Verfahrens. Erf. und Inh.: Dr. Jakob **Rothenberger,** Krönleinstrasse 49, Zürich. Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.

8 f, 9/01. → 86 c, 1/15: 358760.

8 h, 7. → 8 l, 2: 358407.

8 k, 3. 358406. 26. März 1958, 18½ Uhr. — Beständiges, konzentriertes, wässriges Präparat zum Wasserabstossendmachen von Textilmaterialien. Erf.: Leonard Harrison Groves, John Alwyn Hall und James William Roberts, Manchester (Lancs, Grossbritannien). Inh.: **Imperial Chemical Industries Limited,** London (Grossbritannien). Vertr.: A. Braun, Basel. Prior.: Grossbritannien, 27. März 1957 und 3. März 1958.

8 l, 2 (8 h, 7). 358407. 1. Mai 1957, 14 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Lederaustauschstoffen. Erf.: Willibald Gräbner, Göppingen, Oskar Dittrich, Eislingen, und Hermann Gärtner, Süssen (Deutschland). Inh.: **Göppinger Kaliko- und Kunstleder-Werke GmbH,** Göppingen (Württ., Deutschland). Vertr.: Dr. Georg Weissenberger, Genf. Prior.: Deutschland, 18. April 1957.

8 m, 1/01. → 39 b, 22/04: 358588.

9 b, 5. 358408. 29. Oktober 1957, 19 Uhr. — Apparat zum Reinigen der Zähne und für Zahnfleischmassage. Erf. und Inh.: Albert **Wydler,** Bellariastrasse 15, Zürich 2.

9 b, 13. → 21 c, 22: 358486.

11 e, 18. 358409. 14. Mai 1958, 13½ Uhr. — Haltevorrichtung an Ringbuchordner. Erf.: Willi Weichert, Lübbecke (Westf., Deutschland). Inh.: **Walter Liebold KG,** Metallwarenfabrik, Espelkamp-Mittwald (Westf., Deutschland). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Deutschland, 23. August 1957.

12 g, 5/01 (31 c, 1/03). 358410. 23 avril 1957, 19 h. — Procédé de fabrication d'un sol organique de silice stable. Inv.: Nicolas Herzmark et Auguste Leschot, Clarens (Vaud). Tit.: Nicolas **Herzmark,** ingénieur, Villa «La Rustica», Clarens (Vaud). Mand.: D^r^ J.-D. Pahud, Lausanne.

12 i, 10. → 40 c, 6/04: 358590.

12 i, 38 (40 a, 46/50). 358411. 17. Mai 1955, 18 Uhr. — Verfahren zum Herstellen eines Halbleitereigenschaften aufweisenden chemischen Elementes in kompakt-kristallinem Zustand. Erf.: Dr. Friedrich Bischoff, Hagen/Halden, Dr. Heinrich Kniepkamp, München-Solln, und Georg Rosenberger, München (Deutschland). Inh.: **Siemens & Halske Aktiengesellschaft,** Berlin und München (Deutschland). Vertr.: Albiswerk Zürich AG, Zürich. Prior.: Deutschland, 18. Mai 16. und 17. Dezember 1954, 24. und 25. Februar 1955.

12 o, 16 (12 q, 1/02). 358412. 13 novembre 1956, ore 18. — Procedimento per la preparazione di anestetici locali, derivati della orto-fenilen-diammina. Inv.: Silvia Tricerri, Rovello Porro/Como, e Maria Minetti, Milano (Italia). Tit.: **Istituto Sieroterapico Milanese Serafino Belfanti,** via Darwin 20, Milano (Italia). Mand.: D^r^ Ing. G. Volkart, Zurigo. Prior.: Italia, 24 gennaio 1956.

12 o, 16. → 12 q, 6/01: 358432.

12 o, 17/01. 358413. 8. Dezember 1956, 11¾ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Polymethylen- bzw. Phenylen-bis-carbaminsäureestern. Erf.: Dr. Otto Schmid, Leonding bei Linz/Donau, Dipl.-Ing. Dr. Leopold Rippel, Wien, und Dr. Gerhard Zölss, Linz/Donau (Oesterreich). Inh.: **Oesterreichische Stickstoffwerke Aktiengesellschaft,** St. Peter 224, Linz (Oesterreich). Vertr.: Dr. Schoenberg, Basel. Prior.: Oesterreich, 7. Januar und 12. September 1956.

12 o, 17/03. 358414. 15. Juni 1956, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Citrullin. Der Erfinder hat auf Nennung verzichtet. Inh.: **Südmedica Gesellschaft mit beschränkter Haftung Chemisch-pharmazeutische Fabrik Pharmazeutische Handelsgesellschaft,** Ehrwalder Strasse 21, München 25 (Deutschland). Vertr.: Bovard & Cie., Bern. Prior.: Deutschland, 15. Juni 1955.

12 o, 25 (12 p, 3). 358415. 18. Dezember 1956, 17¾ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von substituierten Cycloalkanonen. Erf.: Dr. Hellmut Ueberwasser, Riehen. Inh.: **CIBA Aktiengesellschaft,** Basel.

12 o, 25. 358416. 21. Mai 1957, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von neuen bicyclischen Verbindungen. Erf.: Dr. Gabriel Saucy, Neuewelt/Münchenstein. Inh.: **F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft,** Basel.

12 o, 25/01. 358417. 13. Juli 1956, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Norsteroiden. Erf.: Prof. Dr. Leopold Ruzicka, Zürich. Dr. Rudolf Anliker, Binningen, und Dr. Hans Heusser, Kreuzlingen. Inh.: **CIBA Aktiengesellschaft,** Basel.

12 o, 26/03. 358418. 1. Oktober 1956, 17½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung unsubstituierter Alkylmercurisalze mit niederen Alkylresten. Erf.: Dr. Heinrich Klös und Dr. Wilhelm Schacht, Wuppertal-Elberfeld (Deutschland). Inh.: **Farbenfabriken Bayer Aktiengesellschaft,** Leverkusen (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich Prior.: Deutschland, 15. Oktober 1955.

12 p, 1/01 (12 q, 26). 358419. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 354442.) 18. August 1958, 16¼ Uhr. — Verfahren zur Darstellung von neuen Thioxanthenen. Erf.: Dr. Jean Schmutz, Muri bei Bern. Inh.: **Dr. A. Wander AG,** Monbijoustrasse 115, Bern. Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich.

12 p, 2. → 12 p, 10: 358429.

12 p, 3. → 12 o, 25: 358415.

12 p, 4. 358420. 25. Mai 1960, 13¾ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von antibakteriell wirksamen acylierten 6-Amino-penicillansäuren. Erf.: Lee C. Cheney, Fayetteville (N.Y., USA). Inh.: **Beecham Research Laboratories Limited,** Great West Road, Brentford (Middx, Grossbritannien). Vertr.: Dr. Schoenberg, Basel. Prior.: USA, 25. Mai und 22. Oktober 1959.

12 p, 5. 358421. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 354083.) 7. Juni 1957, 24 Uhr. — Verfahren zur Herstellung neuer Aether und deren Salze. Erf.: Prof. Dr. Karl Zeile, Dr. Werner Schulz und Dr. Helmut Wick, Ingelheim/Rhein (Deutschland). Inh.: **C. H. Boehringer Sohn,** Ingelheim/Rhein (Deutschland). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Prior.: Deutschland, 22. Juni 1956.

12 p, 6. 358422. 27. März 1957, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von neuen Phenazinen. Erf.: Vincent C. Barry, Rathgar/Dublin, James G. Belton, Terenure/Dublin, Michael L. Conalty, Dublin, Dermot Twamey, Terenure/Dublin, John F. O'Sullivan, Ranelagh/Dublin (Irland), und Ernst Hodel, Basel (Schweiz). Inh.: **J. R. Geigy AG**, Basel.

12 p, 6. 358423. 27. März 1957, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von neuen Phenazinen. Erf.: Vincent C. Barry, Rathgar/Dublin, James G. Belton, Terenure/Dublin, Michael L. Conalty, Dublin, Dermot Twamey, Terenure/Dublin, John F. O'Sullivan, Ranelagh/Dublin (Irland), und Ernst Hodel, Basel (Schweiz). Inh.: **J. R. Geigy AG**, Basel.

12 p, 7/01. 358424. 12. Juli 1957, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von neuen Pyrimidinen. Erf.: Dr. phil. Ernst Habicht, Schaffhausen. Inh.: **Cilag-Chemie Aktiengesellschaft**, Schaffhausen.

12 p, 7/01. 358425. 12. Juli 1957, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von neuen Pyrimidincarbonsäureamiden. Erf.: Dr. phil. Ernst Habicht, Schaffhausen. Inh.: **Cilag-Chemie Aktiengesellschaft**, Schaffhausen.

12 p, 7/01. 358426. 12. Juli 1957, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von neuen Pyrimidinen. Erf.: Dr. phil. Ernst Habicht, Schaffhausen. Inh.: **Cilag-Chemie Aktiengesellschaft**, Schaffhausen.

12 p, 7/01. 358427. 12. Juli 1957, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von neuen Pyrimidinen. Erf.: Dr. phil. Ernst Habicht, Schaffhausen. Inh.: **Cilag-Chemie Aktiengesellschaft**, Schaffhausen.

12 p, 10. 358428. 1er juin 1956, 18½ h. — Procédé de fabrication d'analogues de riboflavine. Inv.: Thomas Joseph Bardos et Donald Burton Olsen, Chicago (Ill., USA). Tit.: **Armour and Company**, Union Stock Yards, Chicago 9 (Ill., USA). Mand.: Dr Arnold R. Egli, Zurich. Prior.: USA, 2 juin 1955.

12 p, 10 (12 p, 2). 358429. 25. Mai 1957, 12¾ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Dialkyl-thiono-phosphorsäureestern von N-Methylolverbindungen. Erf.: Dr. Gerhard Schrader, Wuppertal-Cronenberg, und Dr. Walter Lorenz, Wuppertal-Elberfeld (Deutschland). Inh.: **Farbenfabriken Bayer Aktiengesellschaft**, Leverkusen (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 15. Juni 1956.

12 p, 10. 358430. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 357072.) 10. Januar 1957, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung neuer quaternärer Verbindungen der heterocyclischen Reihe. Erf.: Dr. Jean Druey, Riehen, und Dr. Hans Ulrich Daeniker, Basel. Inh.: **CIBA Aktiengesellschaft**, Basel.

12 p, 16. 358431. 8. Februar 1957, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung neuer Oktapeptide. Erf.: Prof. Dr. Robert Schwyzer, Dr. Beat Iselin, Riehen, Dr. Heini Kappeler, Birsfelden, Dr. Werner Rittel, Basel, und Dr. Bernhard Riniker, Birsfelden. Inh.: **CIBA Aktiengesellschaft**, Basel.

12 q, 1/02. → 12 o, 16: 358412.

12 q, 6/01 (12 o, 16). 358432. 15. Juli 1957, 13 Uhr. — Verfahren zur Herstellung neuer Abkömmlinge des Cysteamins. Erf.: Dr. phil. Ernst Felder und Dr. phil. Sergio Bianchi, Mailand (Italien). Inh.: Dr. Fulvio **Bracco**, via R. Fucini 2, Mailand (Italien). Vertr.: Eprova Aktiengesellschaft, Schaffhausen.

12 q, 6/01. → 12 q, 34: 358438.

12 q, 26. → 12 p, 1/01: 358419.

12 q, 29/01 (12 q, 32/01). 358433. 7. Januar 1959, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Cholinsalicylat. Erf.: Robert Henry Broh-Kahn, Hastings-on-Hudson/N.Y., Ernest Jackson Sasmor, New York/N.Y., und Thomas Francis Cleary, Summit/N. J. (USA). Inh.: **Mundipharma AG**, Kaiserstrasse 4, Rheinfelden. Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: USA, 3. März 1958.

12 q, 32/01. → 12 q, 29/01: 358433.

12 q, 32/21. 358434. 9. Januar 1957, 17½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Salzen von p-Nitrophenyl-0-azidoacetyl-2-amino-propandiolen. Erf.: Dr. Werner Meiser, Wuppertal-Elberfeld (Deutschland). Inh.: **Farbenfabriken Bayer Aktiengesellschaft**, Leverkusen (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 24. Januar 1956.

12 q, 32/21. 358435. 23 juillet 1957, 17¼ h. — Procédé de préparation de triphénylèthanols substitués. Inv.: Robert Edward Allen, Wyoming/Ohio, Frank Patrick Palopoli, Edward Lewis Schumann, Cincinnati/Ohio, et Marcus George Van Campen, Jr., Berkeley/Cal. (USA). Tit.: **Richardson-Merrell Inc.**, 122 East 42nd Street, New York (USA). Mand.: E. Blum & Co., Zurich. Prior.: USA, 23 juillet 1956.

12 q, 32/21. 358436. 23 juillet 1957, 17¼ h. — Procédé de préparation de triphénylèthanols substitués. Inv.: Robert Edward Allen, Wyoming/Ohio, Frank Patrick Palopoli, Edward Lewis Schumann, Cincinnati/Ohio, et Marcus George Van Campen, Jr., Berkeley/Cal. (USA). Tit.: **Richardson-Merrell Inc.**, 122 East 42nd Street, New York (USA). Mand.: E. Blum & Co., Zurich. Prior.: USA, 23 juillet 1956.

12 q, 32/21. 358437. 23 juillet 1957, 17¼ h. — Procédé de préparation de triphénylèthanols substitués. Inv.: Robert Edward Allen, Wyoming/Ohio, Frank Patrick Palopoli, Edward Lewis Schumann, Cincinnati/Ohio, et Marcus George Van Campen, Jr., Berkeley/Cal. (USA). Tit.: **Richardson-Merrell Inc.**, 122 East 42nd Street, New York (USA). Mand.: E. Blum & Co., Zurich. Prior.: USA, 23 juillet 1956.

12 q, 34 (12 q, 6/01). 358438. 22. Dezember 1956, 12 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Diphenyläthern. Erf.: Prof. Dr. Walter Siedel, Bad Soden, Dr. Helmut Nahm und Dr. Henning Pini, Frankfurt a. M. (Deutschland). Inh.: **Farbwerke Hoechst Aktiengesellschaft vormals Meister Lucius & Brüning**, Frankfurt a. M.-Hoechst (Deutschland). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Prior.: Deutschland, 24. Dezember 1955.

13 b, 10. 358439. 4. September 1958, 12 Uhr. — Anzapfdampf-Speisewasservorwärmer für Dampfturbinenanlagen. Erf.: Dipl.-Ing. Gustav Baumann, Gebenstorf/Aargau, und Robert Fuchs, Zürich-Altstetten. Inh.: **Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.**, Baden.

13 d, 9/04. 358440. 12. März 1958, 24 Uhr. — Dampferzeuger mit zwei Brennkammern. Der Erfinder hat auf Nennung verzichtet. Inh.: **Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft**, Winterthur.

13 g, 9 (42 r, 5). 358441. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 356781.) 12. März 1958, 24 Uhr. — Verfahren zur Regelung einer Gesamtanlage. Der Erfinder hat auf Nennung verzichtet. Inh.: **Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft**, Winterthur.

14 c, 12/01. 358442. 16. Januar 1958, 17¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Düsenkastens für Turbinen. Erf.: Herbert Edwin Charles Hims, Monkseaton (Northumberland, Grossbritannien). Inh.: **The Parsons and Marine Engineering Turbine Research and Development Association**, Pamctrada Research Station, Wallsend (Northumberland, Grossbritannien). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Grossbritannien, 30. Januar 1957.

15 d, 17/05. 358443. 14. Januar 1958, 10½ Uhr. — Druckeinrichtung. Erf.: Ernst Schöllkopf, Burgdorf. Inh.: **Maschinenfabrik Winkler, Fallert & Co. AG**, Bern.

15 d, 19/16. → 47 b, 6: 358635.

15 d, 35/08. 358444. 11. Juli 1958, 19 Uhr. — Verfahren zum maschinellen Einlegen von Beilagen in mit einem Mittelfalz versehene bedruckte Hefte, und Vorrichtung zur Ausübung des Verfahrens. Erf.: Theodor Carl Meyer, Rapperswil (St. Gallen). Inh.: **Buchdruckerei Carl Meyer**, Rapperswil (St. Gallen). Vertr.: A. Sahli, Zürich.

15 e, 11. 358445. 26. März 1958, 18 Uhr. — Druckpresse. Erf.: Ross Eric Skow, Kansas City (Mo., USA). Inh.: **Walbert Machine Company**, 819 East 19 th Strect, Kansas City (Mo., USA). Vertr.: Fritz Isler, Zürich.

15 g, 19. 358446. 13. Februar 1958, 18 Uhr. — Schreibmaschine. Erf. und Inh.: Albert **Buzzi**, techn. kaufm. Angestellter, Moosstrasse 15, Luzern. Vertr.: Ernst F. Zbinden, Luzern.

15 g, 27/01. 358447. 29 mars 1960, 24 h. — Mécanisme d'échappement. Inv.: Adrien Moccand et Gustave Gagnebin, Yverdon (Vaud). Tit.: **Paillard S.A.**, Sainte-Croix (Vaud). Mand.: André Schott, Genève.

15 g, 35/05 (15 i, 4/01). 358448. 26. Juni 1958, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines eine Reihe von folienförmigen Gegenständen enthaltenden Streifens und nach diesem Verfahren hergestellter Streifen. Erf. und Inh.: Alfred **Walter**, Kettberg 8, Zürich. Vertr.: Fritz Isler, Zürich.

15 g, 45/15. 358449. 13. Dezember 1957, 18 Uhr. — Blendschutzvorrichtung an Schreibmaschinen. Erf.: Robert Stabenau, Richard Reier und Dipl.-Ing. Herbert Wüsteney, München (Deutschland). Inh.: **Siemens & Halske Aktiengesellschaft**, Berlin und München (Deutschland). Vertr.: Albiswerk Zürich AG, Zürich. Prior.: Deutschland, 21. Dezember 1956.

15 i, 3/01. 358450. 2. Mai 1958, 11 Uhr. — Durchschreibgerät für die Loseblatt-Buchhaltung. Erf. und Inh.: Erwin Otto **Haberfeld**, Fabrikant, Beethovenstrasse 3, Zürich 22. Prior.: Deutschland, 5. Februar 1958.

15 i, 4/01. → 15 g, 35/05: 358448.

15 k, 7/05. 358451. 19. Mai 1958, 18 Uhr. — Einrichtung zum Uebertragen von pulverförmigen Stoffen oder Stoffgemischen auf eine elektrophotographische Stoffbahn. Erf.: Dr. Ulrich Schmiedel, Hamburg (Deutschland). Inh.: **SIEMAG Feinmechanische Werke GmbH**, Eiserfeld/Sieg (Deutschland). Vertr.: George Römpler, Locarno. Prior.: Deutschland, 31. Mai 1957.

17 f, 4/01. 358452. 24. Januar 1958, 17 Uhr. — Wärmeaustauscher. Erf.: Josef Wustinger, Wien (Oesterreich). Inh.: **Schiff & Stern Ltd.**, Fenchurch Street 62/3, London E. C. 3 (Grossbritannien). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Oesterreich, 15. Februar 1957.

17 f, 4/01. → 17 f, 4/04: 358453.

17 f, 4/04 (17 f, 4/01). 358453. 8. Oktober 1957, 15½ Uhr. — Wärmeaustauschapparat. Erf. und Inh.: Nils Algot **Dalin**, Baumeister, Burbank (Cal., USA). Vertr.: Dr. Schoenberg, Basel. Prior.: Schweden, 10. Oktober 1956.

17 f, 5/06. 358454. 13 mars 1959, 17 h. — Echangeur de chaleur. Inv. et tit.: André **Huet**, avenue du Président Wilson 48, Paris 16e (France). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: France, 16 mai 1958.

17 f, 5/24 (36 c, 9/02; 36 d, 1/70). 358455. 9. Oktober 1957, 18 Uhr. — Konvektor. Erf.: Dipl.-Ing. Paul Bayer, Schwäbisch Gmünd (Deutschland). Inh.: **Eduard Schmieg, Dipl.-Ing., Württ. Stahlradiatorenfabrik**, Lorcher Strasse 141, Schwäbisch Gmünd (Deutschland). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Deutschland, 12. Oktober 1956.

18 c, 1/80. 358456. 3. August 1957, 11¾ Uhr. — Verfahren zur Erhöhung der Streckgrenze und der Festigkeit von Walzstahlerzeugnissen, insbesondere Betonbewehrungsstählen, und Vorrichtung zur Durchführung des Verfahrens. Erf. und Inh.: Dipl.-Ing. Stefan **Keller**, Irmgardstrasse 18, München-Solln (Deutschland). Vertr.: A. Bugnion, Genf. Prior.: Deutschland, 6. August 1956.

19 a, 15. 358457. 21. Oktober 1957, 18 Uhr. — Schienenstoss mit federnden Befestigungsmitteln. Erf.: Georg Wehr, Schriesheim a. d. Bergstrasse (Deutschland). Inh.: **Kugelfischer Georg Schäfer & Co.**, Georg-Schäfer-Strasse 30, Schweinfurt (Deutschland). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Deutschland, 9. November 1956.

19 b, 6/02. 358458. 3. Januar 1958, 18 Uhr. — Am Vorderteil eines Fahrzeuges angebrachter, einseitig abräumender Schneepflug. Erf. und Inh.: Eduard **Baltensperger**, Bühlacker, Brüttisellen (Zürich). Vertr.: Fritz Isler, Zürich.

19 e, 4. 358459. 24. Januar 1958, 16¾ Uhr. — Schutzbau gegen Rutschungen, insbesondere gegen Lawinen. Erf.: Dipl.-Ing. Jaroslav Koser, Ranshofen (Oesterreich). Inh.: **Vereinigte Metallwerke Ranshofen-Berndorf Aktiengesellschaft**, Braunau/Inn-Ranshofen (Oesterreich). Vertr.: Ammann & Co., Bern. Prior.: Oesterreich, 13. Mai 1957.

20 b, 5/02. 358460. 18. September 1957, 24 Uhr. — Antriebsanlage mit Gasturbine und nachgeschaltetem Strömungs-Getriebe, insbesondere für Triebfahrzeuge und Anlagen mit ähnlichen Betriebsverhältnissen. Erf.: Fritz Kugel, Dipl.-Ing. Carlotto Baumeister und Dipl.-Ing. Walter Schweizer, Heidenheim/Brenz (Deutschland). Inh.: **J. M. Voith GmbH**, Maschinenfabrik, Heidenheim/Brenz (Deutschland). Vertr.: Dipl.-Ing. Richard Rottmann, Zürich. Prior.: Deutschland, 27. September 1956.

20 b, 10/10. → 63 c, 10/01: 358696.

20 b, 10/60. 358461. 6. Juni 1958, 18 Uhr. — Antriebsvorrichtung an Triebdrehgestellen. Erf.: Max Frei, Neuhausen am Rheinfall. Inh.: **Schweizerische Industrie-Gesellschaft**, Neuhausen am Rheinfall. Vertr.: Fritz Isler, Zürich.

20 c, 15. 358462. 24. Dezember 1957, 14 Uhr. — Selbstkipper, insbesondere für Schienenbahnen. Erf.: Dipl.-Ing. Franz Müller, Köln-Deutz (Deutschland). Inh.: **Vereinigte Westdeutsche Waggonfabriken Aktiengesellschaft**, Deutz-Mülheimer Strasse 131, Köln-Deutz (Deutschland). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Prior.: Deutschland, 22. Februar 1957.

20 d, 3/02. 358463. 5. Februar 1958, 16 Uhr. — Drehgestellwagen, insbesondere für Schienenzüge. Erf.: Dipl.-Ing. Walter Würth, Basel. Inh.: **Inventio Aktiengesellschaft**, Hergiswil (Nidwalden). Vertr.: Dipl.-Ing. Richard Rottmann, Zürich.

20 d, 3/02. 358464. 17. April 1958, 18 Uhr. — Einrichtung an Schienenfahrzeugen mit Drehgestellen zur Begrenzung des Querspiels zwischen dem Wagenkasten und dem Drehgestellrahmen. Erf.: Dr. Ing. Adolf Miclich, Minden (Westf., Deutschland). Inh.: **Vereinigte Westdeutsche Waggonfabriken Aktiengesellschaft**, Deutz-Mülheimer Strasse 131, Köln-Deutz (Deutschland). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Prior.: Deutschland, 22. Oktober 1957.

20 d, 6. 358465. 13. Juli 1960, 12 Uhr. — Querkupplung zwischen Fahrgestellen eines Schienenfahrzeuges. Erf.: Dr. Gaston Borgeaud, Winterthur. Inh.: **Schweizerische Lokomotiv- und Maschinenfabrik,** Winterthur.

20 f, 49. 358466. 1. November 1957, 18 Uhr. — Eisenbahnwagenbremse mit mechanischer Lastwechselvorrichtung und doppeltwirkendem Gestängesteller im Bremsgestänge. Erf.: Erik Mauritz Jeppsson, Linhamn (Schweden). Inh.: **Svenska Aktiebolaget Bromsregulator,** Adelgatan 5, Malmö (Schweden). Vertr.: Fritz Isler, Zürich.

20 f, 49. 358467. 17. Februar 1958, 24 Uhr. — Einrichtung zur Steuerung von druckluftbetätigten Scheibenbremsen an Lokomotiven für mit Klotzbremsen ausgerüstete Wagenzüge. Erf.: Otto Wehr und Max Zimmermann, München (Deutschland). Inh.: **Knorr-Bremse GmbH,** Moosacherstrasse 80, München 13 (Deutschland). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Deutschland, 22. Februar 1957.

20 i, 29. 358468. 5. September 1958, 18 Uhr. — Empfangseinrichtung für in periodischer Folge sich wiederholende Stromimpulse. Der Erfinder hat auf Nennung verzichtet. Inh.: **Société Technique pour l'Industrie Nouvelle S.A. «STIN»,** rue du Jura 2, Vevey.

20 k, 1. → 81 c, 145: 358753.

20 l, 2. 358469. 3. März 1958, 15 Uhr. — Nutzbremsschaltungsanordnung mit mehreren Einphasen-Kollektormotoren. Erf.: Dipl.-Ing. Pierre Leyvraz, Zürich. Inh.: **Maschinenfabrik Oerlikon,** Zürich-Oerlikon.

21 a^1, 11/01. 358470. 15. Mai 1957, 17¼ Uhr. — Drucktelegraphenapparat. Erf. und Inh.: John **Handley,** Little Marland, Briar Hill, Purley (Surrey, Grossbritannien). Vertr.: Hans Hugo Durheim, Bern. Prior.: Grossbritannien, 18. Mai 1956.

21 a^1, 12. 358471. 26. März 1958, 9 Uhr. — Fortschaltgetriebe für den Transport von Lochstreifen in Telegrafengeräten. Erf.: Rudolf Heyde, Pforzheim (Deutschland). Inh.: **Standard Telephon und Radio AG,** Seestrasse 395, Zürich 2/38. Vertr.: Standard Telephon und Radio AG, Zweigniederlassung Bern, Bern. Prior.: Deutschland, 30. März 1957.

21 a^3, 36/16 (42 m, 14). 358472. 15 avril 1959, 11 h. — Dispositif magnétique bi-stable pour la mise en mémoire de données ou pour la commutation. Les inventeurs ont renoncé à être mentionnés comme tels. Tit.: **The National Cash Register Company,** Dayton (Ohio, USA). Mand.: National Registrierkassen AG, Zurich. Prior.: USA, 15 avril, 12 juin 1958 et 27 février 1959.

21 a^2, 17/03. 358473. 30. September 1957, 18 Uhr. — Hörgerät. Erf.: Harold M. Busse, St. Paul (Minn., USA). Inh.: **Sonotone Corporation,** Sawmill River Road, Elmsford (N.Y., USA). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: USA, 10. Oktober 1956 und 15. Januar 1957.

21 a^2, 18/06. → 21 a^4, 29/05: 358477.

21 a^2, 18/08. 358474. 7. Juni 1957, 20 Uhr. — Vorwiegend induktive Last speisender selbstsättigender magnetischer Gleichstromverstärker in Brückengleichrichterschaltung. Erf.: Dipl.-Ing. Hans Chr. Heinzerling, Heiligenhaus (Deutschland). Inh.: **Licentia Patent-Verwaltungs-GmbH,** Theodor-Stern-Kai 1, Frankfurt a. M. (Deutschland). Vertr.: Walther Müller, Zürich. Prior.: Deutschland, 23. Juli 1956.

21 a^3, 16/20. 358475. 23. August 1958, 10 Uhr. — Verfahren zur Nummernwahl in Fernmeldeanlagen. Erf.: Heinrich Stoeri, Oberrieden (Zürich). Inh.: **Standard Telephon und Radio AG,** Seestrasse 395, Zürich 2/38. Vertr.: Standard Telephon und Radio AG, Zweigniederlassung Bern, Bern.

21 a^3, 61/20. 358476. 28. August 1958, 16¼ Uhr. — Elektromagnetisches Schaltorgan. Erf.: Walter Reber, Bern. Inh.: **Hasler AG, Werke für Telephonie und Präzisionsmechanik,** Belpstrasse 23, Bern.

21 a^4, 29/05 (21 a^2, 18/06). 358477. 27. März 1958, 19 Uhr. — Schaltung für die Neutralisation der schädlichen Kapazität Kathode-Anode bei UKW-Gegentakt-Verstärkern. Erf.: Jiří Vackář, Praha-Dolní Liboc (Tschechoslowakei). Inh.: **Tesla, národní podnik,** Poděbradská 186, Praha-Hloubětín (Tschechoslowakei). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.

21 a^4, 46/03. 358478. 20. Mai 1958, 19¾ Uhr. — Hochfrequenzdipolantenne. Erf. und Inh.: Cornelis Franciscus Petrus **van den Assem,** 's-Gravenpark 2. Capelle a/d IJsel (Niederlande). Vertr.: Dériaz, Kirker & Cie., Genf. Prior.: Niederlande, 20. Mai 1957.

21 b, 3/02. 358479. 2. Dezember 1957, 17¼ Uhr. — Akkumulatorenelektrode. Erf.: Hans Thore Paterson und Erik Gustav Sundberg, Nol (Schweden). Inh.: **Aktiebolaget Tudor,** Birger Jarlsgatan 55, Stockholm (Schweden). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Schweden, 10. Dezember 1956.

21 b, 14/01. 358480. 27 avril 1959, 17¼ h. — Installation comprenant une pile à combustible. Inv.: Laurence R. Alexander, White Plains (N.Y., USA). Tit.: **Universal Winding Company,** Providence (R. I., USA). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: USA, 28 avril 1958.

21 b, 26/02 (21 d^2, 6/01). 358481. 26 mars 1959, 16¼ h. — Installation pour l'alimentation d'un dispositif électrique dont la tension aux bornes varie en fonction du courant qui lui est fourni. Inv.: Henri Hubert Noel, Orléans (Loiret, France). Tit.: **Compagnie Générale d'Electricité,** rue de la Boëtie 54, Paris 8e (France). Mand.: E. Blum & Co., Zurich. Prior.: France, 9 juin 1958.

21 c, 2/33. → 81 c, 27: 358746.

21 c, 10/05. 358482. 27. November 1959, 17½ Uhr. — Flüssigkeits- und gasdichte, für Temperaturen bis mindestens 400° C geeignete elektrische Durchführung. Der Erfinder hat auf Nennung verzichtet. Inh.: **Häny & Cie.,** Meilen (Zürich). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 28. November 1958.

21 c, 14/04. 358483. 14. Februar 1958, 18 Uhr. — Stützisolator aus Giessharz mit eingebetteter metallischer Kopfarmatur. Erf.: Dipl.-Ing. Rudolf Boerger, Berlin-Siemensstadt (Deutschland). Inh.: **Siemens-Schuckertwerke Aktiengesellschaft,** Berlin und Erlangen (Deutschland). Vertr.: Albiswerk Zürich AG, Zürich. Prior.: Deutschland, 20. Februar 1957.

21 c, 19/05. 358484. 11. März 1958, 8 Uhr. — Befestigungsbride. Erf.: Alfred Brunschweiler, Küsnacht (Zürich). Inh.: **A. Brunschweiler & Cie.,** Metallwarenfabrik, Küsnacht (Zürich).

21 c, 22. 358485. 17. Mai 1958, 12 Uhr. — Kontaktanordnung zum Anschluss von mit Miniaturkontaktstiften versehenen Zuführungsleitern in elektrischen, insbesondere Schwachstromapparaten. Erf.: Georges Bérard, Zürich. Inh.: **Albiswerk Zürich AG,** Albisriederstrasse 245, Zürich 9/47.

21 c, 22 (9 b, 13). 358486. 18 décembre 1959, 19 h. — Fiche de prise de courant pour cordon d'amenée de courant d'un appareil électrique. L'inventeur a renoncé à être mentionné comme tel. Tit.: **Bureau de Recherches et d'Exploitation de Procédés et Brevets,** rue Boilcau 12, Casablanca (Maroc). Mand.: Bovard & Cie, Berne. Prior.: Maroc, 9 novembre 1959.

21 c, 27/01. 358487. 24. April 1958, 18 Uhr. — Schalttafel. Erf.: Ernst Staib, Rüschlikon, Fritz Gallati, Glarus, und Erich Bolli, Schaffhausen. Inh.: **Carl Maier & Cie.,** Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen, Industriestrasse 3, Schaffhausen.

21 c, 29. → 21 c, 68/01: 358498.

21 c, 30. → 21 c, 68/01: 358498.

21 c, 35/06. 358488. 16 juin 1959, 17¼ h. — Disjoncteur. Inv.: Eugene Wheelock Boehne, Wellesley Hills (Mass., USA). Tit.: **Allis-Chalmers Manufacturing Company,** South 70th Street 1126, West Allis 14 (Wis., USA). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.

21 c, 35/07. 358489. 7. Mai 1958, 16 Uhr. — Elektrodynamische Schnellschaltvorrichtung. Erf.: Dipl.-Ing. Bjarne Storsand, Zürich. Inh.: **Maschinenfabrik Oerlikon,** Zürich-Oerlikon.

21 c, 35/07. 358490. 25. August 1958, 17 Uhr. — Elektrischer Schnellunterbrecher. Erf.: Dr. Ing. Gerhard Büchner, Zürich. Inh.: **Maschinenfabrik Oerlikon,** Zürich-Oerlikon.

21 c, 40/04 (46 c^3, 14). 358491. 26 ottobre 1957, ore 15. — Commutatore elettrico e sua utilizzazione. Inv. e tit.: Giuseppe **Renon,** meccanico, Pelichet 5, Le Locle. Mand.: A. Bugnion, Ginevra.

21 c, 40/50. 358492. 25. Juni 1958, 11 Uhr. — Elektrisches Gerät mit Befestigungsvorrichtung. Erf.: Alfred Eppinger, Lüdenscheid (Westf., Deutschland). Inh.: **Busch-Jaeger Dürener Metallwerke Aktiengesellschaft,** Lüdenscheid (Westf., Deutschland). Vertr.: George Römpler, Locarno. Prior.: Deutschland, 12. Juli 1957.

21 c, 40/50. 358493. 22. August 1958, 18 Uhr. — Miniatur-Schaltmechanismus. Erf.: Ernest R. Haberland, Los Angeles (Cal., USA). Inh.: **Hughes Aircraft Company,** Florence Avenue at Teale Street, Culver City (Cal., USA). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: USA, 26. August 1957.

21 c, 40/50. → 21 c, 68/01: 358497.

21 c, 41/01. → 47 c, 6: 358638.

21 c, 44. 358494. 19. April 1957, 24 Uhr. — Programmschalter für die Schaltung elektrischer Kontakte, mit einer Schaltwelle, deren Umlaufgeschwindigkeit durch ein Hemmwerk gesteuert wird. Erf. und Inh.: Walter **Holzer.** Schützenrain, Meersburg/Bodensee (Deutschland). Vertr.: Dr. Mario Pozzi, Lugano. Prior.: Deutschland, 27. April 1956.

21 c, 46/33. → 8 d, 6/82: 358404.

21 c, 46/33. → 43 a, 41/03: 358609.

21 c, 46/52. 358495. 20. Januar 1958, 19 Uhr. — Elektronische Regelvorrichtung mit einem Doppel-Servomotor. Erf.: Jiří Erhart, Plzeň (Tschechoslowakei). Inh.: **Závody V. I. Lenina, národní podnik,** Plzeň (Tschechoslowakei). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Prior.: Tschechoslowakei, 21. Januar 1957.

21 c, 62/80. 358496. 5. November 1956, 18 Uhr. — Selbsttätige Steuereinrichtung. Erf.: Rolf Edmund Spencer, London, und James Hugh Phillips, Cookham/Berks (Grossbritannien). Inh.: **Electric & Musical Industries Limited,** Blyth Road, Hayes (Middx, Grossbritannien). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Grossbritannien, 4. November 1955 und 25. Oktober 1956.

21 c, 68/01 (21 c, 40/50). 358497. 17. Oktober 1957, 19 Uhr. — Ueberstromausschalter. Erf.: William Walker Turner, Drexel Hill (Pa., USA). Inh.: **General Electric Company,** Schenectady (N.Y., USA). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Prior.: USA, 18. Oktober 1956.

21 c, 68/01 (21 c, 29; 21 c, 30). 358498. 5. Juni 1958, 24 Uhr. — Elektrischer Schalter. Erf.: Jakob Schwyn und Heinrich Egger, Schaffhausen. Inh.: **Carl Maier & Cie.,** Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen, Industriestrasse 3, Schaffhausen.

21 c, 70. 358499. 29. November 1957, 15¾ Uhr. — Elektrische Sicherung. Erf. und Inh.: Emil **Lange,** Ingenieur, rue de Versailles 65, Ville-d'Avray (Seine-et-Oise, Frankreich). Vertr.: «PERUHAG», Patent-Erwirkungs- und Handels-Gesellschaft mbH, Bern. Prior.: Deutschland, 30. November 1956.

21 c, 70. 358500. 20. Januar 1958, 18 Uhr. — Greifvorrichtung für Niederspannungs-Hochleistungs-Sicherungspatronen. Erf.: Erich Hugo Hofstetter, Wil (St. Gallen). Inh.: **Pro Elektra AG,** Baden (Aargau). Vertr.: Fritz Isler, Zürich.

21 c, 72. 358501. 13. Januar 1958, 18 Uhr. — Elektrische Schutzkreiseinrichtung mit Funkenstrecke. Erf.: Victor Wouk, New York (USA). Inh.: **Sorensen & Co. Inc.,** Fairfield Avenue 375, Stamford (Conn., USA). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: USA, 15. Januar 1957.

21 d^1, 40 (63 c, 16/05). 358502. 2 juillet 1959, 18 ¼ h. — Installation comprenant un convertisseur de couple. Inv.: James Sayers, Barnt Green (Worcs, Grande-Bretagne). Tit.: **Ivec Holdings Limited,** Cavendish House, Waterloo Street, Birmingham (Grande-Bretagne). Mand.: Maurice Thélin, ing. dipl., Genève. Prior.: Grande-Bretagne, 3 juillet 1958.

21 d^1, 55/02. 358503. 10. März 1958, 17¼ Uhr. — Induktionsmotor für Elektrowerkzeuge. Erf. und Inh.: Willy **Suhner,** Aarauerstrasse 36, Brugg (Aargau). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.

21 d^1, 63/01. 358504. 12 juin 1957, 17¾ h. — Procédé de traitement des balais en carbone, en vue d'en améliorer le fonctionnement dans des atmosphères tendant à perturber le fonctionnement. Inv.: Jacques Millet, Paris (France). Tit.: **Société Le Carbone-Lorraine,** rue des Acacias 45, Paris 17e (France). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: France, 14 juin 1956 et 24 mai 1957.

21 d^2, 6/01. → 21 b, 26/02: 358481.

21 d^2, 41. 358505. 30. Mai 1958, 19 Uhr. — Kollektorloser Stromrichter-Umkehrmotor. Erf.: Dipl.-Ing. Erwin Kern, Ennetbaden (Aargau). Inh.: **Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.,** Baden.

21 d^2, 49. 358506. 28. August 1958, 12 Uhr. — Stoßspannungssichere Wicklung, insbesondere für Transformatoren. Erf.: Dr. Ing. Habib Brechna, Zürich. Inh.: **Maschinenfabrik Oerlikon,** Zürich-Oerlikon.

21 d^2, 53/03. 358507. 21. Juli 1958, 8 Uhr. — Mehrphasige Stufenschalteinrichtung für einen Stufentransformator. Der Erfinder hat auf Nennung verzichtet. Inh.: **Willem Smit & Co's Transformatorenfabriek N.V.,** Groenestraat 336, Nijmegen (Niederlande). Vertr.: A. Sahli, Zürich. Prior.: Niederlande, 22. Juli 1957.

21 d^2, 53/03. 358508. 21. Juli 1958, 8 Uhr. — Mehrphasige Stufenschalteinrichtung für einen Stufentransformator. Der Erfinder hat auf Nennung verzichtet. Inh.: **Willem Smit & Co's Transformatorenfabriek N.V.,** Groenestraat 336, Nijmegen (Niederlande). Vertr.: A. Sahli, Zürich. Prior.: Niederlande, 22. Juli 1957.

21 d³, 2. 358509. 7. März 1958, 17 Uhr. — Schutzschaltung zur Ueberwachung der Sperrfähigkeit von Stromventilen in Gleichrichteranlagen. Erf.: Dipl.-Ing. Bjarne Storsand und Dipl.-Ing. Karl Orel, Zürich. Inh.: **Maschinenfabrik Oerlikon,** Zürich-Oerlikon.

21 e, 25/01. → 57 a, 32/05: 358677.

21 g, 2/01 (35 b, 6/23). 358510. 6 février 1959, 17 h. — Dispositif apte à produire un champ magnétique dans un milieu et à le maintenir sans dépense de courant électrique, et utilisation de ee dispositif. Inv.: Michel Cotton de Bennetot, Vaucresson (Seine-et-Oise, France). Tit.: **Société d'Electro-Chimie, d'Electro-Métallurgie et des Aciéries Electriques d'Ugine,** rue du Général Foy 10, Paris 8e (France). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: France, 8 février, 6 mai et 5 novembre 1958.

21 g, 11/02. 358511. 30 octobre 1956, 19 h. — Elément redresseur à oxyde de cuivre et procédé pour la fabrication de celui-ei. Inv.: Kenneth E. Hassler, Ray E. Heiks, Columbus/Ohio, et Carl L. Meyer, Kokomo/Ind. (USA). Tit.: **Westinghouse Air Brake Company,** Wilmerding (Pa., USA). Mand.: A. Braun, Bâle. Prior.: USA, 1er novembre 1955.

21 g, 13/01. 358512. 24. Juli 1958, 18 Uhr. — Vorrichtung mit einer elektrischen Entladungsröhre für Hochspannung. Erf.: Jan van der Poel, Eindhoven (Niederlande). Inh.: **N.V. Philips' Gloeilampenfabrieken,** Eindhoven (Niederlande). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Niederlande, 27. Juli 1957.

21 g, 18/01. 358513. 17. April 1958, 16¼ Uhr. — Vorrichtung zum Messen der Radioaktivität von Flüssigkeiten. Erf. und Inh.: Dipl.-Ing. Bengt Allan **Bergstedt,** Lostigen 4, Solna (Schweden). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Prior.: Schweden, 23. April und 7. August 1957.

21 g, 18/02. 358514. 4 août 1959, 18 h. — Procédé de détermination du spectre d'une source émettrice de rayonnement α et spectromètre pour la mise en œuvre de ce procédé. Inv.: Henryk Ludwik Zaborowski, Paris (France). Tit.: **Commissariat à l'Energie Atomique,** rue de Varenne 69, Paris 7e (France). Mand.: Bovard & Cie, Berne. Prior.: France, 7 août 1958.

21 g, 21/01. 358515. 10. Dezember 1956, 18¼ Uhr. — Ionenquelle. Erf.: Raymond George Herb, Madison (Wis., USA). Inh.: **High Voltage Engineering Corporation,** University Road 7, Cambridge 38 (Mass., USA). Vertr.: A. Braun, Basel. Prior.: USA, 27. Januar 1956.

21 g, 21/20. 358516. 18 juin 1959, 17½ h. — Réacteur nucléaire. Inv. et tit.: André **Huet,** avenue du Président Wilson 48, Paris 16e (France). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: France, 12 septembre 1958.

21 g, 29/40. 358517. 15. November 1957, 17½ Uhr. — Bildwandler-Anordnung. Erf.: Prof. Dr. Ing. Walter Heimann, Wiesbaden-Dotzheim (Deutschland). Inh.: **Physikalisch-Technische Werkstätten Prof. Dr.-Ing. Walter Heimann,** Am Kohlheck, Wiesbaden-Dotzheim (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 17. November 1956.

21 g, 31/01. → 42 l, 3/09: 358601.

21 g, 31/03. 358518. 5. Juni 1956, 22 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines weichmagnetischen Sinterkörpers. Erf.: Dr. Horst Schreiner, Nürnberg (Deutschland). Inh.: **Siemens-Schuckertwerke Aktiengesellschaft,** Berlin und Erlangen (Deutschland). Vertr.: Albiswerk Zürich AG, Zürich. Prior.: Deutschland, 8. Juni 1955.

21 h, 2/02. 358519. 24. April 1958, 16 Uhr. — Elektrischer Heizstab, insbesondere zur Beheizung von Schienen und Weichen. Erf.: Hermann Werner, Bochum (Deutsohland). Inh.: **Bochumer Verein für Gußstahlfabrikation Aktiengesellschaft,** Bochum (Deutschland). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Prior.: Deutschland, 27. April 1957.

21 h, 8. 358520. 23. Juli 1958, 18 Uhr. — Elektrisches Bügeleisen. Erf.: Erwin Krayss, Fulenbach (Solothurn). Inh.: **Hermann Lanz AG,** Murgenthal (Aargau). Vertr.: A. Braun, Basel.

21 h, 16/01. 358521. 10. Juni 1958, 17 Uhr. — Vakuum-Lichtbogen-Schmelzanlage mit Magnetspule. Erf.: Dipl.-Phys. Helmut Gruber und Helmut Scheidig, Hanau a. M. (Deutschland). Inh.: **W. C. Heraeus GmbH,** Heraeusstrasse 12—14, Hanau a. M. (Deutschland). Vertr.: Dériaz, Kirker & Cie., Genf. Prior.: Deutschland, 11. Juni 1957.

21 h, 16/01. 358522. 10. Juni 1958, 17 Uhr. — Vakuum-Lichtbogen-Schmelzanlage mit wassergekühltem Tiegel. Erf.: Dipl.-Phys. Helmut Gruber und Helmut Scheidig, Hanau a. M. (Deutschland). Inh.: **W. C. Heraeus GmbH,** Heraeusstrasse 12—14, Hanau a. M. (Deutschland). Vertr.: Dériaz, Kirker & Cie., Genf. Prior.: Deutschland, 11. Juni 1957.

21 h, 16/60. 358523. 23. September 1957, 17½ Uhr. — Verfahren zum Betrieb elektrischer Schmelzöfen. Die Erfinder haben auf Nennung verzichtet. Inh.: **Elektrokemisk A/S,** Rådhusgaten 23, Oslo (Norwegen). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Norwegen, 2. Oktober 1956.

21 h, 30/10. 358524. 21. Oktober 1957, 19 Uhr. — Einrichtung zur Lichtbogenschweissung. Erf.: Arthur Ratcliffe Ainsworth, Donald James Neville Laurie und Donald John Taylor, London (Grossbritannien). Inh.: **Crompton Parkinson Limited,** Crompton House, Aldwych, London W. C. 2 (Grossbritannien). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Prior.: Grossbritannien, 23. Oktober 1956 und 14. März 1957.

21 h, 30/18. 358525. 17. Juli 1958, 18 Uhr. — Gekühlter Brenner für das Lichtbogenschweissen und -schneiden unter Schutzgas. Erf.: Dipl.-Ing. Willy Welz, Glattbrugg. Inh.: **Verwaltungsgesellschaft der Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon,** Zürich-Oerlikon. Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.

22 a, 1. 358526. 8. Dezember 1956, 10 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Monoazofarbstoffen. Erf.: Dr. Willy Steinemann, Basel. Inh.: **Sandoz AG,** Basel.

22 a, 1. 358527. 21. Dezember 1956, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Monoazofarbstoffen. Erf.: Dr. Willy Steinemann, Basel. Inh.: **Sandoz AG,** Basel.

22 a, 1. 358528. 19. September 1957, 17 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Monoazofarbstoffen. Erf.: Dr. Gerhard Wolfrum, Opladen (Deutschland). Inh.: **Farbenfabriken Bayer Aktiengesellschaft,** Leverkusen (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 13. Oktober 1956.

22 a, 1. 358529. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 344794.) 5. Juni 1958, 18½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung neuer Monoazofarbstoffe. Erf.: William Elliot Stephen, Manchester (Grossbritannien). Inh.: **Imperial Chemical Industries Limited,** London (Grossbritannien). Vertr.: A. Braun, Basel. Prior.: Grossbritannien, 5. Juni 1957 und 19. Mai 1958.

22 a, 1. 358530. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 344794.) 5. Juni 1958, 18½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung neuer Monoazofarbstoffe. Erf.: William Elliot Stephen, Manchester (Grossbritannien). Inh.: **Imperial Chemical Industries Limited,** London (Grossbritannien). Vertr.: A. Braun, Basel. Prior.: Grossbritannien, 5. Juni 1957 und 19. Mai 1958.

22 a, 1. 358531. 27. April 1956, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung wasserunlöslicher Monoazofarbstoffe. Erf.: Dr. Ernest Merian, Bottmingen (Schweiz), Dr. Bruno J. R. Nicolaus, Mailand (Italien), und Dr. Walter Wehrli, Riehen (Schweiz). Inh.: **Sandoz AG,** Basel.

22 a, 4. 358532. 17. April 1957, 21 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Disazofarbstoffen. Erf.: Dr. Willy Steinemann, Basel. Inh.: **Sandoz AG,** Basel.

22 b, 3/15. 358533. 28. Mai 1957, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung neuer Anthrachinonfarbstoffe. Erf.: Dr. Walter Jenny, Basel. Inh.: **CIBA Aktiengesellschaft,** Basel.

22 e, 7/02. 358534. 12. Juli 1957, 21 Uhr. — Verfahren zur Herstellung neuer wasserunlöslicher Styrylfarbstoffe. Erf.: Dr. Ernest Merian, Bottmingen, Dr. Bruno J. R. Nicolaus, Basel, und Dr. Otto Senn, Arlesheim. Inh.: **Sandoz AG,** Basel.

22 i, 2. → 30 i, 3: 358549.

23 c, 1/01. 358535. 10 juin 1960, 17¼ h. — Lubrifiant. Inv.: Georges Nowicki et Jean Haueter, Genève. Tit.: **Usine Genevoise de Dégrossissage d'Or,** rue de la Coulouvrenière 11 et 13, Genève. Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.

23 e, 2. 358536. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 332086.) 24. Juli 1957, 18½ Uhr. — Reinigungs- und Desinfektionsmittel. Erf.: Dr. Friedrich Schönaich, Mannheim, und Hildegard Kehrer, Ludwigshafen a. Rh. (Deutschland). Inh.: **Joh. A. Benekiser GmbH Chemische Fabrik,** Frankenthaler Strasse 3, Ludwigshafen a. Rh. (Deutschland). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Prior.: Deutschland, 27. Juli 1956.

24 m, 1/02. 358537. 25. Oktober 1957, 24 Uhr. — Verfahren und Einrichtung zum Betrieb einer mit mindestens zwei verschiedenen Brennstoffarten befeuerbaren Feuerungsanlage. Der Erfinder hat auf Nennung verzichtet. Inh.: **Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft,** Winterthur.

25 a, 22/01. 358538. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 352447.) 7. November 1957, 17¼ Uhr. — Einstellvorrichtung zum sprungweisen Wechsel und zum Feineinstellen der Nadelsenker an einer Strickmaschine, insbesondere einer Flachstrickmaschine. Der Erfinder hat auf Nennung verzichtet. Inh.: **Edouard Dubied et Cie (Société Anonyme),** Couvet (Neuenburg). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.

27 b, 17. → 59 a, 4: 358685.

27 c, 3/01. 358539. 17. Mai 1957, 17¾ Uhr. — Schraubenkompressor. Erf.: Hans Robert Nilsson, Ektorp, und Bengt Bertil Wahlsten, Stockholm (Schweden). Inh.: **Svenska Rotor Maskiner Aktiebolag,** Box 15 085, Stockholm 15 (Schweden). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Schweden, 17. Mai 1956.

27 c, 4 (46 a⁵, 9). 358540. 11. Juli 1957, 24 Uhr. — Drehkolbenmaschine mit exzentrisch ineinander angeordneten Drehkolben und fliegend gelagertem äusserem Drehkolben. Erf.: Dipl.-Ing. Friedrich Lüek, Berlin-Tegel (Deutschland). Inh.: **Borsig Aktiengesellschaft,** Berliner Strasse 19—37, Berlin-Tegel, und Felix **Wankel,** Ingenieur, Bregenzer Strasse 82, Lindau/Bodensee (Deutschland). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Deutschland, 17. Juli 1956 und 21. Februar 1957.

29 a, 6/31. 358541. 12. August 1957, 17¼ Uhr. — Verfahren zum Aufschmelzen von Polyamidschnitzeln und Vorrichtung zur Durchführung des Verfahrens. Erf.: Dr. Günter Nawrath, Dr. Robert Schnegg und Dr. Otto Haberstroh, Dormagen (Deutschland). Inh.: **Farbenfabriken Bayer Aktiengesellschaft,** Leverkusen (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 20. September 1956.

29 b, 3/20. 358542. 14. Februar 1957, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Fäden, Fasern, Filmen, Folien und dergleichen aus Viscose, sowie die mit Hilfe dieses Verfahrens hergestellten Gebilde. Erf.: Charles Leroy Henry, Candler (N. C., USA). Inh.: **Algemene Kunstzijde Unie N.V.,** Velperweg 76, Arnhem (Niederlande). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: USA, 5. März 1956.

30 b, 13/01. 358543. 7 mars 1960, 18½ h. — Dispositif de maintien d'une prothèse dentaire. Inv. et tit.: Edouard **Loretan,** chemin des Mélèzes, Le Sentier (Vaud). Mand.: Jean S. Robert, Genève.

30 d, 1/03. → 30 f, 4: 358545.

30 e, 18. 358544. 30. Mai 1958, 17 Uhr. — Aufbahrungseinrichtung. Erf.: Hans Weiss, Zürich. Inh.: **Neue Elektrische Fahrzeuge AG,** Zürioh-Oerlikon. Vertr.: Fritz Isler, Zürich.

30 f, 4 (30 d, 1/03). 358545. 10. Mai 1958, 17 Uhr. — Kniegelenk an einem Stützapparat für den menschlichen Körper. Erf.: Robert Wutschka, Bregenz (Vorarlberg, Oesterreich). Inh.: Robert **Wutschka,** Bahnhofstrasse 35, Bregenz, und Dr. Wilhelm **Püschel,** Einfirst/Hohenems (Vorarlberg, Oesterreich). Vertr.: Friedr. G. Naegeli, Dipl.-Ing. ETH, Bern. Prior.: Oesterreich, 19. Juli 1957.

30 f, 7/03. 358546. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 269650.) 23. Dezember 1957, 17 Uhr. — Massageapparat. Erf. und Inh.: Dr. med. Maurice **Fuehs,** Effingerstrasse 111, Bern.

30 g, 3. 358547. 2 février 1960, 18 h. — Assemblage de récipients. Inv. et tit.: Ramón **Clemente Capdevila,** Paseo de San Juan 73, Barcelona (Espagne). Mand.: Fritz Isler, Zurich. Prior.: Espagne, 18 avril 1959.

30 i, 2. 358548. 7. März 1958, 20 Uhr. — Spülapparat für hygicnischen Zwecken dienende Gefässe. Erf.: Dipl.-Ing. Dr. techn. Karl Kalasek, Wien (Oesterreich). Inh.: **TECHNO-MEDICA medizinisch-technische Erzeugungs- u. Handels-Gesellschaft mbH,** Helferstorferstrasse 5, Wien (Oesterreich). Vertr.: Dr. H. Scheidegger, Zürich. Prior.: Oesterreich, 4. April 1957.

30 i, 3 (45 l, 13/00; 22 i, 2). 358549. 9. August 1956, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Iod-Mischpolymerisat-Komplexen. Erf.: William Morgan Perry, Bethlehem (Pa., USA). Inh.: **General Aniline & Film Corporation,** Park Avenue 230, New York (USA). Vertr.: Bovard & Cie., Bern. Prior.: USA, 19. September 1955.

31 c, 1/03. → 12 g, 5/01: 358410.

31 c, 12/02. 358550. 19 décembre 1959, 18 h. — Installation pour le dégazage des métaux en fusion, notamment des aciers effervescents. Inv. et tit.: Walter **Siegfried,** route de Drize 7, Carouge (Genève). Mand.: Milorad Vimic, ing.-conseil, Carouge (Genève).

32 a, 30. 358551. 8 juillet 1959, 17 h. — Procédé de fabrication de feuilles de verre trempées, et dispositif pour sa mise en œuvre. Inv.: Friedrich Jochim, Herzogenrath (Allemagne). Tit.: **Compagnie de Saint-Gobain,** boulevard Victor-Hugo 62, Neuilly-sur-Seine (Seine, France). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: France, 8 août 1958.

33 a, 1/01. 358552. 7 octobre 1959, 18 h. — Parasol. Inv.: Avoni Ferruccio, Bologne (Italie). Tit.: **Ombrellificio Sassi,** Via S. Vitale 46, Bologne (Italie). Mand.: Nægeli & Co., Berne. Prior.: Italie, 24 novembre 1958.

33 c, 11/11. 358553. 28. Oktober 1957, 18 Uhr. — Etui mit Lippenstift. Erf.: Leon Herman Levi, Beverly Hills (Cal., USA). Inh.: **Max Factor & Co.,** 1666 North Highland Avenue, Los Angeles (Cal., USA). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: USA, 5. November 1956.

33 d, 13/12 (81 c, 12). 358554. 6 janvier 1960, 17¼ h. — Porte-boîtes destiné au transport de boîtes, présentant des rebords en saillie. Inv.: Julian Vernon Fisher, Carpentersville (Ill., USA). Tit.: **Illinois Tool Works,** North Keeler Avenue 2501, Chicago 39 (Ill., USA). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: USA, 16 janvier 1959.

34 b, 13/10. 358555. 18. März 1958, 18 Uhr. — Elektromagnetisch angetriebenes Haushaltsgerät, vorzugsweise verwendbar als Quirlgerät. Erf. und Inh.: Kuno **Moser,** Unterkirnach/Schwarzwald (Deutschland). Vertr.: Bovard & Cie., Bern. Prior.: Deutschland, 19. März 1957.

34 c, 5/10. 358556. (Brevet additionnel subordonné au brevet principal 345986.) 30 octobre 1959, 17 h. — Appareil de récurage de planchers et de ramassage de liquide par aspiration. Inv.: Mark W. Helm, Canton (Ohio, USA). Tit.: **Hoover Limited,** Perivale, Greenford (Middx, Grande-Bretagne). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: USA, 6 novembre 1958.

34 c, 5/32. 358557. 29 septembre 1959, 17½ h. — Aspirateur de poussière. Inv.: Justice Hazelton Beach, Canton, et George Fredric Carabet, North Canton (Ohio, USA). Tit.: **Hoover Limited,** Perivale, Greenford (Middx, Grande-Bretagne). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: USA, 29 septembre 1958.

34 c, 9. 358558. 23. Dezember 1957, 19 Uhr. — Gurtroller. Erf.: Ernst Neuhaus, Lüdenscheid (Westf., Deutschland). Inh.: Firma **Ernst Selve,** Augustenthal (Krs. Altena, Deutschland). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Deutschland, 24. April 1957.

34 f, 9/01. 358559. 17. März 1958, 21 Uhr. — Bettdecke. Erf.: Hans Rudolf Hasler, Kilchberg. Inh.: **Bettfedernfabrik Giesshübel AG,** Eibenstrasse 9, Zürich 45.

34 g, 1/01. 358560. 1. Oktober 1959, 10 Uhr. — Verwandelbarer Sitz- und Liegefauteuil. Erf. und Inh.: Fritz **Laederach,** Wabernstrasse 91, Bern.

34 i, 6 (70 e, 6). 358561. 2 octobre 1959, 18½ h. — Table à dessiner. Inv. et tit.: Lucien Emile François **Santereau,** boulevard du Temple 9, Paris (France). Mand.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zurich. Prior.: France, 10 octobre 1958 et 9 mars 1959.

34 i, 7/08. 358562. 15. Juli 1958, 18 Uhr. — Tisch mit wegnehmbarem Tischblatt. Erf. und Inh.: Ernst **Dössegger,** dipl. Schreinermeister, Seon (Aargau). Vertr.: Bovard & Cie., Bern.

34 i, 15/01. 358563. 8 maggio 1958, ore 18½. — Scaffalatura metallica. Inv.: Cesare Masoni e Ezio Masoni, Firenze (Italia). Tit.: **Scaffalature Metalliche SCAF. MET. di Cesare ed Ezio Masoni (Società a nome coll.),** via Francesco Baracca 233 A, Firenze (Italia). Mand.: Bovard & Cie., Berna.

34 i, 28/01. 358564. 17. April 1958, 18 Uhr. — Profilleiste. Erf.: Arthur Lori, Zürich. Inh.: Firma **Karl Steiner,** Hagenholzstrasse 60, Zürich 11/50. Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.

34 k, 8/07. 358565. 7. März 1958, 29 Uhr. — Klosettsitz-Garnitur mit einem am Klosettsitz schwenkbar angebrachten Deckel. Erf.: Ettore Parmigiani, Lugano. Inh.: **Elista AG,** Manno bei Lugano. Vertr.: Fritz Isler, Zürich.

34 l, 11/02. → 39 a, 15: 358582.

34 l, 22/02. 358566. 13. August 1957, 15 Uhr. — Einrichtung zum Aufbewahren von Schlüsseln. Erf. und Inh.: Seipione Roger **Manzardo,** Wesemlinstrasse 48, Postfach, Luzern 6. Vertr.: Dr. H. Scheidegger, Zürich.

35 a, 1/13. → 35 a, 6: 358567.

35 a, 6 (35 a, 1/13). 358567. 18. Januar 1958, 15 Uhr. — Personenzählvorrichtung an Rolltreppen. Erf.: Adolf Ludwig, Neuss am Rhein (Deutschland). Inh.: **Inventio Aktiengesellschaft,** Hergiswil (Nidwalden). Vertr.: Dipl.-Ing. Richard Rottmann, Zürich.

35 a, 22/03. 358568. 11. April 1958, 17½ Uhr. — Wegabhängiger Bremsprogrammgeber an elektrischen Antrieben. Erf.: Ferdinand Schenk, Plansles-Ouates (Genf). Inh.: **Schweizerische Wagons- und Aufzügefabrik AG Schlieren-Zürich,** Schlieren (Zürich). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.

35 b, 6/23. → 21 g, 2/01: 358510.

35 c, 2/04. → 81 e, 145: 358753.

36 b, 2. 358569. 10. Februar 1958, 18½ Uhr. — Beobachtungseinrichtung für das Kochgut in Back- bzw. Brat-Rohren von Küchenherden, insbesondere Gas- oder Elektroherde. Erf.: Rudolf Pirker, Wien (Oesterreich). Inh.: **Austria Vereinigte Emaillierwerke, Lampen- und Metallwarenfabriken Aktiengesellschaft,** Wilhelminenstrasse 80, Wien XVI (Oesterreich). Vertr.: A. Braun, Basel. Prior.: Oesterreich, 24. Juli 1957.

36 c, 8. 358570. 25. Februar 1958, 17½ Uhr. — Warmluftofen. Erf.: Dr. Ing. Ernst Reinhold Albert Friedrich Broecker, Enköping (Schweden). Inh.: **Aktiebolaget Baheo,** Klara N. Kyrkogata 31, Stockholm (Schweden). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Schweden, 5. April 1957.

36 c, 9/02. → 17 f, 5/24: 358455.

36 c, 9/41. 358571. 23. Dezember 1957, 16 Uhr. — Strahlungsheizung. Erf.: Sture Werner Brynja, Stockholm (Schweden). Inh.: **Aktiebolaget Calor & Sjögren,** Arbetargatan 30, Stockholm 12 (Schweden). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich.

36 d, 1/70. → 17 f, 5/24: 358455.

36 e, 6/14. 358572. 30 aprile 1958, ore 18. — Apparecchio riscaldatore d'acqua. Inv. e tit.: Saverio **Ricci,** viale del Vignola 111, Roma (Italia). Mand.: Dr Arnold R. Egli, Zurigo. Prior.: Italia, 10 maggio 1957.

36 e, 7/01. → 47 g, 21/10: 358652.

37 a, 4. 358573. 9 aprile 1959, ore 23. — Insieme di profilati accoppiabili tra di loro per costituire delle pareti. Inv. e tit.: Ivan **Proserpi,** via Turati 6, Milano (Italia). Mand.: M. Montanaro, Lugano. Prior.: Italia, 21 aprile 1958.

37 b, 2/01. 358574. 25. Juli 1958, 18 Uhr. — Bauclement. Erf. und Inh.: Joseph **Stampfli,** Solothurnerstrasse 256, Luterbach (Solothurn). Vertr.: Ammann & Co., Bern.

37 d, 5. 358575. 23. Dezember 1959, 18 Uhr. — Mosaik-Parkett-Tafel. — Erf.: Hans Otto Metzger, Höfen/Enz (Deutschland). Inh.: **Krauth & Co.,** Höfen/Enz (Deutschland). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Deutschland, 23. Januar und 23. April 1959.

37 d, 6/01 (39 b, 22/10; 80 b, 17/01). 358576. 22. August 1959, 15 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von dekorativen Belägen oder Platten und nach diesem Verfahren hergestellter Belag oder Platte. Erf.: James Law Douglas, Pinetown (Südafrikanische Union). Inh.: **Resinflek Industries (Proprietary) Limited,** Caversham Road 17, Pinetown (Südafrikanische Union). Vertr.: L. Gartenmann, Zürich.

37 d, 33/01. 358577. 30 octobre 1959, 18¼ h. — Dispositif de fixation pour panneau de cloisonnement. Inv.: William George Conn, Westerham (Kent, Grande-Bretagne). Tit.: **Greeon Systems Limited,** St. James's Street 29, Londres S. W. 1 (Grande-Bretagne). Mand.: Jaeques Micheli, Genève. Prior.: Grande-Bretagne, 3 novembre, 1er décembre 1958, 9 avril et 17 juillet 1959.

37 d, 40/07. 358578. 11. Juni 1957, 22 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Bausteinmauerwerkes und Vorrichtung zur Ausübung des Verfahrens. Erf. und Inh.: Lorenz **Garatti,** Bichelsee (Thurgau). Vertr.: Rebmann-Kupfer & Co., Zürich.

38 a, 5. 358579. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 325920.) 13. März 1958, 18 Uhr. — Tragbare elektrische Handkreissäge mit Spaltkeil. Erf.: Arthur J. Bründler, Ebikon (Luzern). Inh.: **Aktiengesellschaft Arthur Bründler,** Spezialbearbeitungsmaschinen, Ebikon (Luzern). Vertr.: Ernst F. Zbinden, Luzern.

38 a, 11 (49 c, 23/06). 358580. 4. Juli 1957, 19 Uhr. — Sägeblatt. Erf. und Inh.: Karl **Spranz,** Willsbach (Kreis Heilbronn, Deutschland). Vertr.: Chs. Audétat, Lausanne.

38 b, 5. 358581. 11. April 1958, 18½ Uhr. — Holzbearbeitungsmaschine. Erf.: Willi Bohnenblust, Olten. Inh.: **OLMA Maschinenfabrik AG,** Giesserweg 25, Olten. Vertr.: Ernst F. Zbinden, Luzern.

39 a, 9/02. → 39 a, 19/01: 358585.

39 a, 15 (34 l, 11/02). 358582. 11. Oktober 1957, 18¼ Uhr. — Wärmeisolierender Kunststoffbehälter und Verfahren zu seiner Herstellung. Erf.: Pompilio Musso und Giuseppe Guzzetta, Mailand (Italien). Inh.: **Montecatini Soc. Gen. per l'Industria Mineraria e Chimica,** Mailand (Italien). Vertr.: Bovard & Cie., Bern. Prior.: Italien, 17. Oktober 1956.

39 a, 15. 358583. 5 settembre 1958, ore 18. — Procedimento ed apparecchio per la fabbricazione di oggetti cavi in materiale termoplastico. Inv.: Roberto Colombo, Torino (Italia). Tit.: **S.A.S. Lavorazione Materie Plastiche (L.M.P.) di M.I. Colombo & C.,** via Nicomede Bianchi 72, Torino (Italia). Mand.: André Schott, Ginevra. Prior.: Italia, 10 settembre 1957.

39 a, 15 (41 c, 5). 358584. 12 février 1960, 24 h. — Procédé de fabrication d'un objet au moyen d'une feuille en matière plastique déformée et objet obtenu par ce procédé. Inv. et tit.: Dr Jean-Philippe **Crouzet,** boulevard Malesherbes 128, Paris 17e (France). Mand.: A. R. Flesch, Lausanne. Prior.: France, 8 octobre 1959.

39 a, 19/01 (39 a, 9/02). 358585. 21. Dezember 1957, 12¼ Uhr. — Verfahren und Einrichtung zum Spritzen von Formstücken aus Kunststoff. Erf.: Armin Blumer, Schwanden (Glarus). Inh.: **Maschinenfabrik & Giesserei Netstal AG,** Netstal (Glarus). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.

39 a, 19/07. 358586. 22 décembre 1959, 17¼ h. — Moule pour la production d'élastomères cellulaires. Inv.: Charles Orlando Miserentino, Gordon Ronald Gibson, Buffalo, et Jack Courtney Mitchell, Grand Island (N.Y., USA). Tit.: **Dunlop Rubber Company Limited,** Albany Street, Londres N.W. 1 (Grande-Bretagne). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: USA, 22 décembre 1958.

39 b, 22/04. 358587. 16. Mai 1957, 18 Uhr. — Lichtschutzmittel für aminoplasthaltige Schichtstoffe. Erf.: Dr. Adolf Emil Siegrist, Basel, und Dr. Max Dünnenberger, Birsfelden. Inh.: **CIBA Aktiengesellschaft,** Basel.

39 b, 22/04 (8 m, 1/01). 358588. 24. September 1957, 21 Uhr. — Verfahren zum Färben synthetischer Polyamide in der Masse. Erf.: Dr. Georg Geiger, Binningen. Inh.: **Sandoz AG,** Basel.

39 b, 22/10. → 37 d, 6/01: 358576.

39 c, 25/01. 358589. 10. April 1957, 17¾ Uhr. — Verfahren zum Polymerisieren bzw. Copolymerisieren von ungesättigten, mindestens eine tertiäre Aminogruppe aufweisenden Verbindungen. Erf.: Dr. Arthur Maeder, Therwil. Inh.: **CIBA Aktiengesellschaft,** Basel.

40 a, 16/50. → 12 i, 38: 358411.

40 c, 6/04 (12 i, 10). 358590. 24. Februar 1958, 24 Uhr. — Verfahren zur Rückgewinnung von Fluorverbindungen aus den Abgasen und dem Kohleboden des Aluminium-elektrolyseofens. Erf.: Dipl.-Ing. Herbert Mader, Ach a. d. Salzach (Oesterreich). Inh.: **Vereinigte Metallwerke Ranshofen-Berndorf, Aktiengesellschaft,** Braunau am Inn (Oesterreich). Vertr.: Fritz Frieker, Zürich. Prior.: Oesterreich, 12. April 1957.

41 c, 5. → 39 a, 15: 358584.

42 b, 12/01. 358591. 10. Dezember 1957, 17½ Uhr. — Feintaster. Erf. und Inh.: Carl **Mahr,** Plochingerstrasse 23/25, Esslingen a. N. (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 12. September 1957.

42 b, 12/01. 358592. 17 novembre 1959, 16½ h. — Comparateur. Inv. et tit.: Henry **Girod,** Court (Berne). Mand.: A. Bugnion, Genève.

42 b, 12/01 (12 d, 1/01). 358593. 18. November 1960, 18½ Uhr. — Uebertragungsmechanismus in einem Längenmessgerät. Erf.: Tage Alfred Strömberg, Danderyd (Schweden). Inh.: **Instrument AB Metron,** Tulegatan 15, Stockholm (Schweden). Vertr.: A. Braun, Basel.

42 b, 26/02. 358594. 20. Mai 1958, 12 Uhr. — Zahnstangen-Messgerät. Erf. und Inh.: Fritz **Schäfer,** Betriebsleiter, Kirchweg 44, Feuerthalen (Zürich).

42 d, 1/01. → 42 b, 12/01: 358593.

42 f, 9 (42 f, 34/08). 358595. 7. März 1958, 19 Uhr. — Wiegeeinrichtung mit mindestens einem Lastträger. Erf. und Inh.: Armin **Wirth,** Sonnenbergstrasse 55, Zürich 32. Vertr.: Bovard & Cie., Bern.

42 f, 34/08. → 42 f, 9: 358595.

42 g, 18. 358596. 7. März 1958, 19 Uhr. — Tonaufnahme- und -wiedergabegerät mit auswechselbarem, manschettenförmigem Magnettonträger. Erf.: Willy Müller, Zürich. Inh.: **Phono-Electric AG,** Alpenstrasse 14, Zug. Vertr.: Fritz Isler, Zürich.

42 h, 23/22. 358597. 12. März 1958, 18¼ Uhr. — Bildwechselvorrichtung für Diaprojektoren. Erf.: Willy Kaden, München (Deutschland). Inh.: **Agfa Aktiengesellschaft,** Leverkusen-Bayerwerk (Deutschland). Vertr.: Dr. Schoenberg, Basel. Prior.: Deutschland, 29. März 1957.

42 k, 1/04. 358598. 15 août 1958, 18 h. — Détecteur électromagnétique de torsion. Inv.: Bořivoj Dubský et Oldřich Straka, Praha (Tchécoslovaquie). Tit.: **Výzkumný a zkušební letecký ústav,** Letnany u Prahy (Tchécoslovaquie). Mand.: Dr Arnold R. Egli, Zurich. Prior.: Tchécoslovaquie, 24 août 1957.

42 k, 34/04. 358599. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 355971.) 7. Februar 1957, 18¾ Uhr. — Einriehtung zur Steuerung des Druckverlaufes im Druckübersetzer von Werkstoffprüfmaschinen. Erf.: Dipl.-Ing. Wolfgang Fuhrmann, Nürnberg (Deutschland). Inh.: **Maschinenfabrik Augsburg-Nürnberg AG,** Nürnberg (Deutschland). Vertr.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Prior.: Deutsehland, 10. Februar und 9. März 1956.

42 k, 47. 358600. 9 février 1959, 17¾ h. — Appareil pour détecter des défauts dans une matière diélectrique. Inv.: William Haines Huggins, Clinton (Conn., USA). Tit.: **Detectron, Incorporated,** Drouve Street 35, Bridgeport (Conn., USA). Mand.: E. Blum & Co., Zurich.

42 l, 3/09 (21 g, 31/01). 358601. 17 octobre 1958, 17¼ h. — Dispositif destiné à créer un champ magnétique homogène et utilisation de ee dispositif. Inv.: Mervyn Sidney Avery et Edward Watson, Hayes (Middx, Grande-Bretagne). Tit.: **Fairey Aviation Limited,** North Hyde Road, Hayes (Middx, Grande-Bretagne). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: Grande-Bretagne, 18 octobre 1957 et 13 février 1958.

42 l, 3/09. 358602. 21 octobre 1958, 17 h. — Détecteur de résonance magnétique nucléaire. Inv.: Edward Watson, Hayes (Middx, Grande-Bretagne). Tit.: **Fairey Aviation Limited,** North Hyde Road, Hayes (Middx, Grande-Bretagne). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: Grande-Bretagne, 21 octobre 1957.

42 l, 3/54. 358603. 5. November 1957, 19 Uhr. — Mittel zum Nachweis der Magensäure. Erf.: Dr. Walter Sigg, Zürich, Dr. Emil Külling, Schaffhausen, und Niklaus Schafflützel, Herblingen. Inh.: **Cilag-Chemie Aktiengesellschaft,** Schaffhausen.

42 m, 14. → 21 a¹, 36/16: 358472.

42 m, 14. → 43 a, 41/03: 358610.

42 n, 8/02. 358604. 1° aprile 1958, ore 19. — Globo didattico. Inv. e tit.: Pietro **Gasco,** via 11 Febbraio, Torino (Italia). Mand.: W. L. Blanc, ing. dipl., Ginevra.

42 p, 9/01. 358605. 20 novembre 1959, 17½ h. — Compteur de déplacements angulaires. Inv.: John De Young, Little Falls (N. J., USA). Tit.: **General Precision, Inc.,** Gold Street 92, New York (USA). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: USA, 4 déeembre 1958.

42 p, 10/10. 358606. 9. Mai 1958, 17¼ Uhr. — Steuervorriehtung an einem automatiseh arbeitenden Apparat, insbesondere Abfüllautomat. Erf.: Hendrikus Cornelis Adamse, Hillegom (Nicderlandc). Inh.: **Staatsbedrijf Artillerie-Inriehtingen,** Hembrug-Zaandam (Niederlande). Vertr.: Ammann & Co., Bern. Prior.: Niederlande, 25. Mai 1957.

42 q, 2/02 (46 e⁴, 13). 358607. 5. November 1957, 19 Uhr. — Thermostatisch betätigtes Durchfluss-Regelventil. Erf.: Louis Medart Puster, Knoxville (Tenn., USA). Inh.: **Robertshaw-Fulton Controls Company,** 110 East Otterman Street, Greensburg (Pa., USA). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: USA, 7. Januar 1957.

42 r, 1/03. 358608. 5. Juli 1956, 18½ Uhr. — Pneumatischer Signalüberträger. Erf.: Henry Albert Hallett, Cheltenham (Grossbritannien). Inh.: **Cheltenham Auto Controls Limited,** Windsor Street 29, Cheltenham (Grossbritannien). Vertr.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Prior.: Grossbritannien, 5. Juli 1955 und 18. Juni 1956.

42 r, 5. → 13 g, 9: 358441.

43 a, 41/03 (21 c, 46/33). 358609. 15. November 1958, 12 Uhr. — Steueranordnung mit gelochtem Programmträger. Erf. und Inh.: Dipl.-Ing. Reinhold **Bauder,** Mendelssohnstrasse 92, Stuttgart-Sillenbuch (Deutschland). Vertr.: Dipl.-Ing. Richard Rottmann, Zürich.

43 a, 41/03 (42 m, 14). 358610. 25 septembre 1959, 18 h. — Appareil pour la lecture et l'enregistrement de données. Les inventeurs ont renoncé à être mentionnés eomme tels. Tit.: **The National Cash Register Company,** Dayton (Ohio, USA). Mand.: National Registrierkassen AG, Zurich. Prior.: USA, 29 septembre 1958.

43 a, 42/02. 358611. 9. April 1958, 16½ Uhr. — Verfahren zur Wahrnehmung von Kennzeichen. Erf.: Gerhard Hirschfeld, Berlin, Werner Hinz, Berlin-Neukölln, und Hanspeter Fritzsehe, Berlin-Friedenau (Deutschland). Inh.: **Standard Telephon und Radio AG,** Seestrasse 395, Zürich 2/38. Vertr.: Standard Telephon und Radio AG, Zweigniederlassung Bern, Bern. Prior.: Deutschland, 26. April 1957.

43 b, 28. 358612. 9. April 1958, 14½ Uhr. — Elektrische Wählvorrichtung für Warenausgabe-Automat, insbesondere Getränke-Automat. Erf. und Inh.: Heinrich **Surber,** Ifangstrasse 68, Rümlang (Zürich).

44 a, 38/01. 358613. 27. Oktober 1956, 12¼ Uhr. — Dehnbares Gliederband. Erf.: Helwig Bartholomä und Werner Bartholomä, Huchenfeld (Krs. Pforzheim, Deutschland). Inh.: **Rodi & Wienenberger Aktiengesellschaft,** Bleichstrasse 58/68, Pforzheim (Baden, Deutschland). Vertr.: Bovard & Cie., Bern. Prior.: Deutschland, 28. Januar 1956.

44 b, 28/01. 358614. 5 février 1959, 17 h. — Blague à tabac. Inv. et tit.: Robert W. **Beattie,** Glenwood Road 3902, Brooklyn (N.Y., USA). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.

45 a, 1/16. 358615. 2. Juni 1958, 24 Uhr. — Gerät zum Entfernen von Unkraut samt der Wurzel. Erf. und Inh.: Heinrich **Hanhart,** Kaufmann, Marin (Neuenburg). Vertr.: Rebmann-Kupfer & Co., Zürich.

45 a, 13/04. 358616. 6. Mai 1958, 18 Uhr. — Grabgerät für Weinberge. Erf.: Dipl.-Ing. Arnold Blau, Wengerohr (Kr. Wittlich, Deutschland). Inh.: **Maschinen- und Gerätebau-Industrie, KG Louis Kuntsch,** Kurfürstenstrasse 23, Wittlich (Deutschland). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Luxemburg, 9. Mai 1957.

45 a, 33/02 (45 a, 35/18). 358617. 30. Dezember 1957, 18 Uhr. — Bodenbearbeitungsgerät mit über einen Mittelantrieb drehbaren Werkzeugen. Der Erfinder hat auf Nennung verzichtet. Inh.: **Maschinenfabrik Fahr AG,** Gottmadingen (Krs. Konstanz, Deutschland). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Deutschland, 11. Januar 1957.

45 a, 35/18. → 45 a, 33/02: 358617.

45 b, 15/08. 358618. 17. Juli 1958, 18 Uhr. — Düngerstreuer. Erf. und Inh.: Dipl.-Ing. Heinrich **Wüster,** Imst (Tirol, Oesterreich). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Oesterreich, 23. Juli 1957.

45 b, 15/12. 358619. 13. Juni 1958, 18 Uhr. — Getriebe für einen an eine Zugmaschine anhängbaren Dungstreuer. Erf.: Heinrich Fricke, Münster-Gremmendorf (Westf., Deutschland). Inh.: **F. Stille, Maschinenfabrik,** Münster (Westf., Deutschland). Vertr.: Kirehhofer, Ryffel & Co., Zürich.

45 b, 19/00. 358620. 9. Dezember 1957, 17½ Uhr. — Auf Anhängewagen aufsetzbare Düngerstreuvorrichtung. Erf. und Inh.: Hans **Kaltenbrunner,** Rettenbachwaldstrasse 20, Bad Ischl (Oesterreich). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Oesterreich, 11. Dezember 1956 und 27. Juni 1957.

45 e, 15/04. 358621. 10. Juli 1958, 17¼ Uhr. — Schwingrost für Haekfrucht-Erntemasehine. Der Erfinder hat auf Nennung verziehtet. Inh.: **Bucher-Guyer AG Maschinenfabrik,** Niederweningen (Zürieh). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.

45 c, 37/04. 358622. 9. Dezember 1957, 16½ Uhr. — Mähbinder. Erf. und Inh.: Sejr **Pedersen** und Siegfred **Pedersen,** Fabrikanten, Hammel (Dänemark). Vertr.: Dr. H. Scheidegger & Co., Zürieh.

45 c, 37/04. 358623. 28. September 1956, 10 Uhr. — Mähbinder. Erf. und Inh.: Sejr **Pedersen** und Siegfred **Pedersen,** Fabrikanten, Hammel (Dänemark). Vertr.: Dr. H. Scheidegger, Zürich.

45 c, 55/06. 358624. 19. Juli 1958, 12 Uhr. — Messerführung für das Schneidwerk von Mähmaschinen. Erf.: Werner Herzig, Wädenswil (Zürich). Inh.: Werner **Herzig** und Hans **Bossert,** Holzmoosrüti, Wädenswil (Zürich). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.

45 e, 83/00. 358625. 26. März 1957, 16 Uhr. — Gerät zum seitlichen Vcrsetzen auf dem Boden liegenden Erntegutes. Erf.: Cornelis van der Lely und Ary van der Lely, Maasland (Niederlande). Inh.: **C. van der Lely N.V.,** Weverskade 10, Maasland (Niederlande). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Niederlande, 12. April 1956.

45 c, 83/00. 358626. 23. September 1957, 18 Uhr. — Gerät zum Wenden am Boden liegenden Ernteguts. Erf.: Cornelis van der Lely und Ary van der Lely, Maasland (Niederlande). Inh.: **C. van der Lely N. V.,** Weverskade 10, Maasland (Niederlande). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Niederlande, 1. Dezember 1956.

45 c, 83/00. 358627. 28. November 1957, 18 Uhr. — Seitenrechen mit einem Gestellbalken mit mehreren, in einer Reihe angeordneten Reehenrädern. Erf.: Cornelis van der Lely und Ary van der Lely, Maasland (Niederlande). Inh.: **C. van der Lely N. V.,** Weverskade 10, Maasland (Niederlande). Vertr.: Fritz Isler, Zürieh. Prior.: Niederlande, 30. November 1956.

45 c, 83/00. 358628. 17. März 1958, 18 Uhr. — Seitenrechen mit einer Reihe von Reehenrädern. Erf.: Cornelis van der Lely und Ary van der Lely, Maasland (Niederlande). Inh.: **C. van der Lely N. V.,** Weverskade 10, Maasland (Niederlande). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Niederlande, 25. März 1957.

45 e, 83/00. 358629. 22. Mai 1958, 9¾ Uhr.— Heuerntemaschine mit Rechenrädern. Der Erfinder hat auf Nennung verzichtet. Inh.: **Bucher-Guyer AG Maschinenfabrik,** Niederweningen (Zürich). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.

45 l, 9/20 (45 l, 9/26). 358630. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 352868.) 19. November 1957, 17 Uhr. — Verwendung von Oxybenzylaniliden oder deren 0-Acylderivaten oder Salzen als Mittel zur Bekämpfung von Wasserschädlingen. Erf.: Dr. Ernst Schraufstätter, Wuppertal-Elberfeld, Dr. Hermann Genth, Krefeld-Bockum, und Dr. Rudolf Gönnert, Wuppertal-Elberfeld (Deutschland). Inh.: **Farbenfabriken Bayer Aktiengesellschaft,** Leverkusen (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 13. Dezember 1956.

45 l, 9/26. → 45 l, 9/20: 358630.

45 l, 13/00. → 30 i, 3: 358549.

46 a⁵, 9. → 27 c, 4: 358540.

46 c³, 14. → 21 c, 40/04: 358491.

46 c³, 29. 358631. 24. März 1961, 18 Uhr. — Zündeinrichtung für die Zündkerzen an Vergasermotoren. Erf.: Armin Boschung, Zürich. Inh.: Hans **Erni,** Kanzleistrasse 107, Zürich 4.

46 c⁴, 13. → 42 q, 2/02: 358607.

46 c⁶, 6/01. → 81 e, 107: 358751.

46 c⁶, 6/02. → 81 e, 107: 358751.

46 e, 2. 358632. 28. September 1955, 23¾ Uhr. — Energiespeicherungs- und stufenloses Antriebsverfahren. Erf. und Inh.: Ernst **Eberhard,** Kaufmann, Edisonstrasse 4, Zürich.

47 a, 1 (47 b, 15). 358633. 6. Mai 1958, 18 Uhr. — Sprengring an Kreuzgelenken zum Befestigen der Lagerbüchsen. Erf.: Dipl.-Ing. Willi Kempf, Essen (Deutschland). Inh.: **Gelenkwellenbau GmbH,** Westendhof 7, Essen (Deutschland). Vertr.: Bovard & Cie., Bern. Prior.: Deutschland, 20. August 1957.

47 a, 16/20 (47 f, 27/30). 358634. 15 août 1959, 12¼ h. — Matériau composite isolant thermique. Inv.: Lucien Alfille, Orsay (Seine-et-Oisc, France). Tit.: **Commissariat à l'Energie Atomique,** rue de Varenne 69, Paris 7e (France). Mand.: Bovard & Cie, Berne. Prior.: France, 30 août 1958.

47 b, 6 (15 d, 19/16). 358635. 26 février 1960, 17¼ h. — Dispositif de montage réglable pour un organe rotatif. Inv.: Carl Osmus Siebke, Pittsburgh (Pa., USA). Tit.: **Miller Printing Machinery Co.,** Reedsdale Street 1101, Pittsburgh 33 (Pa., USA). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: USA, 27 février 1959.

47 b, 13. 358636. 11. Dezember 1957, 19 Uhr. — Allseitig bewegliches Gelenk mit Dichtungskappe am Austritt des Gelenkbolzens aus dem Gelenkgehäuse. Erf.: Dipl.-Ing. Viktor Langen, Meererbusch bei Düsseldorf (Deutschland). Inh.: **A. Ehrenreich & Cie.,** Hansa-Allee 186—190, Düsseldorf-Oberkassel (Deutschland). Vertr.: J. Spälty, Zürich. Prior.: Deutschland, 27. Februar 1957.

47 b, 13. → 63 c, 18: 358697.

47 b, 15. → 47 a, 1: 358633.

47 c, 5. 358637. 27. Dezember 1957, 18¼ Uhr. — Elastische Kupplung. Erf.: George Hallewell, Stamford (Lincs, Grossbritannien). Inh.: **Blackstone and Company Limited,** Stamford (Lincs, Grossbritannien). Vertr.: Bovard & Cie., Bern. Prior.: Grossbritannien, 31. Dezember 1956.

47 e, 6 (21 e, 41/01). 358638. 21. Februar 1955, 8 Uhr. — Lösbare Kupplung. Erf.: Dipl.-Ing. Walter Schimming, Berlin-Lichtenrade (Deutschland). Inh.: **Siemens-Schuckertwerke Aktiengesellschaft,** Berlin und Erlangen (Deutschland). Vertr.: Albiswerk Zürich AG, Zürich. Prior.: Deutschland, 31. März 1954.

47 c, 14. 358639. 25 août 1959, 18 h. — Accouplement hydraulique. Inv.: Arthur Croft, Rawdon, Maurice Thomas James Goff, Bingley, et Frederick Oliver Aekroyd, Idle (Grande-Bretagne). Tit.: **Crofts (Engineers) Limited,** Empire Works, Thornbury/Bradford (Yorks, Grande-Bretagne). Mand.: André Schott, Genève. Prior.: Grande-Bretagne, 25 août 1958, 2 juin et 6 août 1959.

47 c, 15 (47 c, 17/06). 358640. 16. November 1957, 11 Uhr. — Als Kupplung oder Bremse wirkende elektromagnetisehe Reihungsvorrichtung. Erf.: William C. Pierce, Beloit (Wis., USA). Inh.: **Warner Electric Brake & Clutch Company,** Gardner Street 449, South Bcloit (Ill., USA). Vertr.: Fritz Fricker, Zürich.

47 c, 17/06. → 47 c, 15: 358640.

47 d, 9 (81 e, 2). 358641. 23. Januar 1957, 14 Uhr. — Verfahren zum Verbinden der Enden von Förderbändern oder Treibriemen aus Gummi oder Gummiaustauschstoffen, mit in Längsrichtung des Bandes oder Riemens laufenden Draht- bzw. Drahtlitzeneinlagen. Erf.: Peter Michels und Helmut Lucas, Hannover (Deutschland). Inh.: **Continental Gummi-Werke Aktiengesellschaft,** Continental-Haus, Hannover (Deutschland). Vertr.: P. E. Baumann, Kilchberg bei Zürich. Prior.: Deutschland, 28. Januar 1956.

47 f, 1/50 (84 a, 6/02). 358642. 22. März 1958, 24 Uhr. — Aussteifungsvorrichtung zum vorübergehenden Einbringen in Rohrleitungen. Der Erfinder hat auf Nennung verzichtet. Inh.: **Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft,** Winterthur.

47 f, 1/50 (84 a, 6/02). 358643. 22. März 1958, 24 Uhr. — Hebevorrichtung zum Anschliessen schwerer Rohre aneinander bei der Montage von Rohrleitungen. Der Erfinder hat auf Nennung verzichtet. Inh.: **Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft,** Winterthur.

47 f, 1/50. 358644. 22. März 1958, 24 Uhr. — Stützwagen zur Montage von schweren Rohren. Der Erfinder hat auf Nennung verzichtet. Inh.: **Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft,** Winterthur.

47 f, 4. 358645. 29 décembre 1959, 17 h. — Tube flexible et procédé pour sa fabrication. Inv. et tit.: Ralph Edwin **Darling,** Fairfax Road 7805, Bethesda 14 (Md., USA). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: USA, 29 décembre 1958.

47 f, 8/03. 358646. 7 mai 1958, 18¼ h. — Raccord pour tuyau souple. L'inventeur a renoncé à être mentionné comme tel. Tit.: **Régie Nationale des Usines Renault,** avenue Emile Zola 8/10, Billancourt (Seine, France). Mand.: Bovard & Cie, Berne. Prior.: France, 10 mai 1957.

47 f, 17/03. 358647. 4. März 1958, 17¼ Uhr. — Bandschraubklemme. Erf. und Inh.: Karl **Klug,** Schreyerstrasse 21, Nürnberg (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 28. März 1957.

47 f, 22/01. 358648. 6. Mai 1958, 18 Uhr. — Einrichtung zum Abdichten von Wellenlagern, insbesondere für Doppelgelenkwellen an Fahrzeugen. Erf.: Dipl.-Ing. Willi Kempf, Essen (Deutschland). Inh.: **Gelenkwellenbau GmbH,** Westendhof 7, Essen (Deutschland). Vertr.: Bovard & Cie., Bern. Prior.: Deutschland, 21. August 1957.

47 f, 27/30. → 47 a, 16/20: 358634.

47 g, 1/03 (47 g, 45/02). 358649. 1. Oktober 1957, 18 Uhr. — Elektromagnetisch betätigtes Membranventil mit Hilfssteuerung der Membran. Erf.: Otto Egner, Ingelfingen (Württ., Deutschland). Inh.: Christian **Bürkert** und Otto **Egner,** Ingelfingen (Württ., Deutschland). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Deutschland, 3. Oktober und 24. November 1956.

47 g, 19/04. 358650. 3. März 1958, 18½ Uhr. — Drosselklappe. Erf.: Henry Albert Masheder, Stanmore (Middx, Grossbritannien). Inh.: **James Gordon & Co. Limited,** Dalston Gardens, Stanmore (Middx, Grossbritannien). Vertr.: Bovard & Cie., Bern. Prior.: Grossbritannien, 4. März und 21. August 1957.

47 g, 19/04. 358651. 21 décembre 1959, 17½ h. — Soupape papillon. Inv. et tit.: Frank Edward **Swain,** Kirkstone Close 9, Glenfield Firth Drive, Leicester (Grande-Bretagne). Mand.: E. Blum & Co., Zurich. Prior.: Grande-Bretagne, 24 décembre 1958 et 31 mars 1959.

47 g, 21/10 (36 e, 7/01). 358652. 9. November 1957, 12¼ Uhr. — Einrichtung zur Warmwasserentnahme aus einem drucklosen Boiler. Erf.: Heinz Morand, Muttenz. Inh.: **Kunststoffboiler AG,** Freie Strasse 8, Basel.

47 g, 26/02 (47 g, 43/03). 358653. 18. Dezember 1957, 17 Uhr. — Absperrschieber. Erf. und Inh.: Hans **Ringgenberg,** Talhofweg 31, Winterthur. Vertr.: Fritz Isler, Zürich.

47 g, 26/02. 358654. 26 janvier 1959, 24 h. — Vanne d'arrêt. Inv. et tit.: Adolf Karel **Velan,** Grey Avenue 3772, Montreal (Quebec, Canada). Mand.: Dr Arnold R. Egli, Zurich.

47 g, 26/03. 358655. 4 avril 1959, 13 h. — Vanne papillon. Inv. et tit.: Marie Charles Emile **Henrion,** rue Hermite 11, Nancy (France). Mand.: A. Rossel, Zurich. Prior.: France, 3 décembre 1958 et 23 février 1959.

47 g, 39/01. → 85 d, 2: 358755.

47 g, 43/03. → 47 g, 26/02: 358653.

47 g, 45/02. → 47 g, 1/03: 358649.

47 g, 45/04. 358656. 11. Februar 1958, 19 Uhr. — Vorsteuerelement. Erf.: Hans Bieri, Schlieren. Inh.: **Vektor AG,** Genferstrasse 11, Zürich 2. Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.

48 a, 6/02 (48 a, 6/50). 358657. 21 décembre 1956, 11 h. — Procédé pour le revêtement de surfaces métalliques par voie galvanique, en vue notamment de les protéger contre la corrosion. Inv.: Jean Michaud, Genève. Tit.: Jean **Michaud,** artiste peintre, Gœtz Monnin 23, Genève, Jean-Pierre **Gabus,** commerçant, Versegères/Valais, et Alfred **Bruchez,** instituteur, Champsec/Valais. Mand.: «PERUHAG», Société commerciale et agence de brevets d'invention S. à r. l., Berne.

48 a, 6/50. → 48 a, 6/02: 358657.

49 a, 4. 358658. (Brevet additionnel subordonné au brevet principal 335219.) 11 septembre 1959, 18 h. — Tour automatique. Les inventeurs ont renoncé à être mentionnés comme tels. Tit.: **Usines Tornos Fabrique de Machines Moutier S.A.,** Moutier (Berne). Mand.: Bovard & Cie, Berne.

49 a, 33/01 (49 b, 12/02). 358659. 4. Oktober 1957, 17 Uhr. — Werkzeug mit auswechselbarem Schneidkörper, vorzugsweise Zerspanungswerkzeug. Erf.: Dr. Ing. Egon Kirchner, Augsburg (Deutschland). Inh.: **Maschinenfabrik Augsburg-Nürnberg AG,** Stadtbachstrasse 7, Augsburg (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 27. Oktober 1956.

49 a, 56/01. 358660. 4 mars 1960, 18½ h. — Machine-outil, notamment machine à pointer, fraiser ou aléser, ou machine à mesurer. L'inventeur a renoncé à être mentionné comme tel. Tit.: **Société Genevoise d'Instruments de Physique,** rue des Vieux-Grenadiers 8, Genève. Mand.: Jean S. Robert, Genève.

49 a, 64/01. 358661. 5 février 1960, 19 h. — Tasseau pour foret de perçage de matières très dures. Inv. et tit.: Robert **Annen,** ingénieur, rue du Stand 37, Bienne.

49 a, 64/01. 358662. 3. Mai 1956, 17½ Uhr. — Spannfutter für Bohrwerkzeuge mit einer Gewindekupplung, die mittels durch axialen Druck zu betätigenden Schaltmitteln ein- und ausschaltbar ist. Erf.: Paul Bärwinkel, Düsseldorf-Unterrath (Deutschland). Inh.: **Maschinenfabrik Hilden, Erich Warsitz,** Geresheimerstrasse 93, Hilden (Rheinland, Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.

49 b, 12/02. → 49 a, 33/01: 358659.

49 c, 19. 358663. 27 novembre 1959, 19½ h. — Dispositif de poinçonnage pour presse. L'inventeur a renoncé à être mentionné comme tel. Tit.: **Raskin S.A.,** Florimont 11, Lausanne. Mand.: A. Bugnion, Genève.

49 c, 23/06. → 38 a, 11: 358580.

49 c, 31/12. 358664. 10 septembre 1959, 17¼ h. — Vérin hydraulique de manœuvre d'un porte-pièces d'une machine-outil. L'inventeur a renoncé à être mentionné comme tel. Tit.: **Edouard Dubied et Cie (Société Anonyme),** Couvet (Neuchâtel). Mand.: E. Blum & Co., Zurich.

49 e, 1. 358665. 15. Januar 1958, 18 Uhr. — Maschine zum Schneiden von kegeligem und/oder zylindrischem Gewinde. Erf. und Inh.: Albert **Roller,** Schorndorfer Strasse 66, Waiblingen bei Stuttgart (Deutschland). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Deutschland, 18. Januar und 6. November 1957.

49 i, 4. 358666. 18. September 1957, 18½ Uhr. — Werkzeuganordnung an Bolzenpressen. Erf.: Hans Lindemann, Bielefeld (Deutschland). Inh.: **Th. Calow & Co. Maschinenfabrik u. Eisengiesserei,** Zimmerstrasse 19, Bielefeld (Deutschland). Vertr.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 18. September 1956.

50 c, 13/20. 358667. 31. Januar 1958, 17¾ Uhr. — Einrichtung an einer Barrenmisch- und -reibmaschine zum selbsttätigen Andrücken der Barre an die Vorderwand des Aufgabetrichters. Erf. und Inh.: Ludwig **Schöffel,** Fabrikant, Grünewaldstrasse 20, Mannheim-Neuostheim (Deutschland). Vertr.: Ernst F. Zbinden, Luzern. Prior.: Deutschland, 11. Februar 1957.

51 d, 8. 358668. 17 novembre 1959, 16½ h. — Procédé de fabrication d'un cylindre porte-goupilles de boîte à musique et cylindre porte-goupilles obtenu par ce procédé. Inv.: Roger Girardin, Yverdon. Tit.: **André Gueissaz & Cie S.A.,** L'Auberson (Vaud). Mand.: A. Bugnion, Genève.

51 d, 8. 358669. 17 novembre 1959, 16½ h. — Boîte à musique. Inv.: Roger Girardin, Yverdon. Tit.: **André Gueissaz & Cie S.A.,** L'Auberson (Vaud). Mand.: A. Bugnion, Genève.

52 a, 9/01 (52 a, 18/08). 358670. 23 mars 1960, 24 h. — Dispositif de commande des pièces à coudre sur une machine à coudre. Inv.: Jean-Guy Nicolet et Georges Schumacher, Genève. Tit.: **Mefina S.A.,** chemin des Grenadiers 16, Fribourg. Mand.: André Schott, Genève.

52 a, 18/08. → 52 a, 9/01: 358670.

55 a, 5/01. 358671. 25. Juni 1958, 18 Uhr. — Stofflöser, insbesondere für schwer zerfaserbare Stoffe. Erf.: Klaus Kurth und Dipl.-Ing. Wolfgang Breuninger, Heidenheim/Brenz (Deutschland). Inh.: **J. M. Voith GmbH,** Maschinenfabrik, Heidenheim/Brenz (Deutschland). Vertr.: Bovard & Cie., Bern. Prior.: Deutschland, 25. Juni 1957.

55 f, 8. 358672. 7 juin 1957, 18 h. — Procédé de fabrication de papier contenant des fibres synthétiques. Inv.: Henri Lachaussée, Lyon, et Jean Chézaud, St-Rambert-l'Ile-Barbe/Rhône (France). Tit.: **Société Rhodiaceta,** rue Jean-Goujon 21, Paris 8e (France). Mand.: Société de la Viscose Suisse, Emmenbrücke. Prior.: France, 8 juin 1956.

56 a, 3. 358673. 24. Dezember 1957, 13¼ Uhr. — Hefteinrichtung für Polsterwaren. Erf.: Dr. Erwin Runge und Heinz Binek, Ennigerloh (Westf., Deutschland). Inh.: **Preckel + Wältermann GmbH,** Ennigerloh (Westf., Deutschland). Vertr.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 10. Januar und 3. Mai 1957.

57 a, 9/10. → 57 a, 22/01: 358674.

57 a, 22/01 (57 a, 9/10). 358674. 24. November 1957, 22 Uhr. — Zweifilm-Kamera. Erf.: Siegfried Böhm und Rudolf Hainy, Dresden (Deutschland). Inh.: **VEB Kamera- und Kinowerke Dresden,** Schandauer Strasse 76, Dresden A 21 (Deutschland). Vertr.: A. Rossel, Zürich. Prior.: Deutschland, 21. Oktober 1957.

57 a, 32/05. 358675. 3. Mai 1958, 12 Uhr. — Fotografische Kamera mit mechanischem Verschlusshemmwerk. Erf.: Johann Schwarze, München (Deutschland). Inh.: **Agfa Aktiengesellschaft,** Leverkusen-Bayerwerk (Deutschland). Vertr.: Dr. Schoenberg, Basel. Prior.: Deutschland, 21. Mai 1957.

57 a, 32/05. 358676. 1. Juli 1958, 18½ Uhr. — Kamera mit einer Vorrichtung zur Kupplung eines Belichtungsmessers mit den Belichtungseinstellelementen. Erf.: Alfred Winkler, München (Deutschland). Inh.: **Agfa Aktiengesellschaft,** Leverkusen-Bayerwerk (Deutschland). Vertr.: Dr. Schoenberg, Basel. Prior.: Deutschland, 6. Juli 1957.

57 a, 32/05 (21 e, 25/01). 358677. 29 mars 1960, 24 h. — Dispositif palpeur de la position de l'aiguille d'un galvanomètre. Inv.: Bernard Egger, Yverdon (Vaud). Tit.: **Paillard S.A.,** Sainte-Croix (Vaud). Mand.: André Schott, Genève.

57 a, 32/06. 358678. 27. September 1957, 18 Uhr. — Photographische Kamera. Erf.: Karl Rentschler, Calmbach/Enz (Deutschland). Inh.: **Alfred Gauthier GmbH,** Gauthierstrasse 56, Calmbach/Enz (Deutschland). Vertr.: Naegeli & Co., Bern. Prior.: Deutschland, 30. Januar 1957.

57 a, 32/06. 358679. 4. Oktober 1957, 18 Uhr. — Fotografischer Objektivverschluss mit Einstellringen für die Belichtungsfaktoren. Erf.: Erich Hahn, Werner Hahn und Rolf Noack, Dresden (Deutschland). Inh.: **VEB Kamera- und Kinowerke Dresden,** Schandauerstrasse 76, Dresden A 21 (Deutschland). Vertr.: A. Braun, Basel. Prior.: Deutschland, 17. Oktober 1956 und 17. Juli 1957.

57 a, 39. 358680. 24. April 1958, 18½ Uhr. — Federwerk einer kinematographischen Aufnahmekamera. Erf.: Wolfgang Planert, Dresden, und Gerhard Schmidt, Dippoldiswalde (Deutschland). Inh.: **VEB Kamera- und Kinowerke Dresden,** Schandauerstrasse 76, Dresden A 21 (Deutschland). Vertr.: A. Braun, Basel. Prior.: Deutschland, 14. Februar 1958.

57 a, 39. 358681. 6. Mai 1958, 18½ Uhr. — Getriebe für kinematographische Aufnahmekameras. Erf.: Wolfgang Planert, Dresden (Deutschland). Inh.: **VEB Kamera- und Kinowerke Dresden,** Schandauerstrasse 76, Dresden A 21 (Deutschland). Vertr.: A. Braun, Basel. Prior.: Deutschland, 20. März 1958.

57 a, 44/01. 358682. 2 mars 1960, 24 h. — Projecteur cinématographique. Inv.: Jean Thevenaz, Grandson (Vaud). Tit.: **Paillard S.A.,** Sainte-Croix (Vaud). Mand.: André Schott, Genève.

57 d, 2/01. 358683. 15. April 1957, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Flachdruckformen auf photographischem Wege. Erf.: Dr. Eberhard Günther und Dr. Edith Weyde, Leverkusen (Deutschland). Inh.: **Agfa Aktiengesellschaft,** Leverkusen-Bayerwerk (Deutschland). Vertr.: Dr. Schoenberg, Basel. Prior.: Deutschland, 18. April 1956.

59 a, 3 (59 a, 4). 358684. 28. Oktober 1959, 17 Uhr. — Kolbenpumpe. Erf. und Inh.: Otto Max **Kästner,** Malsburgstrasse 18, Kassel (Deutschland). Vertr.: Ammann & Co., Bern.

59 a, 4. → 59 a, 3: 358684.

59 a, 4 (27 b, 17). 358685. 28. November 1957, 19 Uhr. — Einrichtung an Pumpen zur Abdichtung des hin- und hergehenden Pumpenteils mittels einer Stopfbüchse unter Anwendung eines Zusatzmediums. Erf.: Mojmír Čapka, Prostějov (Tschechoslowakei). Inh.: **Sigma Lutín, národní podnik,** Olomouc-Lutin (Tschechoslowakei). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Prior.: Tschechoslowakei, 27. Dezember 1956.

59 a, 35. 358686. 22. Dezember 1957, 11¾ Uhr. — Membranpumpe. Erf. und Inh.: Paul **Schaurte,** Vaduz-Bartlegrosch (Licchtenstein). Vertr.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 22. Dezember 1956.

59 a, 35. 358687. 22. Dezember 1957, 11¾ Uhr. — Förderpumpe, insbesondere Vakuumpumpe. Erf. und Inh.: Paul **Schaurte,** Vaduz-Bartlegrosch (Liechtenstein). Vertr.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 22. Dezember 1956.

59 a, 35. 358688. 22. Dezember 1957, 11¾ Uhr. — Förderpumpe, insbesondere Vakuumpumpe. Erf. und Inh.: Paul **Schaurte,** Vaduz-Bartlegrosch (Liechtenstein). Vertr.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 22. Dezember 1956.

59 b, 2. → 59 b, 5/41: 358689.

59 b, 5/41 (59 b, 2). 358689. 26. März 1957, 19 Uhr. — Selbstansaugende Zentrifugalpumpe, insbesondere für verunreinigte Flüssigkeiten. Erf.: Josef Ráček, Olomouc (Tschechoslowakei). Eine weitere, als Erfinder genannte Person hat auf Nennung verzichtet. Inh.: **Sigma Lutín, národní podnik,** Olomouc-Lutín (Tschechoslowakei). Vertr.: Dr Arnold R. Egli, Zürich. Prior.: Tschechoslowakei, 29. März 1956.

59 e, 3/01. 358690. 8 avril 1958, 18¼ h. — Machine hydraulique à engrenages droits. Inv.: Georges Brun, Paris (France). Tit.: **Sté d'Etudes et d'Exploitation du Générateur à Pistons Libres,** boulevard Voltaire 167, Paris XI[e] (France). Mand.: Bovard & Cie, Berne. Prior.: France, 8 avril 1957.

60, 20. 358691. 29. April 1958, 18 Uhr. — Einrichtung zur Regelung einer Kraftmaschine. Erf.: Theodor Stein, Schio (Italien). Inh.: **Escher Wyss Aktiengesellschaft,** Zürich.

60, 20. 358692. 29. April 1958, 18 Uhr. — Regelvorrichtung für eine Kraftmaschine. Erf.: Theodor Stein, Schio (Italien). Inh.: **Escher Wyss Aktiengesellschaft,** Zürich.

61 a, 29/05. 358693. 8. Mai 1958, 17¼ Uhr. — Lungengesteuertes Membranventil für Druckgasatemgeräte. Erf.: Ernst Warncke, Lübeck (Deutschland). Inh.: Dr. Otto Heinrich **Dräger,** Fabrikant, Moislinger-Allee 53, Lübeck (Deutschland). Vertr.: Naegeli & Co., Bern. Prior.: Deutschland, 20. Juli 1957.

62 c, 29/01. 358694. 12. März 1958, 12 ¼ Uhr. — Elektrisch lenkbares Explosivgeschoss. Erf.: Dr. Alfred Gerber, Zürich. Inh.: **Contraves AG,** Schaffhauserstrasse 580, Zürich 11/52; Zustelladresse: Postfach, Zürich 52.

63 c, 3/05. 358695. 12. Juli 1958, 12¼ Uhr. — Vorrichtung zum Abstützen der Deichsel an einem mindestens zwei Achsen besitzenden Anhänger. Erf.: Joachim Furrer, Winterthur-Wülflingen. Inh.: **Peter & Co., Konstruktionswerkstätte, vorm. Bucher-Peter & Cie.,** Schlosserstrasse 7, Winterthur. Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.

63 c, 10/01 (20 b, 10/10). 358696. 15. Februar 1957, 16 Uhr. — Triebfahrzeugantrieb mit einem Antriebsmotor und einem hydraulisch-mechanischen Verbundgetriebe. Erf.: Dr. Ing. Wilhelm Gsching, Heidenheim/Brenz (Deutschland). Inh.: **J. M. Voith GmbH,** Heidenheim/Brenz (Deutschland). Vertr.: Dipl.-Ing. Richard Rottmann, Zürich. Prior.: Deutschland, 20. Februar 1956.

63 c, 16/05. → 21 d[1], 40: 358502.

63 c, 18 (47 b, 13). 358697. 6. Mai 1958, 18 Uhr. — Gelenk, insbesondere für die Antriebswellen bei Kraftfahrzeugen. Erf.: Dipl.-Ing. Hans-Joachim Kleinschmidt, Essen (Deutschland). Inh.: **Gelenkwellenbau GmbH,** Westendhof 7, Essen (Deutschland). Vertr.: Bovard & Cie., Bern. Prior.: Deutschland, 6. August 1957.

63 c, 20/01. 358698. 17. Januar 1958, 18 Uhr. — Einrichtung an Automobilen mit im hinteren Teil angeordnetem Getriebe zum Schalten der Gänge. Erf.: Jiří Klos, Kopřivnice (Tschechoslowakei). Inh.: **Tatra, národní podnik,** Kopřivnice (Tschechoslowakei). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Prior.: Tschechoslowakei, 22. Januar 1957.

63 c, 41. 358699. 31. Mai 1958, 12 Uhr. — Steuervorrichtung zur Einhaltung einer gleichbleibenden Bodenhöhe an gefederten Fahrzeugen, insbesondere Kraftfahrzeugen. Erf.: Karl Schäfer, München - Obermenzing (Deutschland). Inh.: **Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft,** Lerchenauerstrasse 76, München 13 (Deutschland). Vertr.: Walter F. Moser, Genf. Prior.: Deutschland, 4. Juni 1957.

63 c, 41. 358700. 5. Juni 1958, 18¼ Uhr. — Einrichtung zum Regeln der Luftfedern von Fahrzeugen. Erf.: Ewald Pekrul, Hannover (Deutschland). Inh.: **Westinghouse Bremsen-Gesellschaft mbH,** Am Lindener Hafen 21, Hannover (Deutschland). Vertr.: Dr. Schoenberg, Basel. Prior.: Deutschland, 9. Juli 1957.

63 c, 47. 358701. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 356361.) 27. März 1958, 17¼ Uhr. — Zahnstangenlenkung, insbesondere für Kraftfahrzeuge. Erf.: Dipl.-Ing. Jörnsen Reimpell, Düsseldorf, Dr. Reuter, Lemförde/Hann., und Peter Strauch, Düsseldorf (Deutschland). Inh.: **Auto Union GmbH,** Schrannenstrasse 3, Ingolstadt/Donau (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 3. April 1957.

63 c, 67. 358702. 7. März 1958, 10 Uhr. — Verkehrssignal zur Zeichengabe von Fahrzeugen aus. Erf. und Inh.: Heinrich **Stelzer, Okenstrasse** 7, Zürich. Vertr.: Rehmann-Kupfer & Co., Zürich.

63 c, 71. 358703. 18 novemhre 1959, 14 h. — Dispositif anti-vol pour véhicules automobiles. Inv. et tit.: Jean-Louis **Gavillet,** mécanicien maîtrise fédérale, Floreal 14, Prilly/Lausanne. Mand.: A. Bugnion, Genève.

63 c, 82. 358704. 12. Mai 1958, 18 Uhr. — Handpumpe für Scheibenwascher, insbesondere in Kraftfahrzeugen. Erf.: Willy Bock, Alfred Kohler und Helmut Pfisterer, Bietigheim (Württ., Deutschland). Inh.: **S.W.F.-Spezialfabrik für Autozubehör Gustav Rau GmbH,** Bietigheim (Württ., Deutschland). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Deutschland, 27. Juli 1957.

63 c, 91. 358705. 27. Juli 1957, 14 Uhr. — Vorrichtung zum Oelwechseln und Spülen der Oelwanne von Kraftfahrzeugen, insbesondere für Tankstellen. Erf. und Inh.: Giuseppe **Donato,** Kaufmann, via Mac Mahon 77, Mailand (Italien). Vertr.: A. Sahli, Zürich.

63 d, 8 (63 e, 2). 358706. 18. Juni 1957, 18½ Uhr. — Rad mit schlauchlosem Reifen. Erf.: Robert Pope Powers, Akron (Ohio, USA). Inh.: **The Firestone Tire & Rubber Company,** Firestone Parkway 1200, Akron (Ohio, USA). Vertr.: A. Braun, Basel. Prior.: USA, 14. Dezember 1956.

63 e, 2. → 63 d, 8: 358706.

64 a, 20/01. 358707. 6. Juni 1961, 17 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Aufreissverschlüssen für Behälter mit Randwulst, insbesondere für Flaschen, und nach dem Verfahren hergestellte Aufreisskapsel. Erf. und Inh.: Alfons **Isele-Aregger,** Immensee (Schwyz). Vertr.: Ammann & Co., Bern. Prior.: Oesterreich, 13. Juni 1960.

64 a, 24/01. 358708. 25. Juni 1958, 19¼ Uhr. — Verschluss an Metallflaschen, insbesondere an Aluminiumflaschen. Erf.: Albert Jordan, Ettingen (Baselland). Inh.: Firma **A. Jordan,** Aluminiumwarenfabrik, Ettingen (Baselland). Vertr.: A. Braun, Basel.

64 a, 24/02. 358709. 21. Oktober 1957, 19 Uhr. — Sicherheitsvorrichtung für auf Behälter aufgeschraubte Deckel. Erf.: Rudolf Adolf Isak Lundgren, Oeverenhörna (Schweden). Inh.: **Aktiebolaget Astra, Apotekarnes Kemiska Fabriker,** Södertälje (Schweden). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Prior.: Schweden, 21. November 1956.

64 a, 45/01. 358710. 22. Mai 1958, 17¼ Uhr. — Flaschenverschluss. Erf. und Inh.: Heinrich **Becher,** Hauptstrasse, Uckerath (Bez. Köln, Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 29. Mai 1957.

64 a, 61. 358711. 2 décembre 1959, 17 h. — Anneau d'étanchéité et de garantie d'intégrité, en matière synthétique moulée, pour boîtes d'emballage. L'inventeur a renoncé à être mentionné comme tel. Tit.: **Satrametal S.A.,** rue de la Fonderie 23—25, Fribourg. Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.

64 c, 14/01. 358712. 8 septemhre 1959, 18¼ h. — Appareil pour régler la tenipérature d'un fluide. Inv.: Eric Ronald Paxman, Brighouse, et Aquila Millward, Bradford (Yorks, Grande-Bretagne). Tit.: **Paxman Cooler Manufacturing Company Limited,** Little Horton Lane 34, Bradford 5 (Yorks, Grande-Bretagne). Mand.: André Schott, Genève. Prior.: Grande-Bretagne, 8 septemhre 1958.

66 h, 11/25. 358713. 17. April 1958, 19 Uhr. — Wurstabhindemaschine. Erf.: Hans Spahr, Zürich. Inh.: **Famag AG,** Eugen Huberstrasse 19, Zürich 9. Vertr.: A. Sahli, Zürich.

70 h, 5/20. 358714. 26. November 1957, 17¼ Uhr.— Tintenpatrone für Kugelschreiher. Erf. und Inh.: Frederick **Ray,** 1695 East Valley Road, Montecito/Santa Barbara (Cal., USA). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: USA, 26. Novemher 1956.

70 e, 6. → 34 i, 6: 358561.

72 a, 21/02. 358715. 11. April 1960, 10 Uhr. — Vorrichtung an einer Feuerwaffe zum Auffangen der Hülsen verschossener Patronen. Erf. und Inh.: Willi **Kohi,** Sattler und Tapezierergeschäft, Zentralstrasse 43, Neuhausen am Rheinfall. Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.

72 a, 25/10. 358716. 3 août 1959, 18¼ h. — Dispositif de détente pour une arme à feu. Inv.: Lawrence John Brunelle, East Haven (Conn., USA). Tit.: **Olin Mathieson Chemical Corporation,** Park Avenue 460, New York (USA). Mand.: A. Braun, Bâle. Prior.: USA, 4 août 1958.

72 e, 1. 358717. 12. Februar 1958, 16 Uhr. — Metallkugelfang für Kleinkaliber-Scheibenstand. Erf. und Inh.: Walter **Odermatt,** Tailleur, Mürgstrasse 3, Stans (Nidwalden).

72 g, 4. 358718. 22. Mai 1958, 19 Uhr. — Panzerwagen mit drehbarem Geschützturm. Erf.: Franz Horn, Düsseldorf (Deutschland). Inh.: **Rheinmetall GmbH,** Rather Strasse 110, Düsseldorf (Deutschland). Vertr.: Dr. H. Scheidegger, Zürich. Prior.: Deutschland, 8. Juni 1957.

74 a, 30. 358719. 22. Januar 1958, 19 Uhr. — **Elektrische Feuermeldeanlage.** Erf.: Dr. Ernst Meili, Küsnacht (Zürich). Inh.: **Cerberus GmbH,** Bad Ragaz (St. Gallen). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.

74 d, 8/70. → 75 b, 22: 358720.

75 b, 22 (74 d, 8/70). 358720. 9 décembre 1959, 17½ h. — Procédé de fabrication d'un objet présentant un motif. Inv. et tit.: André **Schürch,** boulevard Helvétique 26, Genève. Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.

75 c, 3. 358721. 12 juin 1957, 17¾ h. — Procédé de dépôt d'une matière sous forme de particules sur un support. Inv.: Kenneth Archihald Metcalfe, Graymore, et Robert John Wright, South Payneham (S. Austr., Australie). Tit.: **The Commonwealth of Australia,** c/o Secretary, Department of Supply, 339, Swanston Street, Melbourne (Victoria, Australie). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: Australie, 14 juin 1956 et 26 mars 1957.

76 h, 10. 358722. 3. Januar 1958, 17½ Uhr. — Kardenmaschine. Erf.: Ralph A. Rusca, New Orleans (Louisiana, USA). Zwei weitere, als Erfinder genannte Personen haben auf Nennung verzichtet. Inh.: Ralph A. **Rusca,** General Haig Street 6530, New Orleans 24 (Louisiana, USA). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: USA, 3. Januar 1957.

76 b, 29/02. → 76 c, 12/05: 358723.

76 c, 12/05 (76 b, 29/02). 358723. 25 novembre 1954, 18½ h. — Organe d'étirage de fibres textiles et procédé de fabrication de cet organe. Inv.: Richard Arthur Garrett, Lancaster (Pa., USA). Tit.: **Armstrong Cork Company,** Lancaster (Pa., USA). Mand.: A. Braun, Bâle. Prior.: USA, 3 mai 1954.

76 c, 12/08. 358724. 26. August 1957, 16 Uhr. — Vorrichtung zum federnden Festhalten von Oberwalzenzwillingen an Oberwalzentrag- und Belastungsarmen von Streckwerken an Spinnereimaschinen. Erf.: Dipl.-Ing. Adolf Schiltknecht, Winterthur. Inh.: **Maschinenfabrik Rieter AG,** Winterthur.

76 c, 13/08. 358725. 27. Februar 1957, 19 Uhr. — Reibungskupplung in einer Spinnereimaschine. Erf.: Dr. jur. Hans Albrecht Caspari, Bremen-Lesum (Deutschland). Inh.: **Spinnbau GmbH,** Farger Strasse 101, Bremen-Farge (Deutschland). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Prior.: Deutschland, 26. April 1956.

76 c, 31. 358726. 26 novembre 1959, 18 h. — Filé mixte. Inv.: Jean Claude Chézaud, St-Rambert-l'Ile-Barbe, et Pierre Muller, Lyon (Rhône, France). Tit.: **Société Rhodiaceta,** rue Jean Goujon 21, Paris 8[e] (France). Mand.: Société de la Viscose Suisse, Emmenbrücke. Prior.: France, 2 janvier 1959.

76 d, 1/01. 358727. 6. Mai 1958, 20 Uhr. — Verfahren zur örtlichen Festlegung des Fadenanfangs des Garnkörpers einer Schußspule. Erf.: Hermann Merki und Dipl.-Ing. Peter Stucki, Rüti (Zürich). Inh.: **Maschinenfabrik Rüti AG vormals Caspar Honegger,** Rüti (Zürich). Vertr.: Dr. H. Scheidegger, Zürich.

76 d, 20/01. 358728. 25 avril 1958, 17 h. — Bobinoir comportant un dispositif tendeur et un dispositif nettoyeur de fil. Les inventeurs ont renoncé à être mentionnés comme tels. Tit.: **Foster Machine Company,** Westfield (Mass., USA). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.

77 b, 5/00. 358729. 1. Oktoher 1957, 18 Uhr. — Uebungsgerät für den Skilauf. Erf. und Inh.: Ludwig **Gantenbein,** Regulastrasse 7, Zürich 46. Vertr.: Fritz Isler, Zürich.

77 d, 9/08. 358730. 24 décemhre 1959, 12 h. — Jeu de patience. Inv. et tit.: Jean **Cavallaro,** route de Chavannes 5, Lausanne. Mand.: W. L. Blanc, ing. dipl., Genève.

78 e, 3/05. 358731. 17 octobre 1959, 11½ h. — Matériel pour faire détoner des charges d'explosif. Inv.: Jean Delmonté, Brigue. Tit.: **Société Suisse des Explosifs,** Gamsen/Brigue, et Jean **Delmonté,** rue du Tunnel 20, Brigue. Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.

79 a, 2/20. 358732. 22 avril 1959, 17¼ h. — Procédé de fabrication d'un produit à fumer à base de tabac et appareillage pour la mise en œuvre de ce procédé. Inv.: Harris B. Parmele, Glen Ridge/N. J., Frank B. Doyle, Raymond/Ill., et William E. Routh, Greensboro/N. C. (USA). Tit.: **P. Lorillard Company,** 200 East 42nd Street, New York 17 (USA). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: USA, 22 avril 1958.

79 b, 7 (81 a, 7/10). 358733. 3. Mai 1958, 11¾ Uhr. — Verfahren und Einrichtung zum Wickeln eines Blattes um einen länglichen Körper, z. B. um einen Zigarrenwickel oder einen Strang aus Einlagetabak für eine Zigarre. Der Erfinder hat auf Nennung verzichtet. Inh.: **N.V. Vereenigde Tabaksindustrieën Mignot & De Block,** Kanaalstraat 3, Eindhoven (Niederlande). Vertr.: Edmond Lauber, Dipl.-Ing., Genf. Prior.: Niederlande, 18. Mai, 12. Juni, 14. August 1957 und 15. Januar 1958.

80 a, 6/01. 358734. 24. Oktober 1956, 17¾ Uhr. — Anlage zum Lagern, Beschicken und Zuteilen von körnigen Stoffen, insbesondere von Mischungskomponenten für die Aufbewahrung von Beton. Erf.: Heinz Bors, Baden-Baden (Deutschland). Inh.: **ARBAU Handelsgesellschaft mbH,** Mönchhofstrasse 15 a, Heidelberg (Deutschland). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Prior.: Deutschland, 25. Oktober 1955.

80 b, 1/01. 358735. 20. Juni 1955, 8 Uhr. — Mörtelmischung und Verwendung derselben zur Herstellung von Formkörpern mittels einer Strangpresse. Der Erfinder hat auf Nennung verzichtet. Inh.: **Institut International Financier,** Eschen (Liechtenstein). Vertr.: Censor GmbH, Zürich-Zollikon.

80 b, 9/03. 358736. 5. August 1959, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Isoliermaterial, welches aus Glasfasermatten oder -vliesen besteht. Erf.: Alfred Renner, Basel (Schweiz), Claude Jumentier, Liancourt/Oise, Marcel Levecque, Saint-Gratien/Seine-et-Oise (Frankreich), und André Kohler, Basel (Schweiz). Inh.: **Compagnie de Saint-Gobain,** boulevard Victor-Hugo 62, Neuilly-sur-Seine (Frankreich). Vertr.: Dériaz, Kirker & Cie., Genf.

80 b, 17/01. → 37 d, 6/01: 358576.

80 b, 25/06. 358737. 11 mai 1957, 14 h. — Liant pour la préparation de produits de revêtement. Inv.: Marcel Ceintrey, Paris (France). Tit.: **Société Chimique et Routière de la Gironde,** rue Broca 19, Paris (France). Mand.: Dr H. Scheidegger, Zurich. Prior.: France, 25 mai 1956.

81 a, 7/10. → 79 b, 7: 358733.

81 a, 14. 358738. 24. November 1960, 13 Uhr. — Einrichtung zum gleichsinnigen Ausrichten und anschliessenden Zusammenführen von vorsortiert zugeführten länglichen Werkstücken einheitlicher Abmessungen. Erf.: Emil Felix, Brugg. Inh.: **Müller AG,** Brugg. Vertr.: Georg Fischer Aktiengesellschaft, Schaffhausen.

81 c, 4. 358739. 20. Dezember 1957, 24 Uhr. — Zusammenlegbare Kiste. Erf. und Inh.: Dipl.-Ing. Robert **Schallhart,** Hugo-Wolf-Strasse 4, Innsbruck (Oesterreich). Vertr.: Hans Eduard Violet, Zürich 5.

81 c, 5. 358740. 20. Dezember 1957, 18¼ Uhr. — Behälter. Erf.: Fritz Gempp, Basel. Inh.: **Gempp & Unold AG,** Riehenring 169, Basel. Vertr.: Dr. Schoenberg, Basel.

81 c, 5. 358741. 4 novembre 1959, 18½ h. — Récipient souple et son procédé de fabrication. Inv.: Yves Timothée Villemonte de la Clergerie, Chalette-sur-Loing (Loiret, France). Tit.: **Etablissements Hutchinson (Compagnie Nationale du Caoutchouc),** avenue des Champs-Elysées 124, Paris (France). Mand.: A. Braun, Bâle. Prior.: France, 20 novembre 1958.

81 c, 8. 358742. 2. Mai 1958, 18 Uhr. — Verpackungsnetz. Erf. und Inh.: Anton Johann **Riediger,** Hilpoltstein (Deutschland). Vertr.: Rebmann-Kupfer & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 20. Mai 1957.

81 c, 8. 358743. 21. März 1958, 17¼ Uhr. — Aufreisseinrichtung für Verpackungsbeutel, insbesondere für die Innenbeutel von Kartonpackungen. Der Erfinder hat auf Nennung verzichtet. Inh.: **Fr. Hesser, Maschinenfabrik-Aktiengesellschaft,** Stuttgart-Bad Cannstatt (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 23. März 1957.

81 c, 12. → 33 d, 13/12: 358554.

81 c, 14. 358744. 9. Februar 1957, 12¼ Uhr. — Gefüllter und verschlossener Faltbehälter und Verfahren zu seiner Herstellung. Erf.: Ferdinand Lange, Minden (Westf., Deutschland). Inh.: Werner **Bahlsen,** Podbielskistrasse 352—355, Hannover (Deutschland). Vertr.: Friedr. G. Naegeli, Dipl.-Ing. ETH, Bern. Prior.: Deutschland, 10. Februar 1956.

81 c, 22. 358745. 30. Januar 1958, 16 Uhr. — Verpackung einer mit Pralinées, Bonbons oder andern Konfiserieartikeln geschmückten, aus essbarem Material bestehenden Eihälfte. Erf.: Kurt L. Heimann, Zürich. Inh.: **Halba AG,** Schokolade- und Konfiseriefabrik, Staffelstrasse 8, Wallisellen (Zürich). Vertr.: Ernst Hablützel, Zürich.

81 c, 27 (21 c, 2/33). 358746. 9. Mai 1955, 19¼ Uhr. — In Abteile unterteilter biegsamer Behälter. Erf.: Emil Wayne Bollmeier und Leo F. Vokaty, St. Paul (Minn., USA). Inh.: **Minnesota Mining and Manufacturing Company,** Fauquier Avenue 900, St. Paul (Minn., USA). Vertr.: A. Braun, Basel.

81 d, 1. 358747. 9. September 1957, 15 Uhr. — Steuereinrichtung für die Müllgefässkippvorrichtung an Müllwagen. Erf. und Inh.: Hans **Zöller,** Wormserstrasse 50—60, Laubenheim a. Rh. (Deutschland). Vertr.: A. Rossel, Zürich. Prior.: Deutschland, 19. September, 8. Oktober 1956 und 3. April 1957.

81 e, 2. → 47 d, 9: 358641.

81 e, 19. 358748. 6. Mai 1957, 18 Uhr. — Fördervorrichtung mit gekapseltem Förderraum, für empfindliches und feinkörniges Schüttgut. Erf.: Karl Neidhardt, Köln-Deutz (Deutschland). Inh.: **Heinr. Auer Mühlenwerke KG a. A.,** Siegburger Strasse 104, Köln-Deutz (Deutschland). Vertr.: Dr. H. Scheidegger, Zürich. Prior.: Deutschland, 19. Mai 1956.

81 e, 42. 358749. 28 juillet 1959, 17¼ h. — Transporteur à chaîne sans fin. Inv. et tit.: Donald Mayer **King,** Argyle Works, Stevenage (Herts, Grande-Bretagne). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: Grande-Bretagne, 29 juillet 1958 et 21 juillet 1959.

81 e, 51. 358750. 17. Oktober 1957, 19 Uhr. — Mechanischer Schwingantrieb an Wendelförderer. Erf. und Inh.: Jaroslav **Růžička,** Křižikova 74, Praha X (Tschechoslowakei). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Prior.: Tschechoslowakei, 19. Oktober 1956.

81 e, 107 (46 c^6, 6/01; 46 c^6, 6/02). 358751. 6. Januar 1958, 17 Uhr. — Stapler mit Verbrennungsmotor. Erf.: Robert Schenck, Joachim Groth und Karl Nölke, Velbert (Rheinland, Deutschland). Inh.: **The Yale & Towne Manufacturing Company,** Velbert (Rheinland, Deutschland). Vertr.: Fritz Fricker, Zürich. Prior.: Deutschland, 26. Juli 1957.

81 e, 107. 358752. 21 janvier 1960, 17½ h. — Installation pour l'empilage automatique de colis sur une plate-forme. Inv.: Louis Marie Yves Barriol, Marseille (France). Tit.: **Etablissements Economiques du Casino, Guichard-Perrachon & Cie,** rue de la Montat 24, Saint-Etienne (Loire, France). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: France, 29 juillet 1959.

81 e, 145 (35 c, 2/04; 20 k, 1). 358753. 7. Februar 1958, 14 Uhr. — Einrichtung zum Umbau von für Handvorschub ihrer Katze eingerichteter, mit Laufschiene mit kreuzförmigem Querschnitt ausgerüsteter Leichthängebahn in eine Elektrohängebahn. Erf.: Manrice Tourtellier, Mülhausen (Frankreich). Inh.: **Etablissement Tourtellier S. à r. l.,** avenue de Lutterbach 24, Mülhausen (Frankreich). Vertr.: A. R. Flesch, Lausanne.

82 a, 2. 358754. 14. Dezember 1957, 16 Uhr. — Trocknungs-Silo. Erf. und Inh.: Friedrich **Graepel,** Bönerstrasse 1, Löningen (Deutschland). Vertr.: Max Kieser, Zürich. Prior.: Deutschland, 29. Dezember 1956.

84 a, 6/02. → 47 f, 1/50: 358642.

84 a, 6/02. → 47 f, 1/50: 358643.

85 d, 2 (47 g, 39/01). 358755. 11. April 1958, 20½ Uhr. — Wasser-Verteilbatterie mit in der Hauptleitung eingebauten Schrägsitz-Ventilen. Erf.: Rudolf Gunzenhauser-Henry, Sissach. Inh.: **J. & R. Gunzenhauser AG,** Sissach. Vertr.: A. Braun, Basel.

85 e, 8/01. 358756. 9. Januar 1958, 16 Uhr. — Aufsatz für Strassenabläufe. Die Erfinder haben auf Nennung verzichtet. Inh.: **Passavant-Werke,** Michelbacher Hütte bei Michelbach/Nassau (Deutschland). Vertr.: A. Rossel, Zürich. Prior.: Deutschland, 7. Februar 1957.

85 f, 6. 358757. 14. Januar 1958, 18½ Uhr. — Brause. Erf. und Inh.: Alfredo **Bodenheimer,** Lavalleja 1995, Montevideo (Uruguay). Vertr.: Bovard & Cie., Bern.

85 g, 3. 358758. 5. Oktober 1957, 17 Uhr. — Aerosolbehälter mit Verschlussorgan und Verfahren zum Anbringen des Verschlussorgans am Behälter. Erf. und Inh.: Dr. Egon **Honisch,** Ingenieur, Kreuzstrasse 3, Rapperswil (St. Gallen).

85 g, 3. 358759. 10. Mai 1958, 13¾ Uhr. — Behälter zur Aufnahme von Aerosolen. Erf.: Dipl.-Chem. Dr. Wilhelm Raehs, Stolberg (Rheinland, Deutschland). Inh.: **Gepharma AG,** Güterstrasse 119, Basel. Vertr.: Bovard & Cie., Bern. Prior.: Deutschland, 11. Mai 1957.

86 c, 1/15 (8 f, 9/01). 358760. 8. März 1957, 17¼ Uhr. — Anlage zur Herstellung von Textilbändern. Erf. und Inh.: Kiyoshi **Kitahara,** 5256, Oi-Haramachi, Shinagawa-ku, Tokyo (Japan). Vertr.: Ammann & Co., Bern. Prior.: Japan, 4. Juni 1956.

86 g, 3/01. 358761. 4. Dezember 1956, 18 Uhr. — Webschaft. Erf.: Everett Eugene Sides, Greenville (S. C., USA). Inh.: **The Steel Heddle Manufacturing Co.,** 2100 West Allegheny Avenue, Philadelphia (Pa., USA). Vertr.: Fritz Isler, Zürich.

86 g, 7/20. 358762. 23. Juli 1957, 17 Uhr. — Schuß-Spule. Erf.: Dr. Béla Grega, Budapest (Ungarn). Inh.: **LICENCIA Találmányokat Értékesitö Vállalat,** József nádor-tér 10, Budapest V (Ungarn). Vertr.: Dériaz, Kirker & Cie., Genf.

87 b, 3/05. 358763. 16. Juli 1958, 19 Uhr. — Elektronisch gesteuertes elektromagnetisches Schlaggerät. Erf.: Rudolf Diener, Zürich. Inh.: **Elemag-Anstalt,** Vaduz (Liechtenstein). Vertr.: Fritz Isler, Zürich.

II. Teil IIe Partie IIa Parte

Neue Klassierung der Erfindungspatente

Es wird auf die am Kopfe des I. Teiles der Patentliste stehenden Erklärungen verwiesen. Die vor 1959 eingetragenen Patente (bis und mit Nr. 335500) haben die bis Ende 1958 geltenden, mit einem † versehenen Klassenangaben beibehalten.

Nouvelle classification des brevets d'invention

Voyez les explications fournies au début de la 1re partie de la liste des brevets. Les brevets enregistrés avant l'année 1959 (jusqu'au N° 335500 y compris), figurent avec la classe d'invention en vigueur jusqu'à la fin de l'année 1958, marquée d'une †.

Nnova classificazione dei brevetti d'invenzione

Rinviamo alle spiegazioni figuranti in testa alla Ia parte della lista dei brevetti. I brevetti iscritti prima dell'anno 1959 (fino al N° 335500 compreso) appaiono con la classe d'invenzione in vigore fino alla fine dell'anno 1958, contrassegnata da una †.

Aenderung im Bestand des Patentes — Changement concernant l'existence du brevet — Cambiamento concernente l'esistenza del brevetto

329273 († 115 c). 27. Mai 1953, 17¾ Uhr. — Vorschaltgerät für Fluoreszenzröhre. Erf. und Inh.: Fritz **Knobel,** Ennenda (Glarus). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.

Dieses Zusatzpatent ist am 7. November 1961 in ein Hauptpatent umgewandelt worden.

Ce brevet additionnel a été transformé en un brevet principal le 7 novembre 1961.

Questo brevetto addizionale è stato trasformato in brevetto principale il 7 novembre 1961.

Aenderungen Modifications Modificazioni

329039 († 36 o). **J. R. Geigy AG.,** Basel. Uebertragung an Prof. Dr R. **Roggero,** via Rinaldo Simen 3, Locarno; registriert am 20. November 1961.

330226 († 81). 356274 — 39 a, 19/06. **Tanins Rey SA.,** boulevard Malesherbes 91, Paris 8e (France). Mand.: Dr ing. G. Volkart, Zurich. Changement de la raison sociale en **Produits Chimiques & Celluloses Rey** (anciennement **Tanins Rey**) **Société Anonyme,** boulevard Malesherbes 91, Paris 8e (France). Mand.: Dr ing. G. Volkart, Zurich; enregistrement du 20 novembre 1961.

338382 — 72 b, 7. **Fritz Christen** und Fritz **Aeberhard,** Monbijoustrasse 30, Bern. Uebertragung an **Bernlerche AG.,** Storchengässchen 6, Bern; registriert am 20. November 1961.

340252 — 20 g, 5. **Fruehanf France SA.**, Paris 16e (France). Mand.: André Schott, Genève. Transmission à **Société de Contrôle et d'Exploitation de Transports Auxiliaires**, rue de Monceau 66, Paris 8e (France). Mand.: André Schott, Genève; enregistrement du 20 novembre 1961.

353692 — 83 b, 3/04. **Manufacture d'horlogerie Frey & Co. SA.**, Bienne. Mand.: Edmond Lauber, ing. dipl., Genève. Transmission à **Fabriques des Montres Zénith SA.**, Le Locle. Mand.: Edmond Lauber, ing. dipl., Genève; enregistrement du 20 novembre 1961.

346646 — 29 a, 6/06. **Heberlein & Co. AG**, Wattwil. Vertr.: Dr. Schoenberg, Basel. Uebertragung an **Patentex, Inc.**, Fifth Avenue 666, New York 19 (USA). Vertr.: Dr. Schoenberg, Basel; registriert am 24. November 1961.

349819, 355972 et 357216 — 42 k, 45/02. **Terra Etablissement**, Vaduz (Liechtenstein). Mand.: J. Spälty, Zurich. Transmission à **The Budd Company**, Philadelphia 32 (Pa., USA). Mand.: J. Spälty, Zurich; enregistrement du 24 novembre 1961.

332845 († 50 c). 340733 — 70 b, 5/20. **Firma Günther Wagner**, Hannover (Deutschland). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Uebertragung an Dipl. Ing. Helmut **Bross**, Weichselgartenstrasse 40, Altenberg bei Nürnberg (Deutschland). Vertr.: Fritz Isler, Zürich; registriert am 29. November 1961.

335624 — 6 a, 2/01. **Mälzerei AG vormals Aktien-Malzfabrik Landsberg**, München (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Uebertragung an **Mälzerei Gesellschaft mbH. vormals Aktien-Malzfabrik Landsberg**, Ohmstrasse 6, München 23 (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich; registriert am 29. November 1961.

340586 — 30 h, 13/10. **Thibaud Gibbs & Cie**, rue de Marignan 22, Paris (France). Mand.: E. Blum & Co., Zurich. Transmission et transfert du siège social en **Thibaud Gibbs, Fragim & Co.**, rue de Marignan 18, Paris 8e (France). Mand.: E. Blum & Co., Zurich; enregistrement du 29 novembre 1961.

349152 — 54 g, 2/03. **Display Electries Limited**, Londres (Grande-Bretagne). Mand.: Jean S. Robert, Genève. Transmission à **Dumaburn Limited**, Montpelier Road 19, Brighton (Essex, Grande-Bretagne). Mand.: Jean S. Robert, Genève; enregistrement du 29 novembre 1961.

352883 — 47 b, 12. **Channing Corporation**, New York (USA). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Transmission à **Universal Bearing Corporation**, Sycamore Lane 109, Fairfield (Conn., USA). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève; enregistrement du 29 novembre 1961.

Neue Vertreter Nouveaux mandataires Nuovi mandatari

W. L. Blanc, ing. dipl., Genève. 302471.
E. Blum & Co., Zürich. 255722, 267702, 271139, 280547, 287239, 289714, 296713, 305436, 305738, 314662, 331550.
Bovard & Cie., Bern. 312657, 355259, 355695.
Frau L. Gartenmann, Zürich. 347392.
Fritz Isler, Zürich. 317921, 319597, 344335, 348979.
Friedr. G. Naegeli, dipl. Ing. ETH., Bern. 342249.
Robert Parpan, Basel. 310642, 314143, 337178.
A. Sahli, Zürich. 283860, 341977.

Löschungen Radiations Radiazioni

232 Patente — Brevets — Brevetti

Die Zusatzpatente sind vom Jahre 1959 an nicht mehr von den Hauptpatenten getrennt aufgeführt, sondern unter ihrer Klasse eingeordnet und mit einem * versehen.

A partir de l'année 1959, les brevets additionnels ne sont plus indiqués séparément des brevets principaux. Ils figurent dans la liste qui suit, ordonnés d après leur classe et marqué d'un *.

A contare dall'anno 1959, i brevetti addizionali non sono più elencati separatamente. Essi figurano nell'elenco che segue, ordinati secondo la loro classe e contrassegnati da un *.

Alte Klassierung (†) — Ancienne classification (†) Vecchia classificazione (†)

†2 b	313123	†27 a	266627	†71 f	248254		324834
†2 e	323241	†29 a	278569		301499		327080
†3 e	303185	†29 d	317867	†71 h	282779	†109	318586
†4 d	285701	†35 h	290877		283126	†110 b	320893
	291128	†36 h	279279		284844	†110 e	265310
	308828	†36 o	319223	†71 k	309241		295497
†4 e	304649	†36 q	310826	†73	298960	†111 a	315198
	328650*		315125		303717	†111 b	323140
†6 a	330396	†37 g	334639		303718	†111 e	294859
†7 e	309123	†37 i	325084		332905		329629*
	328981	†38 f	326563	†75 b	265894	†111 d	315021
	329291	†45 e	305733	†78 e	277071	†112	291355
	330042	†48 d	252145	†79 e	322721		328877
†7 e	321433	†48 g	276432	†79 d	304097	†114 a	322473
†8 b	263901	†48 i	315613	†80 b	283508	†115 b	268315
†10 a	257972	†49 a	256547		316866	†116 e	335383
†10 b	320238		292099	†80 k	273767	†116 h	305575
†10 e	320239		333549	†81	306716		313681
†10 d	290535		334342	†87 a	302998		326014
†12 a	275729	†49 d	331244	†89	304475	†116 l	317704
†15 a	308234	†50 a	313395	†96 b	241256	†118 d	312418
	331403*	†50 h	302572		327415	†119 e	320594
†15 i	276679	†50 f	298161		331318	†120 a	286283
†15 l	326908	†53 e	294722	†96 e	266961	†120 b	242465
†19 e	295005	†54 f	333967	†96 f	255794		280989
†19 d	286074	†56 d	325502		322403		330329
†21 e	307288	†56 h	327770		331646	†120 e	273558
†22 a	266872		334910*	†96 g	274331	†120 f	260747
†22 d	306607	†60	330874	†100 a	331653		322081
	318416	†62	282433	†100 b	318567	†120 g	298710
	323581	†64	292841	†104 a	303024	†125 a	264471
†24 a	265175	†66 e	301487		321255		324542
	332112		302955	†104 c	292533	†125 b	310677
†24 d	299678	†71 e	253050		301133	†126 b	324951
†25 e	264282		302210		303401	†127 d	334893
	293088	†71 e	296721	†104 d	247314	†129 b	321735

Neue Klassierung — Nouvelle classification Nuova classificazione

8 a, 3	354407	37 b, 3/01	343105	47 h, 17	348588
12 i, 15	348692	38 a, 10	342363	46 a, 6/08	354643
12 p, 1/01	350291	39 c, 10	343640	49 a, 44	343205
12 p, 7/01	344729	42 d, 3/20	349423	49 a, 61	354646
12 p, 9	336399	42 f, 3	354590	49 l, 7	346751
12 p, 10	354446	42 f, 34/14	354591		349145
15 a, 7/01	350668	42 g, 10/01	336200	52 a, 56/04	341382
18 c, 11/01	346901	42 g, 20/03	345473	57 a, 1/01	340409
19 b, 1/02	346233		345474		342467
20 e, 25	340861	42 h, 34/13	354596	57 a, 32/03	340413
20 f, 49	341531	42 m, 36	354603	62 b, 14/01	347433
21 a², 16/01	354487	45 e, 7/08	345761	63 c, 19/40	354675
21 c, 3/14	354493	45 l, 5/00	344592	63 c, 20/01	354676
21 c, 14/04	354494	45 l, 9/22	341677	64 a, 9	350559
21 d², 53/02	354512	45 l, 19/02	345492	64 c, 14/01	350890
21 e 1/04	351668	46 b¹, 12	354622	64 c, 16/02	354687
	352041	46 e³, 55	352189	68 d, 11	350566
21 g, 13/25	338532	46 f, 8/04	339434	69, 12	354693
21 g, 26/01	351041	46 g, 8/10	340096	76 d, 4/01	354702
22 g 1	354535	47 a, 1	346734	77 b, 9/24	354705
23 e, 2	347292	47 a, 12	354629	81 a, 2/01	337768
(22 g, 14)		47 a, 16/10	354630	81 c, 11	354714
24 b 1/04	354536	(80 d, 9)		81 c, 15	349208
25 a, 5/01	346960	47 c, 6	347390	81 c, 22	343286
27 c, 3/01	344799	47 d, 14	354636	81 c, 26/02	354717
(46 a⁵, 6)		(84 b, 1)		(48 d, 5)	
30 b, 13/07	348781	47 f, 13	346740	81 e, 108	354719
31 a, 3/70	342703	47 f, 22/85	353952	83 a, 3/04	347136
33 c, 6/06	350436	47 g, 21/06	341689	83 a, 23/10	349217
33 b, 12/04	339708	(64 c, 34)		(83 b, 21/00)	
34 f, 14	338935	47 g, 41/01	347054	83 a, 25/04	345607
35 b, 6/06	354564	47 g, 45/02	351149		

Liste der am 30. November 1961 veröffentlichten 323 Patentschriften
Liste des 323 exposés d'invention publiés le 30 novembre 1961
Lista dei 323 esposti d'invenzione pubblicati il 30 novembre 1961

354630, 354726, 357365—357377; 357379—357419; 357421—357687

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank – Banque nationale suisse

Ausweis — Situation 15. Dezember 1961

	Fr.	Veränderungen Changements Fr.
Aktiven – Actif		
Goldbestand — *Encaisse or*	10 841 546 884.15	+ 3 882.75
Devisen — *Devises*	850 924 664.46	+ 12 041 731.35
Inlandportefeuille — *Portefeuille effets sur la Suisse:*		
Wechsel — *Effets de change*	54 756 734.05	
Schatzanweisungen des Bundes — *Rescriptions de la Confédération suisse*	—.—	+ 1 506 732.65
Lombardvorschüsse — *Avances sur nantissement*	30 893 136.35	+ 8 878 534.30
Wertschriften — *Titres:*		
deckungsfähige — *pouvant servir de couverture*	16 670 400.—	
andere — *autres*	26 228 651.—	—.—
Korrespondenten — *Correspondants:*		
im Inland — *en Suisse*	13 721 811.78	
im Ausland — *à l'étranger*	7 567 710.49	+ 1 185 983.57
Sonstige Aktiven — *Autres postes de l'actif*	34 603 239.08	— 2 755 273.78
Zusammen — *Total*	11 876 913 231.36	
Passiven – Passif		
Eigene Gelder — *Fonds propres*	53 000 000.—	—.—
Notenumlauf — *Billets en circulation*	7 486 688 265.—	+ 207 880 910.—
Tägl. fällige Verbindlichkeiten — *Engagements à vue:*		
Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie — *Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie*	1 591 488 716.77	
übrige täglich fällige Verbindlichkeiten — *autres engagements à vue*	1 098 915 210.65	— 187 269 725.37
Girorechnungen von Banken mit vorübergehender zeitlicher Bindung — *Comptes de virements de banques temporairement liés*	1 035 000 000.—	—.—
Verbindlichkeiten auf Zeit — *Engagements à terme*	400 000 000.—	—.—
Sonstige Passiven — *Autres postes du passif*	211 821 038.94	+ 250 406.21
Zusammen — *Total*	11 876 913 231.36	

Offizieller Diskontosatz seit 26. 2. 59 — *Taux officiel d'escompte depuis le 26. 2. 59:* 2%
Offizieller Lombardzinsfuss seit 26. 2. 59 — *Taux officiel pour avance depuis le 26. 2. 59:* 3%

Spezialdiskontosätze für Pflichtlagerwechsel seit 1. Juni 1959
Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires depuis le 1er juin 1959

a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln *pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages* 1¾% b) für übrige Pflichtlager *pour autres stocks obligatoires* 2%

297. 19. 12. 61.

Ausland-Postüberweisungsdienst – Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs vom 16. Dezember 1961 - Cours de conversion dès le 16 décembre 1961

Belgien und Luxemburg: Fr. 8.70½; Dänemark: Fr. 63.—; Deutschland: Fr. 108.25; Frankreich NF: Fr. 88.45; Italien: Fr. —.69⁷/₈; Marokko: DH: Fr. 86.70; Niederlande: Fr. 120.35; Norwegen: Fr. 60.80; Oesterreich: Fr. 16.78; Schweden: Fr. 83.85.

Grossbritannien und Irland (Eire): 1 £ Sterl. = Fr. 12.18. Zahlungen durch Vermittlung der (par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. V 600, Basel. 297. 19. 12. 61.

SCHWEIZERISCHE VERRECHNUNGSSTELLE — OFFICE SUISSE DE COMPENSATION

Ergebnisse des gebundenen Zahlungsverkehrs im November 1961 [1] — Résultats du service réglementé des paiements en novembre 1961 [1]

1. Zentralisierter Verkehr — 1. Trafic centralisé

Vertragsstaaten / Pays	Verfügbare Mittel Anfangsbestand / Disponibilités Etat initial	Einzahlungen — Versements: Waren / Marchandises	Einzahlungen — Versements: Andere Einzahlungen / Autres versements	Einzahlungen — Versements: Total	Auszahlungen — Paiements: Waren / Marchandises	Auszahlungen — Paiements: Andere Auszahlungen / Autres paiements	Auszahlungen — Paiements: Total	Sonstiger Verkehr [2] / Autre trafic [2]	Clearingstand Ende November 1961 / Etat du clearing à fin novembre 1961: Verfügbare Mittel / Disponibilités	Pendente Auszahlungsaufträge / Ordres de paiement non exécutés	Clearingsaldo / Solde de clearing	Angemeldete Forderungen / Déclarations de créances non liquidées
	in 1000 Franken — November 1961 — Novembre 1961								en 1000 francs			
Bulgarien - Bulgarie	2 577	380	48	428	561	79	640	— 30	2 335	364	1 971	877
Griechenland - Grèce	4 898	5 704	468	6 172	3 791	450	4 241	— 4 090	2 739	1 535	1 204	11 989
Jugoslawien - Yougoslavie	1 849	1 897	777	2 674	2 373	947	3 320	300	1 503	1 072	431	22 785
Polen - Pologne	1 440	5 289	407	5 696	3 328	958	4 286	— 1 213	1 637	743	894	12 947
Rumänien - Roumanie	10 547	5 054	60	5 114	1 556	210	1 766	—	13 895	2 829	11 066	30 578
Tschechoslowakei - Tchécoslov.	1 366	6 950	288	7 238	5 642	1 222	6 864	— 275	1 465	599	866	22 081
Türkei - Turquie	5 977	1 244	335	1 579	1 834	1 221	3 055	— 83	4 418	1 969	2 449	12 280
Ungarn - Hongrie	870	4 191	294	4 485	1 997	1 058	3 055	— 1 567	733	306	427	23 707
Zentralisierter Verkehr / Trafic centralisé	29 524	30 709	2 677	33 386	21 082	6 145	27 227	— 6 958	28 725	9 417	19 308	137 244
	Januar bis November 1961 — Janvier à novembre 1961											
Bulgarien - Bulgarie	2 680	8 249	551	8 800	6 736	1 816	8 552	— 593	2 335	364	1 971	877
Griechenland - Grèce	1 737	25 223	8 265	33 488	38 877	6 904	45 781	13 295	2 739	1 535	1 204	11 989
Jugoslawien - Yougoslavie	2 610	25 636	8 295	33 931	40 453	13 285	53 738	18 700	1 503	1 072	431	22 785
Polen - Pologne	2 965	74 755	3 816	78 571	70 561	8 799	79 360	— 539	1 637	743	894	12 947
Rumänien - Roumanie	7 870	38 884	1 231	40 115	31 122	2 968	34 090	—	13 895	2 829	11 066	30 578
Tschechoslowakei - Tchécoslov.	4 231	69 068	4 521	73 589	53 298	14 632	67 930	— 8 425	1 465	599	866	22 081
Türkei - Turquie	5 136	17 201	4 292	21 493	21 895	8 932	30 827	8 616	4 418	1 969	2 449	12 280
Ungarn - Hongrie	662	37 018	3 596	40 614	19 681	8 200	27 881	— 12 662	733	306	427	23 707
Zentralisierter Verkehr / Trafic centralisé	27 891	296 034	34 567	330 601	282 623	65 536	348 159	18 392	28 725	9 417	19 308	137 244

2. Dezentralisierter Verkehr — 2. Trafic décentralisé

Vertragsstaaten	November 1961 — Novembre 1961							Verfügbare Mittel Ende November 1961 / Disponibilités à la fin novembre 1961	Pays
Deutsche Demokr. Republik	5 983	3 299	86	3 385	1 461	138	1 599	62	6 831	Rép. dém. allemande
Iran	3 742	1 995	682	2 677	3 286	372	3 658	36	2 797	Iran
VAR Aegypten	— 785	90	113	203	18	13	31	17	— 596	RAU Egypte
Dezentralisierter Verkehr	8 940	4 384	881	5 265	4 765	523	5 288	115	9 032	Trafic décentralisé
Zentralisierter u. dezentral. Verkehr	38 464	35 093	3 558	38 651	25 847	6 668	32 515	— 6 843	37 757	Trafic global
	Januar bis November 1961 — Janvier à novembre 1961									
Deutsche Demokr. Republik	3 099	26 709	2 198	28 907	20 557	4 618	25 175	—	6 831	Rép. dém. allemande
Iran	2 253	21 417	3 948	25 365	35 923	2 588	38 511	13 690	2 797	Iran
VAR Aegypten	— 369	1 220	3 435	4 655	1 203	3 718	4 921	39	— 596	RAU Egypte
Dezentralisierter Verkehr	4 983	49 346	9 581	58 927	57 683	10 924	68 607	13 729	9 032	Trafic décentralisé
Zentralisierter u. dezentral. Verkehr	32 874	345 380	44 148	389 528	340 306	76 460	416 766	32 121	37 757	Trafic global

[1]) Auszug aus dem Monats-Bulletin «Ergebnisse des gebundenen Zahlungsverkehrs», herausgegeben von der Schweizerischen Verrechnungsstelle Zürich.

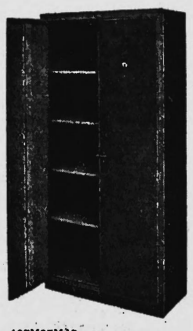
[2]) Eingang oder Ausgang (—) von Mitteln aus Gold- und Devisenzahlungen, aus der Beanspruchung und Rückzahlung von in Zahlungsabkommen und im Europäischen Währungsabkommen vorgesehenen Krediten usw.

[1]) Extrait du bulletin mensuel «Résultats du service réglementé des paiements», publié par l'office de compensation, à Zurich.

[2]) Entrée ou sortie (—) de moyens provenant de paiements en or ou en devises, l'utilisation et du remboursement de crédits prévus dans les accords de paiements et dans l'Accord monétaire européen, etc.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern. — Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

Ein sensationelles Angebot...



Elfrima-Stahlbüroschränke

sofort lieferbar

Fr. 350.– mit vier verstellbaren Tablaren
Platz für 55 Ordner
Dauerhafte Einbrennlackierung
Ganzstahlblechausführung

Wir führen eine grosse Auswahl von soliden und äusserst günstigen Büro- und Kleiderschränken aus Holz und Stahl. Verlangen Sie bitte unsern ausführlichen Prospekt.

195X95X43 cm

Elfrima AG., Zürich 1, Lagerstr. 33, Tel. (051) 254430

Für VERPACKUNGSAUTOMATEN benötigen Sie BEDRUCKTE ROLLEN!

Wir drucken auf

Papier Einwickelpapiere, Fettdichte Pergamynpapiere, Beschichtete Papiere usw.

Transparente Cellulosefolien Cellophan u.a.m.

Thermoplastfolien Polyaethylen, Polypropylen, PVC, Superpolyamid (Rilsan, Grilon usw.)

Aluminiumfolien

GEISSMANN-PAPIER AG., Dottikon (AG)
Telephon (057) 73560, 73831

Inserate im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!

A vendre pour raison de réorganisation une machine à facturer

BURROUGHS

Modèle M 200

Etat de neuf. Prix très intéressant. Ecrire sous chiffre V 250960 X à Publicitas Genève.

1941—1961 ◆ 20 Jahre REBUMA

Günstige Gelaganhait

National Buchungsautomaten

Kl. 31, 32 und 34, neueste Modelle, 6–16 Zählwerke, leicht gebraucht, zufolge Umstellung auf Lochkarten oder Electronics, direkt aus USA importiert, bis 50% billiger als neue.....

Garantie für Material und Funktionen, Unterhalts-Service.

Organisation und Einführung durch Fachleute.

REBUMA Suter AG., Uetlibergstr. 350, Zürich 45

Patentanwaltsbüro Eder & Cie., Basel

für

Patente, Marken, Muster und Modelle

Auskünfte und Gutachten über alle Fragen des gewerblichen Rechtsschutzes

Münchensteinerstrasse 2
Tel. (061) 351530

PATENTE
MARKEN
Bovard · Co Patentanwalte

Vereinigung weiblicher Geschäftsangestellter der Stadt Bern, Wohnheim Pergola

3%-Obligationenanleihe 1961

Auslosung per 31. Dezember 1961

Gemäss Anleihensbedingungen wurden folgende Titel zur Rückzahlung auf den 31. Dezember 1961 ausgelost:

1. Obligationen Nrn. 20, 38, 103, 49, 270, 165, 162 und 236 zu je Fr. 100.—.
2. Obligationen Nrn. 653, 542, 690, 797, 671, 726, 576, 597, 507, 747, 679, 550, 785, 573 zu je Fr. 500.—.

Die Verzinsung der ausgelosten Titel hört mit dem Verfalltage auf. Zahlstelle: die Schweizerische Volksbank in Bern.

Bern, den 14. Dezember 1961.

Im Auftrag
der Vereinigung weiblicher Geschäftsangestellter der Stadt Bern:
N. Fellmann, Notar.

fi Bandeisen

FISCHER & CO. REINACH 6

PATENTE
KIRCHHOFER, RYFFEL & CO.
ZÜRICH, BAHNHOFSTR. 58

Patente
in allen Ländern durch
Dipl.-Ing. J. Spälty
Limmatquai 92
Zürich, Tel. 32 95 85

Broschüre

Warenumsatzsteuer

(Ausgabe März 1961)

Preis: Fr. 1.80

Einzahlungen auf Postcheckkonto III 520, Schweizerisches Handelsamtblatt, Bern.

Depuis bientôt 50 ans nous accordons des

Prêts

sans caution. Réponse rapide. Petits remboursements mensuels. Discrétion complète.

Banque Procrédit Fribourg
Tél. (037) 2 64 31

REPUBLIQUE ET CANTON DE NEUCHATEL

Greffe du Tribunal de Neuchâtel

Avis d'inventaire et sommation publique

(Articles 580 et suivants du Code civil suisse)

L'héritière de Monsieur

Albert Henri Jobin

fils d'Arthur Henri et de Louise Berthe, née Duvanel, divorcé de Ruth Helen, née Damm, né le 24 mars 1908, originaire de Saint-Blaise et Saignelégier, propriétaire et directeur de l'Institut «la Châtelainie», à Saint-Blaise et Gstaad, domicilié à Saint-Blaise, décédé le 27 novembre 1961, à Saint-Blaise, ayant, à la date du 6 décembre 1961, réclamé l'inventaire prévu par les articles 580 et suivants du Code civil suisse, le président du Tribunal du district de Neuchâtel somme les créanciers et les débiteurs du défunt, y compris les créanciers en vertu de cautionnements, de produire leurs créances et de déclarer leurs dettes au greffe du Tribunal jusqu'au 15 janvier 1962 inclusivement.

Il est rappelé aux créanciers du défunt que s'ils négligent de produire leurs créances en temps utile, ils courent le risque (Code civil, art. 582, 2e alinéa et 590, 1er alinéa) de perdre leur droits contre les héritiers.

Neuchâtel, le 8 décembre 1961.

Le greffier du Tribunal:
Zimmermann.

AVIS

concernant la succession de Monsieur

Albert-Henri Jobin

directeur et propriétaire de l'institut «La Châtelainie», à Saint-Blaise et Gstaad.

Les personnes intéressées à la succession **Albert-Henri Jobin** sont informées que, pour permettre la continuation et l'exploitation de l'institut «La Châtelainie», à Saint-Blaise et Gstaad, le président du Tribunal II de Neuchâtel a désignée Monsieur **René Dupuis**, directeur de l'**Association** pour le développement de Neuchâtel (ADEN), en qualité de curateur, au sens des articles 53, al. 3 de la loi d'introduction du C.C.S., 580 et suivants, 417 et suivants du C.C.S.

Neuchâtel, le 15 décembre 1961. **Le greffier du Tribunal:**
Zimmermann.

Allgemeine Gas-Industrie-Gesellschaft

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 29. Dezember 1961, 15 Uhr, am Gesellschaftssitz, Zürich, Bahnhofstrasse 32

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung für das Geschäftsjahr 1960/61. Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle mit Antrag auf Rechnungsabnahme; Entlastung der Verwaltungsorgane.
2. Beschlussfassung über das Rechnungsergebnis.
3. Wahlen.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung, der Geschäftsbericht mit dem Antrag über das Rechnungsergebnis sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen bei der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf. Ebenso können die Eintrittskarten zur Generalversammlung dort bezogen werden.

Zürich, den 14. Dezember 1961. **Der Verwaltungsrat.**

Pfisterer AG., Wangen a. d. A.

Laut Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre vom 14. Dezember 1961 wird für das Rechnungsjahr 1960/61 eine Brutto-Dividende von

Fr. 20.— gegen Abgabe von Div.-Coupon Nr. 8 und
Fr. 5.— gegen Abgabe von Div.-Coupon Nr. 37

ausgerichtet.

Die Auszahlung erfolgt unter Abzug von 30 % Coupons- und Verrechnungssteuer am Sitz der Gesellschaft und bei folgenden Banken:

Kantonalbank von Bern, in Bern und ihre Filialen, Ersparniskasse des Amtsbezirkes Wangen, in Wangen an der Aare.

Wangen an der Aare, den 15. Dezember 1961. **Der Verwaltungsrat.**

Grand Hotels Kulm & Sonnenberg AG., Seelisberg

Die Generalversammlung der Aktionäre unserer Gesellschaft vom 14. Dezember 1961 hat beschlossen, zu Lasten des Geschäftsjahres 1960/61 eine Dividende von 5 % auszurichten. Die Barauszahlung beträgt nach Abzug der eidgenössischen Steuern

Fr. 1.75 pro Aktie à Fr. 50.— nom.

Zur Einlösung gelangt Dividendencoupon Nr. 3, welcher ab 28. Dezember 1961 am Domizil der Gesellschaft in Seelisberg eingereicht werden kann.

Seelisberg, den 14. Dezember 1961. **Der Verwaltungsrat.**

Mines de Costano S.A., Sessa

CONVOCATION

Messieurs les actionnaires de la S.A. Mines de Costano sont convoqués en

assemblée générale ordinaire annuelle

qui se tiendra à Sessa, le 27 décembre 1961, à 15 heures.

Ordre du jour:

1° Lecture des rapports de l'administration et du contrôle sur les opérations et les comptes de l'exercice 1960.
2° Approbation des opérations, comptes et bilan de cet exercice.
3° Renouvellement du mandat d'administrateurs.

Le bilan, le compte de profits et pertes, les rapports et résolutions seront tenus à la disposition des actionnaires pendant les délais impartis par la loi.

Les actions au porteur, récépissés ou avis de dépôt de ces titres dans une banque, devront parvenir au siège de la société au plus tard 3 jours avant ladite assemblée.

L'administration.

Ersparnisanstalt Bütschwil

Wir künden hiedurch alle bis 30. Juni 1962 kündbar werdenden

Obligationen unserer Bank

auf die vertragliche Frist von sechs Monaten zur Rückzahlung. Mit dem Verfalltage hört die Verzinsung auf.

Wegen einer eventuellen Erneuerung gekündeter Titel beliebe man sich mit uns in Verbindung zu setzen.

Bütschwil, 11. Dezember 1961. **Die Verwaltung.**

Skilift Château-d'Oex–Monts Chevreuils S.A.

Contre remise du coupon N° 3 des actions il est délivré 1 montée gratuite pour l'hiver 1961/62.

Les cartes peuvent être retirées à l'étude Paschoud et Favrod-Coune, Château-d'Oex ou aux stations de départ.

S.A. Vautier frères & Cie., Yverdon – Grandson

Emprunt obligataire 4 %, 1957

Messieurs les porteurs d'obligations faisant partie de l'emprunt de 2 000 000 de fr. de 1957 sont informés que le premier amortissement de 50 000 fr. au 1er avril 1962 a été effectué par tirage au sort.

Les obligations dont les numéros suivent sont remboursables dès le 1er avril 1962, au siège de la S. A. Vautier frères & Cie, à Yverdon, au Crédit Suisse, à Lausanne, à la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, ainsi qu'à tous les sièges, succursales et agences de ces établissements.

Elles ne portent plus d'intérêts dès la susdite date.

2	218	430	539	720	846	1155	1369	1475	1745
4	240	463	543	761	947	1232	1372	1476	1755
17	336	478	570	763	982	1271	1407	1490	1839
153	362	498	656	827	1122	1298	1410	1645	1966
169	408	504	708	830	1154	1332	1464	1683	1987

Yverdon, le 14 décembre 1961. **Le conseil d'administration.**

Brasserie Beauregard S.A., Lausanne et Fribourg

Selon décision de l'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 14 décembre 1961, le dividende de 9 % brut pour l'exercice 1960/61 est payable dès le 15 décembre 1961 aux guichets de la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne et de ses agences et de la Banque de l'Etat de Fribourg et de ses agences par 45 fr. sous déduction des impôts, contre remise du coupon N° 13.